



BRUKSANVISNING

TA IQ FWD StandUP



Dette produktet oppfyller kravene i
EU-forordning 2017/745 for medisinsk utstyr.

*inspire
joy of life*

Innhold

Symbolknapper	6
Introduksjon	6
Modeller	6
Indikasjoner / kontraindikasjoner	6
Funksjon for utgangsassistanse	7
Levering og ankomst	8
Bare bruk som tiltenkt	8
Bruk	8
Justering	9
Kombinasjon med produkter fra andre produsenter	9
Når den elektriske rullestolen skal brukes av en annen person	9
Produktets levetid	10
Grunnposisjon	10
Oversikt	11
Modell TA IQ FWD StandUP	11
Håndtering og vedlikehold av den elektriske rullestolen	12
Sikring av rullestolen	12
Funksjonskontroll	12
Kjøreegenskaper	12
Bremser	12
Servicebrems	12
Bruk av rullestolens brems	12
Nødbremsing	12
Parkeringsbrems	12
Aktivere bremsene	13
Løsne bremsene	13
Hovedbrytere for alle elektriske funksjoner	14
Kjøre-/skyvemodus	15
Sette stolen til skyvemodus	15
Sette rullestolen til kjøremodus	16


Forberedelse til bruk	17
Inspeksjon før kjøring	19
Lading av batteriet	19
Posisjonen til betjeningsmodulen	21
Beskrivelse av funksjoner	21
Sving betjeningsmodulen ut til siden av armlenet.	21
kjøre nærmere til et bord	21
Armlenets posisjon	21
Kontrollere låsefunksjonen	21
Beinstøtter	22
Fotplate	22
Justere fotplatehøyden	23
Justering beinstøttevinkelen	23
Kneputer	24
Fjerne/sette inn kneputene	24
Justere avstanden rundt kneputene	25
Armlener	26
Folde opp armlenene	26
Folde ned armlenene	27
Armlenets låsefunksjon	27
Kontrollere armlenets låsefunksjon	27
Justering av armlenets vinkel	28
Justere vinkelen til armlenet	28
Ryggstøtte	29
Ryggpute	29
Sete	30
Seteputer	30
Justere sittekomfort	30
Vippemekanisme til sete	31
Justering av elektronisk vippemekanisme	31
Setehøyde	32
Ståfunksjon	33
Tilbakeleningsfunksjon	35
Utgangsassistanse	36

Hodestøtte	38
Justere nakkestøtten	38
Bruk av hodestøtten i kjøretøy for funksjonshemmede	38
Sikring av poser	38
Setebelte	39
Setebelte	40
Bruk av sikkerhetsbeltet	40
Åpne sikkerhetsbeltet	41
Justere lengden til sikkerhetsbeltet	41
Lys	42
Overføring og transport	43
Av- og pålasting	43
Ramper og heiser	43
Personlig transport i motorkjøretøyer	44
Sikring av rullestolen for transport	44
Dekk	45
Vedlikehold	45
Service	45
Serviceplan	46
Hovedsikring	48
Lys	49
Kjørellys	49
Feilsøking	50
Grunnleggende sikkerhetstiltak	51
Ledsagere	51
Å forlate den elektriske rullestolen	51
Plukke opp objekter	52
Kjøring i en helning eller på bratte veier	52
Manøvrering over hindringer	52
Elektrisk system	53
Reise med offentlig transport	53
Kjøring på offentlige veier	54

Renhold	54
Behandlede overflater	55
Desinfeksjon	55
Reparasjoner	56
Montering	56
Service	56
Reservedeler	56
Forholdsregler for langtidslagring	56
Kassering	57
Bruksanvisning for forhandlere	57
Programmering av kjøreegenskaper	57
Tekniske data	58
Lufttrykk i pneumatiske dekk	58
Rekkevidde	58
Kjøreegenskaper ved kjøring i helninger	58
Gjeldende standarder	59
Spesifikasjoner i samsvar med ISO 7176-15 for modell TA IQ FWD StandUP	60
Supplerende tekniske data for modell TA IQ FWD StandUP	62
Forklaring av etikettene på den elektriske rullestolen	64
Forklaring av symbolene på typeskiltet	65
Forklaring av symbolene på vaskeinstruksjonene	66
VEDLIKEHOLDSDOKUMENTASJON	67
Garanti	68
Garantibevis	69
Service-dokumentasjon ved salg eller overføring	69
Merknader	70

SYMBOLKNAPPER

Sikkerhetsforanstaltninger med farget bakgrunn må alltid følges!

-  Dette symbolet angir en forholdsregel eller anbefaling.
- [] Refererer til et bildenummer.
- () Refererer til en funksjonell komponent i et bilde.

INTRODUKSJON

Les denne håndboken før du bruker rullestolen for første gang, og følg instruksjonene nøye.

Hvis barn eller tenåringer skal bruke rullestolen, bør de lese denne håndboken sammen med foreldre eller foresatte før de bruker stolen.

Denne bruksanvisningen er utformet slik at du kan bruke den elektriske rullestolen og unngår ulykker.

-  Siden rullestolens tilbehør kan avvike fra din faktiske modell,

vil du oppleve at kapitler med alternativer som kanskje ikke er relevante for din spesielle rullestol, er inkludert. Bestillingsskjemaet for din elektriske rullestol inneholder en liste over tilbehør og deler som er tilgjengelige.

PDF-filer med tilleggsinformasjon om våre produkter er tilgjengelige for synshemmede brukere på vår hjemmeside på Dansk og Engelsk:

www.ta-service.dk.

-  Kontakt med din forhandler hvis du har spørsmål.

Alternativt kan synshemmede brukere be en hjelper om å lese teksten i dokumentasjonen høyt.

Hold deg oppdatert på sikkerhetsrelatert informasjon, samt potensielle tilbakekalling av produktene våre på nettstedet vårt: www.ta-service.dk.

Vår elektriske rullestol oppfyller de tekniske og lovbestemte kravene til medisinsk utstyr. Men hvis en alvorlig hendelse likevel skulle finne sted, må du ta kontakt med oss på «ta-service@ta-service.dk», samt kontakte det danske legemiddelverket.

MODELLER

Denne bruksanvisningen gjelder for følgende modell:

Modell TA IQ FWD StandUP

INDIKASJONER / KONTRAINDIKASJONER

Oppsøk lege umiddelbart dersom du opplever allergiske reaksjoner, rødhet og/eller trykksår når du bruker denne elektriske rullestolen.

For å unngå kontaktallergi anbefaler vi at du bare bruker rullestolen mens du har på deg klær.


De mange egenskapene til din elektriske rullestol gjør at den kan brukes selv ved betydelig eller alvorlig nedsatt mobilitet og bevegelighet på grunn av strukturelle og/eller funksjonelle skader på nedre ekstremiteter (inkludert amputasjon, traumer, muskuloskeletale/nevromuskuloskeletale bevegelsesforstyrrelser, f.eks. som følge av:

- lammelse
- tap av lemmer (amputasjon av et ben)
- skader/deformiteter på lemmer
- leddkontrakturer/leddskader
- eller andre forhold

Når du kjøper et bestemt produkt, bør du også ta hensyn til den funksjonshemmede personens fysiske og mentale tilstand, alder, hjemmeforhold og personlige omstendigheter.

Ethvert kjøp bør alltid evalueres og godkjennes fra sak til sak av en kvalifisert medisinsk fagperson (rådgiver for medisinsk utstyr eller rehabiliteringsrådgiver m.m.) og tilpasses de spesifikke omstendighetene knyttet til den enkeltes medisinske historie. Videre kan personer med noen av problemene / forholdene som er beskrevet i kontraindikasjoner i visse tilfeller oppleve mentale, følelsesmessige eller fysiske vanskeligheter når de betjener noen av de oppførte modellene.

Den elektriske rullestolen må ikke brukes ved:

- Kognitive begrensninger eller funksjonshemminger som utelukker uavhengig / selvstendig bruk av rullestolen
 - Begrensninger på dagligdagse aktiviteter hos blinde eller svaksynte personer, der visuelle eller andre hjelpemidler ikke kan kompensere for funksjonshemmingen
 - Personer som er påvirket av medisiner som har en negativ effekt på evnen til å betjene rullestolen (diskutere med lege, terapeut eller apotek først)
 - Forhold som hindrer at en person kan styre rullestolen på egen hånd
 - Alvorlig balanse og/eller sensoriske forstyrrelser
 - Manglende evne til å sitte
-  Spør lege, terapeut eller autorisert forhandler om disse og eventuelle andre risikoer vedrørende din elektriske rullestol.

Funksjon for utgangsassistanse

Oppsøk medisinsk hjelp ved uventede symptomer som kan kobles til bruk av utgangsassistansen.

Indikasjoner / kontraindikasjoner som nevnes i dette kapittelet erstatter ikke indikasjoner / kontraindikasjoner for bruk av den elektriske rullestolen.

Vi anbefaler at du bruker funksjonen for utgangsassistanse ved følgende indikasjoner:

- For personer med restmobilitet.

Utgangsassistansen må aldri brukes for:

- Manglende restmobilitet hos brukeren av rullestolen.

Funksjonen for utgangsassistanse skal bare benyttes med hjelper hvis det dreier seg om:

- Personer som ikke har den fysiske evnen til å komme seg ut av rullestolen uten assistanse.
- Kognitive begrensninger eller funksjonshemminger som utelukker uavhengig / selvstendig bruk av utgangsassistansen.

LEVERING OG ANKOMST

Alle produkter gjennomgår strenge kvalitetskontroll på fabrikken og er pakket i spesielle pakkasser.

- ☞ Vi ber likevel om at du umiddelbart etter mottak inspiserer din elektriske rullestol for eventuelle skader som kan ha oppstått under transport - helst mens transportøren fortsatt er tilstede.
- ☞ Ta vare på rullestolens emballasje i tilfelle det blir nødvendig å returnere stolen på et senere tidspunkt.

BARE BRUK SOM TILTENKT

Din elektriske rullestol er utformet for å forbedre din uavhengige mobilitet, både innendørs og utendørs.

BRUK

Ikke bruk rullestolen uten monterte benstøtter og armlener!

Rullestolen er utelukkende beregnet for transport av en sittende person. Den er ikke utformet for å tåle eller transportere gjenstander som skaper andre typer belastninger, strekk- eller tyngdekrefter.

Den elektriske rullestolen skal kun brukes på en fast, jevn overflate. Den brukes under følgende forhold:

- Innendørs (f.eks. i leiligheter eller polikliniske/boliginstitusjoner)
- Utendørs (f.eks. asfalterte stier i en park)
- Utsette aldri rullestolen for ekstreme temperaturer eller farlige miljøforhold, for eksempel sterkt sollys, ekstrem kulde eller saltvann.

- Sand, støv, smuss eller andre partikler kan komme inn i bevegelige deler, noe som kan føre til at komponentene slutter å fungere.

Din elektriske rullestol leveres med en rekke forskjellige justeringsmuligheter/-alternativer, slik at du kan tilpasse den til dine fysiske krav og behov.

Nasjonale forskrifter kan forby at rullestolen transporteres med buss, tog, fly eller helikopter.

- ☞ Sjekk med relevant transportør for eventuelle begrensninger.
- ☞ Før avreise må du spørre flyselskapet om de spesifikke vilkårene og betingelsene for transport og bagasjekravene som gjelder for utreiselandet og feriemålet din.

Den elektriske rullestolen må brukes i henhold til spesifikasjonene og de begrensningene som er angitt i *Tekniske data* på side 58.

JUSTERING

Sørg for at eventuelle justeringer, konfigurasjonsendringer eller reparasjoner kun utføres av en autorisert forhandler.

Den elektriske rullestolen kan justeres slik at den passer til individuelle kroppsstørrelser. Før du bruker rullestolen bør den justeres av din autoriserte forhandler. De skal også gi deg en innføring i egenskapene. Denne justeringen skal både ta hensyn til dine fysiske begrensninger og miljøet der du primært skal bruke stolen. Før bruk må du forsikre deg om at du er fornøyd med hvordan rullestolen fungerer.

Hvis forhandleren reviderer/oppdaterer eller utfører vesentlige endringer på den elektriske rullestolen din uten å bruke deler fra den opprinnelige produsenten, kan dette betraktes som et videresalg av rullestolen. Dette betyr at forhandleren din kanskje må revurdere vilkårene for salg, og gjennomføre en ny risikoanalyse.

- ☞ For å sikre optimal bruk anbefaler vi at det utføres rutinemessige inspeksjoner av rullestolens innstillinger, samt ny inspeksjon ved varige endringer i din tilstand/funksjonshemming. Det anbefales at det utføres en justering hver sjettede måned, spesielt når det gjelder barn og ungdom.
- ☞ Vi anbefaler regelmessige medisinske kontroller slik at du aktivt kan bruke rullestolen på offentlig transport.

KOMBINASJON MED PRODUKTER FRA ANDRE PRODUSENTER

Enhver utvidelse av den elektriske rullestolen din med komponenter som ikke er levert av produsenten, vil kunne bli betraktet som betydelig modifisering av rullestolen din. Kontakt din autoriserte forhandler for å finne ut om produsenten har godkjent kombinasjonen.

NÅR DEN ELEKTRISKE RULLESTOLEN SKAL BRUKES AV EN ANNEN PERSON

Rullestolens modulære konstruksjon gjør at den kan omkonfigureres for en ny bruker. Før en ny person tar i bruk rullestolen, må det alltid utføres en fullstendig inspeksjon.

- ☞ De nødvendige hygieniske tiltakene, som skal utføres i samsvar med en validert hygieneplan, må omfatte desinfeksjon. Den autoriserte forhandleren har service og vedlikeholdsmanual med informasjon om gjenbruk av rullestolen.

Den autoriserte forhandlerens service- og vedlikeholdshåndbok inneholder informasjon om gjenbruk av rullestolen.

PRODUKTETS LEVETID

Vi anslår at produktet vil ha en forventet gjennomsnittlig levetid på 5 år så lenge produktet brukes til tiltenkt formål, og alle vedlikeholds- og servicekrav overholdes. Produktets levetid avhenger av bruksfrekvensen, omgivelsene der det brukes og vedlikeholdet av stolen. Reservedeler kan gi en lengre levetid. Reservedeler kan som regel fortsatt leveres i opptil fem år etter at en modell er faset ut av produksjonen.

- ☞ Denne angitte estimerte levetiden er ikke uttrykk for garantiperioden.

GRUNNPOSISJON

Når du kjører nedoverbakke, oppoverbakke eller over hindringer, bør innstillingene for setehøyde, ryggvinkel og setevinkel alltid være i baseposisjon. Baseposisjonen er definert som følgende: Setevinkelen / tilt er i horisontal stilling (og ikke mer enn 10 grader bakover). Setehøyden er innstilt på laveste høyde. Dersom innstillingene avviker fra ovennevnte er det økt fare for at stolen blir mindre stabil og kan vippe.

Grunnposisjon er definert som følgende:

- Hvis dette ikke overholdes, er det fare for at stolen kan vippe rundt.
- Setevinkel i horisontal stilling (men ikke mer enn 10°).
- Setehøyde ved laveste innstilling.

OVERSIKT

Modell TA IQ FWD StandUP

Oversikten viser hovedkomponentene og kontrollene til den elektriske rullestolen.

Nr. Navn

- (1) Hodestøtte
- (2) Ryggstøtte
- (3) Armlenet
- (4) Setepute
- (5) Knepute
- (6) Leggstøtte
- (7) Fotplate
- (8) Anti-vippe-hjul
- (9) Betjeningsmodul
- (10) Frontlys
- (11) Drivhjul
- (12) Hendel for kjøre-/skyvemodus
- (13) Navneskilt
- (14) Svingbart hjul
- (15) Deksel over elektronikk
- (16) Baklys
- (17) Håndtak for låsing av armlene



HÅNDTERING OG VEDLIKEHOLD AV DEN ELEKTRISKE RULLESTOLEN

Sikring av rullestolen

Den elektriske rullestolen må sikres på følgende måte slik at den ikke ruller ved et uhell:

1. Flytt hendel for kjøre-/skyvemodus på begge sider til kjøremodus.
2. Slå av rullestolen ved hjelp av betjeningsmodulen.

Funksjonskontroll

Funksjonen og sikkerheten til den elektriske rullestolen må kontrolleres hver gang den skal brukes.

 Se kapittel «Inspeksjon før kjøring».

Kjøreegenskaper

Du kan kontrollere rullestolens kjøreretning og hastighet via styrespaken (opp til den konfigurerte maksimale fartsgrensen).

BREMSE

Brems forsiktig og i god tid. Dette er spesielt viktig når du kjører mot andre personer, eller ned en bakke!


Servicebrems

De elektriske motorene fungerer som en mekanisk brems, og stopper rullestolen jevnt uten rykninger fram til den stopper.

Bruk av rullestolens brems

Dra styrespaken langsomt bakover til startposisjon (nøytral) når du vil bremse rullestolen forsiktig.

Nødbremsing

 Hvis du vil stoppe rullestolen raskere, beveger du styrespaken i motsatt retning av kjøreretningen.

Parkeringsbrems

Parkeringsbremsene fungerer bare når hendel for kjøre-/skyvemodus, som styrer begge motorene, flyttes til kjørestilling. Parkeringsbremsene blir løsnet automatisk når styrespaken blir tatt i bruk.

 Parkeringsbremsene løsner automatisk når styrespaken benyttes.

Aktivere bremsene

Det skal ikke være mulig å skyve rullestolen mens bremsene er aktivert.

For å bruke bremsene, vrir du hendel for kjøre-/skyvemodus på begge sider ca. 45° mot rullestolens kabinett og inn i kjøreposisjonen (oppreist) [1].

- Disse spakene er designet for å betjenes av en ledsager.



Løsne bremsene

Transport til/fra den elektriske rullestolen må kun utføres med rullestolen slått av og hendel for kjøre-/skyvemodus på begge sider satt til kjøremodus!

Ellers kan du ved et uhell berøre styrespaken (servo/styrespak) og sette rullestolen i bevegelse – Fare for en ulykke!

For å løsne bremsene må du bevege hendel for kjøre-/skyvemodus på begge sider ca. 45° ut, inn i skyveposisjonen [2].

- Disse spakene er designet for å betjenes av en ledsager.



Hovedbrytere for alle elektriske funksjoner

Som en standardfunksjon er alle rullestoler fra TA Service produsert etter 26/05/2021 utstyrt med en hovedbryter for alle elektriske funksjoner, også kjent som et «Flight kit» [3].

Hvis du fjerner nøkkelen fra «Flight kit», stopper du strømforsyningen til rullestolens funksjoner [4].

Denne ekstra sikkerhetsfunksjonen, som kutter strømforsyningen, er nyttig når du skal transportere rullestolen på et fly eller sikrer den mot tyveri.



Kjøre-/skyvemodus

Den elektriske rullestolen skal bare settes til skyvemodus eller skyves for manøvrerings skyld, eller i nødssituasjoner. Dette bør bare gjøres i flatt terreng, når stolen står stille.

- ☞ I skyvemodus deaktiveres de elektromagnetiske bremsene.
 - Rullestolen kan dermed bare bremses ved å bytte til kjøremodus.
- ☞ Ta tak i ryggstøtten i høyde med armlenet for å manøvrere rullestolen.

Sette stolen til skyvemodus

1. Slå av rullestolen ved hjelp av betjeningsmodulen. Hvis rullestolen slås på mens hendelen er satt i skyveposisjonen, vises en feilmelding på skjermen mens du hører en akustisk alarm.
 - ☞ Se kapitlet «Betjeningsmodul» i bruksanvisningen.
2. Slipp bremsene [1].
 - ☞ Følg instruksjonene i *Løsne bremsene* på side 13.

Rullestolen kan nå skyves.



Sette rullestolen til kjøremodus

1. Aktiver bremsene [2].
 - ☞ Følg instruksjonene i *Aktivere bremsene* på side 13.
2. Slå på betjeningsmodulen.
 - ☞ Se kapitlet «*Betjeningsmodul*» i bruksanvisningen.

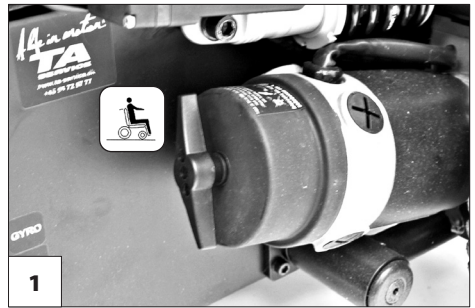
Nå kan den elektriske rullestolen kjøres.



FORBEREDELSE TIL BRUK

Utfør følgende trinn for å klargjøre den elektriske rullestolen for bruk.

- ☞ Bruk betjeningsmodulen til å lade batteriene før du tar din første tur.
1. Fullfør forberedelsene til kjøring.
Flytt hendlene til kjøremodus [1] for å aktivere motorene. – Husk at du må aktivere bremsene.
 - ☞ Se *Aktivere bremsene* på side 13.
 2. Kontroller posisjonen til den termiske sikringen (2).
 - ☞ Den termiske sikringen (2) må trykkes inn.



3. Kontroller posisjonen til betjeningsmodulen.
 - ☞ For vanlig kjøring, skyv betjeningsmodulen fremover og innover til den kommer på plass i stopposisjonen [3].
4. Slå på betjeningsmodulen.
 - ☞ Trykk inn av/på-knappen (4) på betjeningsmodulen.
 - ☞ Se kapitlet «Betjeningsmodul» i bruksanvisningen.



Inspeksjon før kjøring

Før du kjører, bør du inspisere følgende:

- 🔍 Batteriets ladenivå
- 🔍 Konfigurasjonen av innstillingen for maksimal hastighet
- Se kapitlet «Betjeningsmodul» i bruksanvisningen.

Lading av batteriet

Ikke plugg inn andre gjenstander i kontakten bortsett fra støpselet til batteriladeren! – Fare for kortslutning!

Batteriene må kun lades i tørre omgivelser.

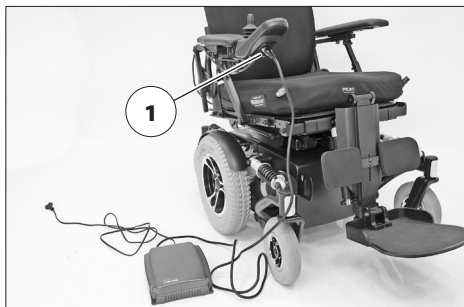
Ettersom batteriladeren inneholder farlig elektrisitet, må du beskytte den mot varme, fuktighet, vann, sprut eller dryppende væsker og støt. – Fare for kortslutning og livstruende skade!

Pass på at det er tilstrekkelig plass til at luft sirkulerer rundt laderen (ikke dekk den til) slik at eventuell varme som genereres kan spre seg. – Fare for brann!

Plasser batteriladeren på et fast underlag når du lader batteriene.

Plasser aldri batteriladeren på rullestolsetet under lading.

- 🔍 Når du lader, må du alltid følge instruksjonene i batteriladerens bruksanvisning.
1. Parker rullestolen på et trygt sted.
 - 🔍 Følg instruksjonene i *Sikring av rullestolen* på side 12.
 2. Sett ladestøpslet inn i kontakten på betjeningsmodulen (1).



3. Slå på batteriladeren/koble batteriladeren til en passende stikkontakt.
 - ☞ Ladeprosessen har nå startet.
 - ☞ Batteriet lades ikke hvis den termiske sikringen er slått av (2)!
4. Når ladeprosessen er fullført, kobler du batteriladeren fra strømmettet og trekker ladestøpslet ut av kontakten på betjeningsmodulen.



Posisjonen til betjeningsmodulen

For vanlig kjøring, skyv betjeningsmodulen frem og innover [1].

Beskrivelse av funksjoner

Alle trykknappene og symbolene på modulen er beskrevet i detalj i kapitlet «Betjeningsmodul».

Sving betjeningsmodulen ut til siden av armlenet.

Ikke plasser hendene/armene mellom komponentene. – Fare for en klemskade!

Svingarmen [1] lar deg svinge betjeningsmodulen ut, og plassere den ved siden av armlenet.

Dermed kan du for eksempel:

kjøre nærmere til et bord

Armlenets posisjon

Fare for en ulykke hvis armlenene blir værende i oppsvinget vertikal eller bakovervendt stilling!

For kjøremodus skal armlenene være foldet ned og låst [1].

Kontrollere låsefunksjonen

Kontroller at låsene fungerer ved å røske litt i armlenet.

👉 Følg instruksjonene i *Kontrollere armlenets låsefunksjon* på side 27.



BEINSTØTTER

Før du bruker beinstøttene må sikre at rullestolen ikke kan rulle på egen hånd.

☞ Følg instruksjonene i *Sikring av rullestolen* på side 12.

Vinkelen til beinstøttene [1] og høyden til fotplaten kan justeres fra betjeningsmodulen.

☞ Se kapitlet «Betjeningsmodul» i bruksanvisningen instruksjoner.

Fotplate

For å redusere den totale lengden, f.eks. for å forenkle transport, eller gjøre det enklere å komme seg inn og ut av rullestolen, kan du folde opp fotplaten [2] [3].

☞ Pass på at du ikke klemmer fingrene!

– Flytt begge føttene bort fra fotplaten.

Før du kjører, skal fotplaten(e) foldes ned igjen [2].



Justere fotplatehøyden

Når du justerer høyden på fotplaten(e), må du aldri berøre eller håndtere justeringsmekanismen eller undersiden av fotplaten(e) – Fare for klemskade!

Pass på at beinstøtten og fotplaten(e) har tilstrekkelig bakkeklaring!

- ☞ Gulvbelegg eller andre overflater kan bli skadet når fotstøtten eller fotplaten(e) er brettet ned!

Bruk betjeningsmodulen [1] til å heve/senke [1] beinstøtten til en passende høyde.

- ☞ Se kapitlet «Betjeningsmodul» i bruksanvisningen.

Justering beinstøttevinkelen

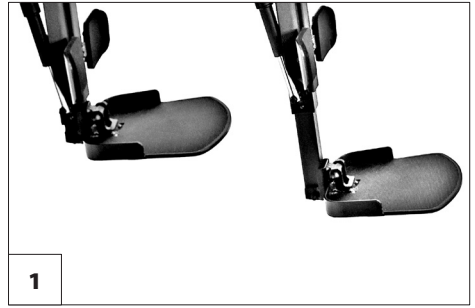
Du må aldri berøre noen av justeringsmekanismene når du tilpasser vinkelen til beinstøtten – Fare for klemskade!

Pass på at det er tilstrekkelig bakkeklaring under beinstøtten!

- ☞ Gulvbelegg eller andre overflater kan bli skadet når fotstøtten eller fotplaten(e) er brettet ned!

Bruk betjeningsmodulen til å heve [2] eller senke [3] vinkelen på fotstøtten til et passende nivå.

- ☞ Se kapitlet «Betjeningsmodul» i bruksanvisningen.



KNEPUTER

Feilaktig justerte kneputer kan føre til kne-skade i stående og tilbakelent posisjon.

Kontroller innstillingene før bruk, og ta kontakt med et autorisert serviceverksted om nødvendig.

Fjern kneputene før du bruker utgangssassisten.

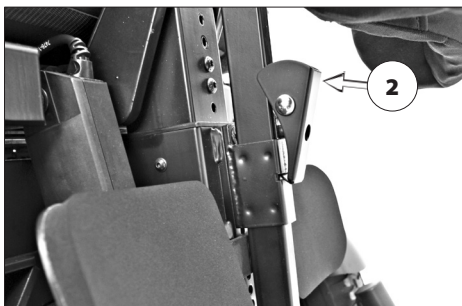
Kneputer som er fjernet må ikke kastes eller slippes ned på bakken, men behandles forsiktig. – Det er den eneste måten du kan sikre en kontinuerlig og feilfri bruk av de.

Kneputene [1] kan fjernes, og høyden/dybden kan justeres av servicesenteret.

Fjerne/sette inn kneputene

Hvis du skal fjerne kneputene må du først trykke inn låsehendelen (2). Deretter må du løfte kneputene [3] eller flytte braketten til kneputene ned langs røret [4].

- ☞ Pass på at du ikke klemmer fingrene!
- ☞ Når låsehendelen blir aktivert og frigitt, kan du kontrollere låsen.
- ☞ Trekk kneputene noe opp.



Justere avstanden rundt kneputene

Ikke juster kneputer som er posisjonert av servicesenteret. – Fare for personskade!

Sørg for at det er klaring på ca. en hånd mellom leggen og kneputen før du reiser deg!

- ☞ Kontakt din autoriserte forhandler hvis det oppdages at ståposisjonen ikke er trygg!

Hvis du skal justere kneputer må du først løfte opp låsehendelen (1).

Deretter må du skyve kneputer slik at de får ønsket avstand fra leggen [4].

Frigjør låsehendelen (1) og fest den i neste mulige posisjon for å låse kneputerne.

- ☞ Vær forsiktig, slik at du ikke klemmer fingrene dine på låsehendelen!
- ☞ Når låsehendelen er aktivert, kan du kontrollere låsen.
 - ☞ Dette gjør du ved å flytte litt på kneputerne.



ARMLENER

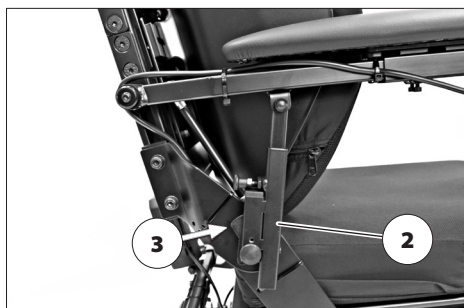
Unngå å bruke armlenene [1] til å bære eller løfte rullestolen.

Når armlenet er vippet opp, kan du flytte støtterøret (2) opp eller ned. – Fare for personskade!

Folde opp armlenene

For å brette opp en armlene må du trykke inn låsen (3). Dette gjør at armlenet kan føres oppover [4].

- ☞ Når armlenet er vippet opp, kan du flytte støtterøret (2) til armlenet opp eller [5] ned. – Fare for personskade!



Folde ned armlenene

I kjøremodus skal armlenene svinges frem-
over og ned [1].

Armlenets låsefunksjon

Fare for klemskade når armlenet låses fast
med låseknappen [2]!

1. Sving armlenet frem og ned. Flytt støt-
terøret ned og forbi låseknappen [2].
2. Trykk armlene ned mot knappen [4] til
du hører låsen (3) gå i lås.

Kontrollere armlenets låsefunksjon

Kontroller at låsene fungerer ved å røske litt
i armlenet.

- ☞ Følg instruksjonene i *Armlenets låse-
funksjon* på side 27.
- ☞ Når du har funnet ut at låsen er aktivert,
må du kontrollere at låsefunksjonen
fungerer som den skal ved å «rugge»
på armlenet.



Justering av armlenets vinkel

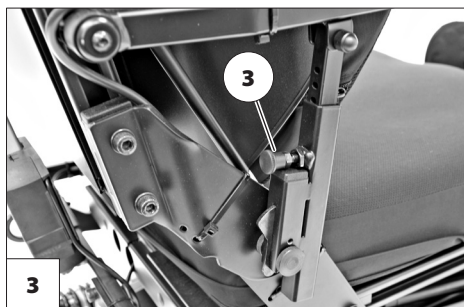
Armlenet kan justeres i positiv [1] eller negativ [2] retning langs et teleskoprør.

Justere vinkelen til armlenet

Det er fare for klemskade når du flytter armlenet til nedre posisjon [2]!

1. Trekk ut justeringsbolten (3) for å konfigurere vinkelen på armlenet.
2. Hev/senk armlenet til ønsket vinkel, mens du har justeringsbolten (3) uttrukket.
3. For å låse armlenet på plass, skyver du justeringsbolten (3) inn i hullet som setter armlenet i den mest egnede vinkelen.
4. Beveg armlenet til du hører justeringsbolten (3) kobles inn.

👁️ Kontroller at armlenet er festet ved å løfte det litt opp!



RYGGSTØTTE

Når du justerer ryggstøtten, må du alltid sørge for at den elektriske rullestolen står på et jevnt underlag. Ellers er det fare for at rullestolen kan velte hvis den står i en skråning!

Vinkelen på ryggstøtten [1] kan justeres med betjeningsmodulen.

☞ Se kapitlet «Betjeningsmodul» i bruksanvisningen.

Ryggpute

Ryggputen er montert med borrelås på rammen, og kan fjernes for rengjøring eller vedlikehold [2].

☞ Mer detaljert informasjon er tilgjengelig i separat dokumentasjon for ryggputer.



SETE


Seteputer

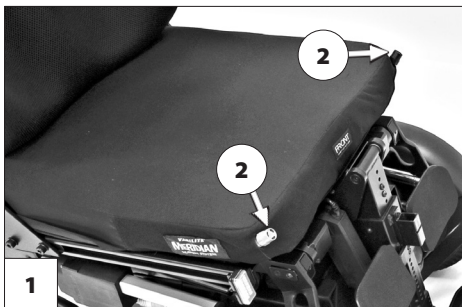
Seteputen [1] er montert på seteplaten med borrelås og er avtakbart.

Etter rengjøring eller vedlikehold legger du seteputen på plass igjen og fester den [1].
– Borrelås

Justere sittekomfort

Lufttrykket kan justeres for bedre komfort ved å åpne og lukke ventilene i seteputen (2).

 Mer detaljert informasjon er tilgjengelig i separat dokumentasjon for seteputer.



Vippemekanisme til sete

Vippemekanismen [3] til setet skal kun justeres mens den elektriske rullestolen står på en flat, horisontal overflate. Det er fare for at rullestolen kan velte dersom den står i en skråning.

Sett føttene på fotplaten før du justerer setevinkelen, og flytt beinstøtten til grunnposisjon.

Før du justerer vinkelen til setet, må du kontrollere at området rundt er fritt for hindringer – Fare for personskaade!

Hvis vippemekanismen justeres til en vinkel som er større enn 14 grader, reduseres rullestolens hastighet automatisk, og seteløft er begrenset til ca. 6 cm.

Når ryggstøtten justeres i en vinkel, er det økt risiko for å velte.

Før du kjører, må du sørge for at vippemekanismen ikke er feil justert, og at du sitter sikkert i stolen – også i skrånende terreng.



Justering av elektronisk vippemekanisme

Vippemekanismen [4] kan styres enten med betjeningsmodulen eller med egen styringsenhet.

- ☞ Hold hendene og andre kroppsdeler unna bevegelige deler!
- ☞ Se kapitlet «Betjeningsmodul» i bruksanvisningen.

Setehøyde

Kontroller at det ikke befinner seg personer eller hindringer i området før du justerer – Fare for personskade!

Ikke berør eller kom i kontakt med bunnen av setet før eller under justering av setehøyden – Fare for klemskader!

Det er kun tillatt å justere høyden på setet når rullestolen står på en flat og jevn overflate.

Ikke senk beinstøtten(e) mens setet er hevet fra grunnposisjonen!

Setehøyden [1] kan justeres med betjeningsmodulen.

- ☞ Se kapitlet «Betjeningsmodul» i bruksanvisningen.
- ☞ Når setet er hevet fra grunnposisjonen, er seteinkelen begrenset til 14°. Ved seteheving større enn 60 mm er rullestolens hastighet begrenset!
- ☞ Når setet settes tilbake til grunnposisjonen, oppheves denne hastighetsbegrensningen automatisk.



Ståfunksjon

Kontroller at det ikke befinner seg personer eller hindringer i området før du reiser deg opp. – Fare for personskade!

Ståfunksjonen er kun tillatt når rullestolen står stille og er på en flat og jevn overflate.

– Jo mer oppreist du står, jo større fare er det for velting.

Ståfunksjonen må ikke brukes før en omfattende demonstrasjon av den har blitt gitt av distributøren, en terapeut eller en produktspesialist fra TA Service.

En feilaktig justert ståfunksjon kan føre til at brukeren ikke kan betjene funksjonene til den elektriske rullestolen på en sikker måte.

Både mekaniske og elektriske justeringer kan utføres (optimalisering av programmerbare parametere).

Ikke senk beinstøtten(e) mens setet er hevet fra grunnposisjonen!

Ståfunksjonen [1] kan justeres med betjeningsmodulen.



- ☞ Brukeren må bare stå med festet sikkerhetsbelte [1] og korrekt justerte kneputer [2].
 - ☞ Se *Setebelte* på side 40 og *Kneputer* på side 24 for mer informasjon.
- ☞ Se kapitlet «*Betjeningsmodul*» i bruksanvisningen instruksjoner.
- ☞ Pass på at du ikke klemmer fingrene!
- ☞ Hvis setet er flyttet opp, og ikke i grunnstillingen, vil hastigheten bli redusert.
- ☞ Når setet settes tilbake til grunnposisjonen, oppheves denne hastighetsbegrensningen automatisk.



Tilbakeleningfunksjon

Før du betjener tilbakeleningfunksjonen må du kontrollere at området rundt er fritt for hindringer. – Fare for personskade!

Tilbakeleningfunksjonen er kun tillatt når rullestolen står stille og er på en stabil, flat og jevn overflate.

Du må ikke senke fotplaten(e) mens beinstøtten(e) hevet fra grunnposisjonen!

Tilbakeleningfunksjonen [1] kan justeres med betjeningsmodulen.

- Tilbakeleningfunksjon må bare benyttes med festet sikkerhetsbelte [2] og korrekt justerte kneputer [3].
- Se *Setebelte* på side 40 og *Kneputer* på side 24 for mer informasjon.
- Se kapitlet «Betjeningsmodul» i bruksanvisningen instruksjoner.
- Pass på at du ikke klemmer fingrene!



Utgangsassistanse

Før du bruker utgangsassistansen må du kontrollere at området rundt er fritt for hindringer – Fare for personskade!

Utgangsassistansen er kun tillatt brukt når rullestolen står stille og er på en stabil, flat og jevn overflate.

Utgangsassistansen må ikke brukes før en omfattende demonstrasjon av den har blitt gitt av distributøren, en terapeut eller en produktspesialist.

En feilaktig justert utgangsassistanse kan føre til at brukeren ikke kan betjene funksjonene til den elektriske rullestolen på en sikker måte.

Fjern kneputene før du bruker utgangsassistansen.

Utgangsassistansen [1] kan justeres med betjeningsmodulen.

☞ Se kapitlet «*Betjeningsmodul*» i bruksanvisningen instruksjoner.

Før den brukes første gang, må utgangsassistansen tilpasses og en omfattende demonstrasjon må gis av servicetilbyder, en behandler eller en produktspesialist.

Både mekaniske og elektriske justeringer kan utføres (optimalisering av programmerbare parametere).

Servicesenteret, behandleren eller produktspesialisten skal også gjøre deg kjent med alle de ulike funksjonene på betjeningsmodulen.



Gå fram på følgende måte for å gå ut av rullestolen:

1. Fjern kneputene hvis de er montert.
 - ☞ Følg instruksjonene i *Kneputer* på side 24.
2. Utfør eventuelle justeringer.
3. Slå av rullestolen.
 - ☞ Følg instruksjonene i *Sikring av rullestolen* på side 12.
 - ☞ Følgende punkt kan kreve hjelp fra noen andre.
4. Ta tak i noe stabilt for støtte.
5. Åpne opp sikkerhetsbeltet.
 - ☞ Følg instruksjonene i *Setebelte* på side 40.
6. Gå ut av rullestolen.

Sett deg i rullestolen i motsatt rekkefølge.

- ☞ Kontroller at komponentene som er nødvendig for kjøring fungerer som de skal.

HODESTØTTE

Hodestøtten er avtakbart. Både høyde og vinkel kan justeres.

Justere nakkestøtten

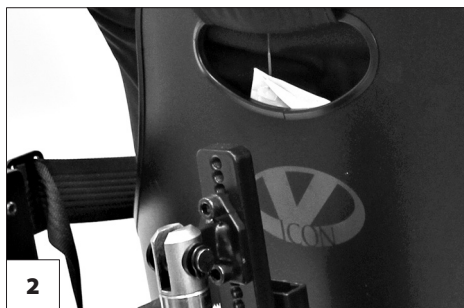
For å justere høyden på hodestøtten eller fjerne den, løsner du [2] strammehåndtaket (1).

Bruk av hodestøtten i kjøretøy for funksjonshemmede

Denne hodestøtten er godkjent for transport i motoriserte kjøretøy for funksjonshemmede!

SIKRING AV POSER

En dobbel krok (3) kan festes på braketten til nakkestøtten for å henge for eksempel en pose.

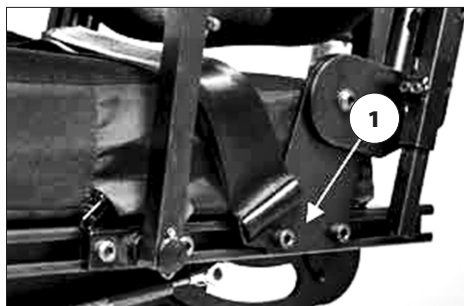


SETEBELTE

Pass på at ingen gjenstander blir fastklemt under beltet! – Dette forhindrer ubehagelige trykkpunkter.

Ettermarkedsinstallasjon av setebelte må kun utføres av et autorisert reparasjons-senter.

Beltet er ikke sikkerhetsbelte for sikring av verken brukeren eller rullestolen under transport i et motorkjøretøy.



Beltet er skrudd på plass på utsiden av stolen med 8 mm bolter (1).

Setebeltet er designet for å stabilisere sittestillingen din og forhindre at du ramler fremover ut av rullestolen.

Når du fester setebeltet, trekker du begge ender fremover og setter dem inn i spennen til du hører et hørbart klikk.

For å åpne setebeltet trykker du på utløserknappen og trekker endene av beltet bort fra hverandre.

- ☞ Setebeltet kan løsnes og må ikke sitte for stramt.

SETEBELTE

Setebeltet må ikke brukes som sikrings-system for sikring av verken brukeren eller rullestolen under transport i et motorkjøretøy.

Pass på at ingen gjenstander kommer i klem under beltet! – Dette forhindrer ubehagelige trykkpunkter.

Optimal plassering av sikkerhetsbeltet er på linje med solar plexus.



Setebeltet [1] forhindrer at brukeren vipper fremover, spesielt når det utføres elektriske justeringer – som ved bruk av ståfunksjonen. Det fungerer også som ekstra stabilisering for seteposisjonen, og kan justeres trinnløst i henhold til brukerens krav/behov.

Bruk av sikkerhetsbeltet

Når du skal ta på sikkerhetsbeltet må du trekke de to beltedelene fremover, og koble låsedelene sammen, slik at du hører at de låses med et klikk (2).

Fest det ved å trekke i hendelen (3).

- ☞ Sikkerhetsbeltet må ikke strammes for mye.
- ☞ Kontroller at låsene fungerer som de skal ved å trekke i dem!

Åpne sikkerhetsbeltet

For å åpne sikkerhetsbeltet [4] må du trykke på utløserknappen (2) og trekke endene av beltet bort fra hverandre.

Justere lengden til sikkerhetsbeltet

For å justere lengden på sikkerhetsbeltet må du holde spennen i rett vinkel i forhold til det allerede strammede beltet, og flytte spennen fram eller tilbake.

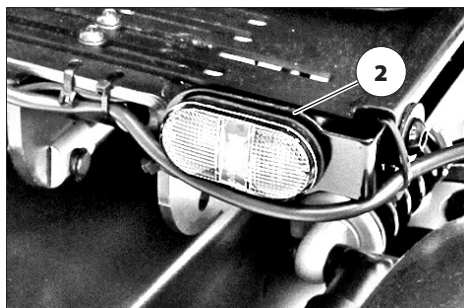
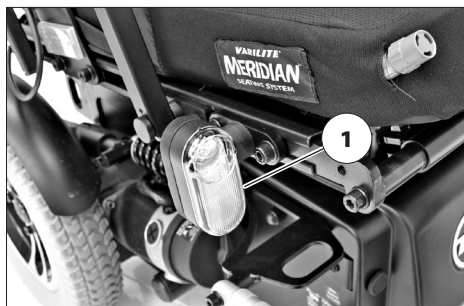


LYS

Ved bruk utendørs eller på offentlige veier skal den elektriske rullestolen være utstyrt med et LED-basert belysningsystem (1)+(2).

Lysene kan betjenes via betjeningsmodulen.

- ☞ Se kapitlet «Betjeningsmodul» i bruksanvisningen.
- ☞ Hvis sikten er dårlig, spesielt i mørket, bør lysene slås på slik at du kan se bedre og lettere bli sett.
- ☞ Pass på at frontlyktene, blinklysene, baklysene og reflektorene ikke er dekket av løse klær eller andre gjenstander som er festet til rullestolen.



OVERFØRING OG TRANSPORT

Den elektriske rullestolen må ikke løftes etter ryggstøtten, fotstøttene, armlenet eller møbeltrekket!

Hold setehøyden og setevinkelen i bunnposisjon under transport!

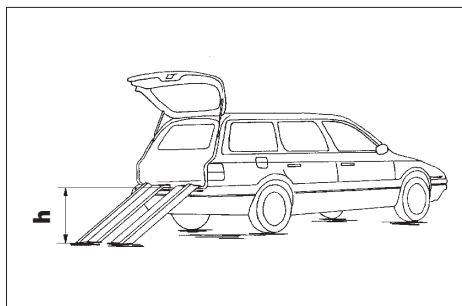
Slå alltid av den elektriske rullestolen før du løfter den!

Eventuelle deler som er demontert for lasting og transport, må sikres på et trygt sted i kjøretøyet og monteres sammen igjen før rullestolen kjøres.

Ingen spesielle forholdsregler er nødvendig (f.eks. fiksering på støttepunkter) ved transport av avtakbare deler.

For å spare plass kan følgende tiltak være nødvendige under biltransport:

- Brett opp fotplaten.
- Juster ryggstøtten.



Av- og pålasting

Vekten på den elektriske rullestolen reduseres når du fjerner avtakbare komponenter.

Rullestolen kan lastes/losses ved hjelp av rampe eller heis.

Ramper og heiser

Sørg for å følge instruksjonene i bruksanvisningen til rampen eller heisen.

Legg merke til produsentens spesifikasjoner for produktet.

Rampens maksimale angitte lastehøyde må være større enn høyden (h) fra lasteflaten til det aktuelle kjøretøyet til bakken.

Lastekapasiteten til rampen eller heisen må være større enn den elektriske rullestolens tillatte totalvekt.

Personlig transport i motorkjøretøyer

Typeskiltet på den elektriske rullestolen indikerer om stolen er godkjent som bilsete for transport i motorkjøretøyer.

- ☞ Les mer om dette i *Forklaring av symbolene på typeskiltet* på side 65.
- ☞ Elektriske rullestoler som ikke er godkjent som bilseter for transport i motorkjøretøyer, er merket med et ekstra klistremerke. – Mer informasjon er tilgjengelig i *Forklaring av etikettene på den elektriske rullestolen* på side 64.

Sikring av rullestolen for transport

Den elektriske rullestolen må festes til forankringspunktene.

- ☞ Hvert av de fire forankringspunktene er merket med et symbol [1]+[2].
- ☞ Se «Generelle sikkerhetsregler».
- ☞ Ved transport av passasjerer i et motorkjøretøy må rullestolens sikkerhetsbeltesystem brukes til sikring av rullestolen.

I henhold til ISO 7176-19 er transport av passasjerer bare tillatt med følgende sikkerhetssystemer:

- Firepunkts festesystem i henhold til ISO 10542.

For informasjon om montering og bruk, se produsentens bruksanvisning for det aktuelle sikkerhetssystemet.

- ☞ Dette dokumentet følger med alle sikkerhetssystemer.

Dokumentasjon for ulike sikkerhetssystemer er også tilgjengelig ved å klikke på lenkene under produktoverskriftene på nettstedet vårt «www.ta-service.dk».



DEKK

Dekkenes er laget av en gummiblanding og kan etterlate merker som er vanskelige eller umulige å fjerne på noen overflater (inkl. syntetiske gulv, tregulv eller parkettgulv, tepper og gulvbelegg). Vi fraskriver oss ethvert ansvar for eventuelle skader på overflater på grunn av slitasje eller kjemiske reaksjoner med dekkene.

VEDLIKEHOLD

Feil eller manglende vedlikehold av kjøretøyet skal begrense produsentens ansvar.

Service

Følgende serviceplan inneholder retningslinjer for vedlikehold av rullestolen.

- ☞ Serviceplanen angir ikke den faktiske arbeidsmengden som er nødvendig for vedlikehold av kjøretøyet.

Serviceplan

NÅR	HVA	KOMMENTAR
Før du kjører	Generelt Kontroller at den fungerer som den skal.	Utfør inspeksjonen alene eller sammen med en hjelper.
	Inspeksjon av elektromagnetisk brems Skyv hendel for kjøre-/skyvemodus på begge sider til kjøreposisjonen.	Utfør inspeksjonen alene eller sammen med en hjelper. Hvis den elektriske rullestolen kan skyves, trenger bremsen reparasjon av et autorisert verksted. – Fare for ulykke!
Spesielt når du kjører om natten!	Lys Sørg for at lysene og refleksene fungerer feilfritt.	Utfør inspeksjonen alene eller sammen med en hjelper.
Annenhver uke (avhengig av kjørelengden) (avhengig av den totale kjørelengden)	Kontroller lufttrykket i dekkene. Dekktrykk:  Se <i>Tekniske data</i> på side 58.	Utfør inspeksjonen alene eller sammen med en hjelper. Bruk en dekktrykkmåler.
	Justering av skruer, skruesett Pass på at alle skruer og muttere er stramme.	Utfør inspeksjonen alene eller sammen med en hjelper. Stram de løse justeringskrue- ne. Oppsøk et autorisert verksted når det er nødvendig.
Annenhver måned (avhengig av den totale kjørelengden)	Kontroller slitasjen på dekkene Minimum spordybde = 1 mm	Utfør en visuell inspeksjon alene eller sammen med en hjelper. Ta kontakt med et autorisert verksted for å reparere eller skifte ut slitte eller skadde dekk.

NÅR	HVA	KOMMENTAR
<p>Hver sjette måned (avhengig av hvor ofte rullestolen brukes)</p>	<p>Sjekk at alle funksjoner virker som de skal</p> <ul style="list-style-type: none"> - Renslighet - Generell tilstand 	<p>Se <i>Renhold</i> på side 54. Utfør dette alene eller sammen med en hjelper.</p>
<p>Produsentens anbefaling: Hver 12. måned (avhengig av hvor ofte rullestolen brukes)</p>	<p>Inspeksjon</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kjøretøy - Batterilader 	<p>Utført av forhandleren.</p>

Hovedsikring

Knappen på den termiske sikringen må trykkes inn.

Hovedsikringen består av en termisk sikring (1) som spretter ut ved strømovertbelastning.

Hvis sikringen spretter ut, må den trykkes inn igjen.

- ☞ Hvis sikringen fortsetter å sprette ut, må du ta kjøretøyet med til et autorisert servicesenter for å vurdere årsaken til problemet.
- ☞ Se *Tekniske data* på side 58.



Lys

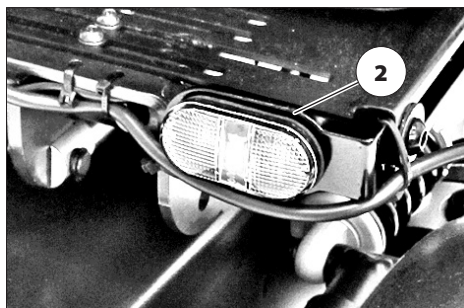
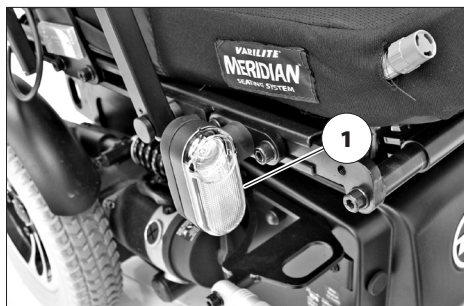
Lyspærene (1) + (2) er LED-pærer med lang levetid.

- ☞ Enhver defekt LED-pære må repareres av et autorisert verksted med en gang.

Kjørellys

Lysene må justeres slik at den nedre kanten av lysstrålen ligger ca. 3 meter foran rullestolen med setet vippet ned i bunnposisjon.

- ☞ Besøk et autorisert verksted for justering når det er nødvendig.



Feilsøking

Funksjonsfeil	Årsak	Løsning
Batteriindikatoren til betjeningsmodulen lyser ikke når den blir slått på.	Den primære termiske sikringen har sprettet ut.	Trykk inn den termiske sikringen igjen. Hvis den termiske sikringen spretter ut igjen, må du ta kontakt med serviceverkstedet for reparasjon.
	Støpselet er ikke koblet til strømforsyningen.	Kontroller kontaktene.
Når rullestolen er slått på, blinker batteriindikatoren og du hører en akustisk alarm.	En eller begge av drivmotorene er satt til skyvemodus.	Skyv hendel for kjøre-/skyvemodus på begge sider til kjøreposisjon.
	Kontakten på drivmotorene er ikke riktig tilkoblet.	Kontroller kontaktene.
	Elektronikkproblem.	Må repareres på et autorisert verksted. Skyvemodus. Hendel for kjøre-/skyvemodus i kjøreposisjon.
	Andre feil.	Se «Feilsøking» i bruksanvisningen til betjeningsmodulen.
Lysene virker ikke.	Defekt LED-pære.	La et autorisert verksted utføre reparasjonen/utskiftingen.
	Defekt betjenings- eller belysningsmodul	La et autorisert verksted utføre reparasjonen/utskiftingen.

GRUNNLEGGENDE SIKKERHETSTILTAK

Disse sikkerhetstiltakene er et utdrag av *sikkerhetstiltakene og generelle bruksanvisninger*, som er tilgjengelig på vår hjemmeside: www.ta-service.dk.

Ikke stikk fingrene inn i noen åpne rullestolrammerør (f.eks. når fotstøttene er fjernet eller armlenet vippes opp) – Fare for personskade!

Når du bruker den elektriske rullestolen, spesielt når den stoppes eller er i en skråning, må du innta en trygg sittestilling. – Fare for ulykke!

For å inneha en trygg sittestilling, skal hele ryggen være i kontakt med ryggputen og bekkenet skal være plassert helt i bak på setet.

Forflytning fra rullestolen skal i skrånende terreng kun gjøres i nødtilfeller, og ved hjelp av en ledsager og/eller assistent! – Fare for ulykke!

Hellingen / tilt bør kun justeres mens den elektriske rullestolen står på en flat, horisontal overflate. Ellers er det fare for at rullestolen kan velte hvis den står i en skråning!

Hvis vinkelen på ryggstøtten justeres, øker risikoen for velting.

Før du kjører, må du kontrollere at sete-vinkelen ikke er stilt inn feil, og at den gjør det lett å holde en sikker sittestilling.

Før og under enhver tur må du sørge for at beinstøtten(e) har tilstrekkelig bakkeklaring – Fare for ulykke!

Du bør ikke røyke mens du bruker den elektriske rullestolen.

I direkte sollys kan setetrekke/puten, armleneputene, fotstøttene og håndtakene/spakene nå temperaturer over 41 °C. – Dette kan skade ubeskyttet hud! Parker i skyggen for å hindre at overflatene på den elektriske rullestolen blir for varme.

Poseholderen (tilbehør), som kan festes til nakkestøttebraketten, består av spesielle kroker som lar deg henge for eksempel en pose. – Maksimal totalbelastning på posekrokene er 5 kg.

Gå kun oppi/ut av rullestolen når den er slått av, og hendel for kjøre-/skyvmodus er i kjørestilling!

– Hvis ikke kan du ved et uhell berøre styrespaken og dermed sette rullestolen i bevegelse! – Fare for ulykke!

Ledsagere

Ledsageren din bør gjøres oppmerksom på farlige situasjoner før de hjelper deg. Eventuelle komponenter som ledsageren håndterer på rullestolen, må festes forsvarlig.

Å forlate den elektriske rullestolen

Kjør rullestolen så nært som mulig til der du planlegger å forlate stolen.

- ☞ I forbindelse med dette må forholdsreglene i *Sikring av rullestolen* på side 12, *Fotplate* på side 22 og *Folde opp armlenene* på side 26 følges.
- ☞ Vi anbefaler at du har noen som kan hjelpe deg når du skal forlate stolen.

Plukke opp objekter

Unngå å bøye overkroppen langt fremover, til siden eller bakover, spesielt når du plukker opp eller setter ned tunge gjenstander. – Fare for at den elektriske rullestolen velter, spesielt for stoler med smale seter og høye setehøyder (setepute)!

Kjøring i en helning eller på bratte veier

Etter hvert som veistigningen øker, blir stabiliteten til rullestolen, bremsen og styringen stadig mer påvirket på grunn av redusert trekraft, og det blir økt veltefare.

 Se *Tekniske data* på side 58.

Len deg aldri i nedoverretningen i skråninger og veibaner eller på stier med skrå kanter.

Ha alltid lav hastighet når du skal kjøre opp og ned i bakker.

Kjør i riktig hastighet når du kjører opp eller ned en bakke.

Unngå bytte til skyvemodus når du kjører i en skråning. De automatiske bremsene fungerer ikke når rullestolen er i skyvemodus.

Unngå å skyve rullestolen opp eller ned en skråning.

Det er fare for å velte når du svinger eller kjører opp eller ned en skråning.

Unngå kjøring i bakker som har dårlig asfalt. Selv bare litt is, vann, mose eller alger på underlaget kan føre til at rullestolen mister trekraften og blir ukontrollert. I slike tilfeller, sett styrespaken umiddelbart i nøytral.

Bremsekraften som overføres til veien er vesentlig lavere når du kjører ned en bakke sammenlignet med å kjøre på en jevn vei. Den forverres ytterligere hvis veiforholdene er dårligere (f.eks. våte overflater, snø, grus, slam). Brems forsiktig og kontrollert for å unngå at du mister kontroll over rullestolen.

Når du nærmer deg bunnen av bakken må du passe på at det er nok avstand fra fotplaten(e) til bakken for å forhindre en farlig plutselig stopp dersom platene tar i bakken.

Veier med veiskuldre (f.eks. fortau som skråner hver side) vil føre til at rullestolen vil drifte mot den laveste siden. Du eller ledsageren kan kompensere for dette ved å styre i motsatt retning.

Manøvrering over hindringer

Hvor god rullestolen er til å manøvrere over hindringer henger sammen med hvor skjevt underlaget er og posisjonen til fotstøtten.

Manøvrering over et hinder er farlig! – Fare for at rullestolen kan velte!

Manøvrering over en hindring er en spesielt farlig situasjon, der du må ta hensyn til en rekke forskjellige sikkerhetsforanstaltninger som involverer for eksempel bakker og overflater som har en helning til en side.

Kjør rundt hindringer, for eksempel sprekker eller spor i veibanen, jernbanespor, kloakkekanaler eller andre farer, så mye som mulig.

Kjør alltid mot mindre hindringer, for eksempel avsatser/kanter, sakte og i rett vinkel (90°). Kjør fremover og nærme deg hindringen slik at fordekkene og deretter bakdekkene passerer over hindringen samtidig. Hvis du ikke klarer å gjøre dette, kan rullestolen din velte og kaste deg ut!

Sørg for at det er trygg nok avstand mellom deg selv og kanter, trapper, helninger, bakker m.m., og at du har tilstrekkelig plass til å reagere, bremse og svinge.

Hvis mulig, få hjelp fra en eller flere hjelpere til å løfte deg ut av rullestolen og bære deg til destinasjonen.

Hvis du kjører ned fra en kant (f.eks. en fortauskant), er det lett å falle ut av rullestolen hvis fotplaten(e) og fotstøtten treffer veibanen. Vær ekstremt oppmerksom når du krysser trikke- og jernbanespor. – Sporene kan føre til uønsket avvik fra kursen din!

Det er umulig å navigere trygt i trapper med vanlige elektriske rullestoler.

Elektrisk system

Feil og/eller uegnede modifikasjoner på kjøreegenskapene kan påvirke rullestolen og sikkerheten. – Fare for ulykke!


Det må aldri tukles med det elektriske styresystemet på rullestolen.

Hvis den elektriske rullestolen oppfører seg merkelig eller kjører ukontrollert, må du med en gang sette styrespaken i nøytral og/eller slå av rullestolen.

Reise med offentlig transport

Din elektriske rullestol er ikke utformet for kollektivtransport. Det kan være begrensninger. Vi anbefaler at du bruker et vanlig sete i det offentlige transportkjøretøyet.

Hvis sittende transport i rullestolen likevel er uunngåelig, må følgende forholdsregler overholdes:

- Bruk plassen som er reservert for funksjonshemmede passasjerer.
 - Før du parkerer rullestolen, må du sørge for at du overholder regelverket til transportselskapet.
 - Parker rullestolen på angitt sted, slik at den vender mot kjøreretningen.
 - Rullestolen skal parkeres på angitt sted med ryggstøtten lent mot en støttende struktur.
 - Den ene siden av rullestolen bør også støttes av en fast struktur, slik at stolen ikke glir ved plutselig oppbremsing eller hvis kjøretøyet blir involvert i en ulykke.
 - Kontroller at motorene er satt i kjøreposisjon og at parkeringsbremsen er aktivert.
-  Følg instruksjonene i *Parkeringsbrems* på side 12.

Kjøring på offentlige veier

Følg alle nasjonale forskrifter for kjøring på offentlige veier og spør din autoriserte forhandler om nødvendig, påkrevet utstyr / tilbehør.

Den elektriske rullestolen kan leveres med tilbehørslys. Systemet består av:

- lys
- reflekser

I dårlig sikt eller om natten anbefaler vi at du installerer lysene og kjører med lysene på, både for å gjøre det lettere for andre å se deg og for å gi deg bedre sikt.

- ☞ Ved kjøring på offentlige veier er sjåføren ansvarlig for rullestolens funksjonelle og operative sikkerhet.
- ☞ Følg alltid gjeldende trafikkregler når du kjører på offentlige veier.
- ☞ Hvis du kjører om natten, anbefaler vi at du bruker lyse, iøynefallende klær slik at du lettere blir sett.
- ☞ Unngå bruk av kjørebaner og sykkelstier når du kjører om natten.
- ☞ Pass på at lysene ikke er dekket av løse klær eller andre gjenstander som er festet til rullestolen.

RENHOLD

Ikke-ioniske vaskemidler, løsemidler og spesielt alkohol kan reagere med syntetiske trekk og deksler.

Ikke skylle eller bruk høytrykksvasker på den elektriske rullestolen. – Fare for kortslutning!

Puter og trekk leveres vanligvis med rengjøringsinstruksjoner (rengjøringslapp).

☞ Se *Forklaring av symbolene på vaskeinstruksjonene* på side 66.

Ellers gjelder følgende forholdsregler:

- ☞ Rengjør putene med varmt vann og oppvaskmiddel.
- ☞ Flekker kan fjernes med en svamp eller myk børste.
- ☞ Bruk vanlig vaskemiddel for å fjerne vanskelige flekker.
- ☞ Hvis rullestolen er utstyrt med et Vari-lite ryggssystem, kan både setetrekket og ryggputen vaskes i maskin. Følg instruksjonene.

Etter vask må alt tørkes av med en fuktig klut og lufttørke.

Rengjør kabinettet og hjulene med et mildt rengjøringsmiddel, og tørk deretter grundig.

- ☞ Se etter at det ikke er korrosjon og annen skade på rammen.
- ☞ Syntetiske materialer må kun rengjøres med varmt vann og et nøytralt vaskemiddel eller grønnsåpe.
- ☞ Hvis du skal bruke et vanlig syntetisk vaskemiddel, må du følge anvisningene fra produsenten.

Hold alltid lysene rene og kontroller at de fungerer som de skal før du kjører.

- ☞ Beskytt alltid de elektriske komponentene mot vann og fuktighet!
 - Vannsprut kan skade elektronikken og betjeningsmodulen.

Vannløselige, silikonfrie vaskemidler og rengjøringsmidler bør brukes.

- ☞ Følg instruksjonene fra produsenten av produktet.

Ikke bruk aggressive rengjøringsmidler, for eksempel løsemidler eller stive børster osv.

Mer detaljert informasjon om rengjøring og pleie er tilgjengelig på vår hjemmeside:

«www.ta-service.dk».

Behandlede overflater

Det originale overflatebelegget på rullestolen gir best mulig beskyttelse mot korrosjon.

Sporadisk smøring av bevegelige deler med en liten mengde smøreolje, kan forbedre ytelsen.

Desinfeksjon

Hvis produktet brukes av flere personer (f.eks. på en omsorgsinstitusjon), bør vanlig desinfeksjonsmiddel brukes.

- ☞ Rengjør putene og håndtakene/spakene før du desinfiserer dem.
- ☞ Sprøyting og tørking med et godkjent, anerkjent desinfeksjonsmiddel er tillatt.

Informasjon om testede, anerkjente desinfeksjonsmidler og desinfeksjonsprosedyrer kan du få fra helsemyndighetene.

- ☞ Desinfeksjonsmidler kan skade visse overflater og svekke ytelsen til komponenter over tid.
- ☞ Følg instruksjonene fra produsenten av produktet.

REPARASJONER

I prinsippet skal reparasjoner kun utføres av autoriserte forhandler.

Montering

Du kan stole på forhandler din når det gjelder reparasjoner. Han eller hun har fått opplæring om hvordan dette arbeidet skal utføres.

Service

Hvis du har spørsmål eller trenger hjelp, kan du ta kontakt med forhandleren din som kan gi deg råd og utføre service og reparasjoner.

Reservedeler

Reservedeler er kun tilgjengelig gjennom din forhandler. Ved reparasjon må det kun brukes originale reservedeler!

- ☞ Komponenter fra andre produsenter kan forårsake funksjonsfeil.

Forhandleren har en liste over reservedeler med de rette delenumrene og tegningene.

For å sikre at du får de riktige reservedelene, må du oppgi det rette serienummeret (SN) til din elektriske rullestol! Dette nummeret finner du på typeskiltet.

For alle reparasjoner servicesenteret utfører på rullestolen, skal ytterligere informasjon, for eksempel monterings-/driftsinformasjon fra bruksanvisningen foreligge, og datoen for eventuelle modifikasjoner må noteres og videreformidles ved bestilling av reservedeler.

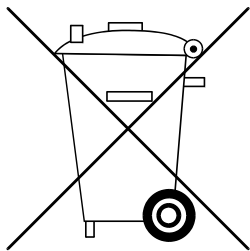
Dette forhindrer unøyaktighet ved bestilling når reservedeler senere bestilles.

Forholdsregler for langtidslagring

Følgende forholdsregler må følges hvis rullestolen ikke skal brukes over lengre tid:

- ☞ Lad batteriene i 16 timer minst en gang i måneden.
- ☞ Den foreskrevne lagringstemperaturene må sikres.
- ☞ Følg instruksjonene i *Tekniske data* på side 58.

KASSERING



Rullestolen må kasseres i henhold til gjeldende nasjonale forskrifter.

Ta kontakt med kommunen din for informasjon om ditt lokale gjenvinningscenter.

Bruksanvisning for forhandlere

På vår hjemmeside «www.ta-service.dk» finner du en service- og vedlikeholdshåndbok for denne elektriske rullestolen som inneholder følgende informasjon:

1. Konfigurasjon som kan utføres med verktøy
2. Trinnvise beskrivelser av prosedyrer for viktige reparasjoner
3. Merknader om endringer på bestemte modeller
4. En sjekkliste for årlige inspeksjoner

Dette inkluderer obligatoriske funksjonskontroller og retningslinjer knyttet til ytelsen til inspeksjonsarbeidet.

☞ Listen omhandler imidlertid ikke det faktiske vedlikeholdet som kreves av kjøretøyet.

Når den årlige inspeksjonen er utført på riktig måte, må den fullførte inspeksjonen dokumenteres i bruksanvisningen.

En mal for ytterligere inspeksjonsdokumentasjon kan kopieres fra service- og vedlikeholdshåndboken etter behov. Hvis dette benyttes, skal det festes til bruksanvisningen.

Programmering av kjøreegenskaper

Den elektriske rullestolens kjøreegenskaper kan konfigureres via en programmeringsenhet.

☞ Se «*service- og vedlikeholdshåndboken*».

Rullestolens kjøreegenskaper bør rutinemessig tilpasses den aktuelle brukerens behov og ferdighetsnivå.

☞ Programmeringen må tilpasses for brukeren. Den enkeltes reflekser, generelle helsetilstand og fysiske og mentale evner må alle tas i betraktning. Konsultasjon med brukerens lege eller terapeut kan være svært nyttig i denne sammenhengen.

☞ Enhver endring fra produsentens standard programmeringsinnstillinger kan øke risikoen for ulykker.

☞ Potensiell veltefare!

TEKNISKE DATA

All informasjon i kapitlet «Tekniske data» gjelder for standardmodellen.

Måletoleranser ± 15 mm, $\pm 2^\circ$

Beregning av maksimal tillatt brukervekt:

Den totale lastekapasiteten kan beregnes ved å legge vekten av den tomme elektriske rullestolen til maks. tillatt brukervekt.

Ekstra vekt på grunn av ettermontert utstyr eller bagasje reduserer maks. tillatt brukervekt.

Eksempel:

En bruker ønsker å ta med bagasje som veier 5 kg. Dette reduserer maks. tillatt brukervekt med 5 kg.

Lufttrykk i pneumatisk dekk

Det maksimale lufttrykket er oppført på begge sider av dekket.

Lufttrykk - svingbart hjul

Standard:

2,0 bar = 29 psi

Lufttrykk - drivhjul

Standard:

2,5 – 3,0 bar = 33 – 44 psi

Rekkevidde

Våre nominelle data er realistiske, forutsatt at ISO 7176-4 er overholdt.

Rekkevidden avhenger i stor grad av følgende faktorer:

- Batteriets tilstand
- Brukervekt
- Kjørehastighet
- Kjøreatferd
- Veiforhold
- Kjøreforhold
- Omgivelsestemperatur

Rekkevidden blir sterkt begrenset av:

- Hyppig kjøring opp ramper
- Batterier med dårlig ladekapasitet
- Lav omgivelsestemperatur (f.eks. om vinteren)
- Hyppige start og stopp (f.eks. i kjøpesentre)
- Gamle batteri med sulfatering
- Plutselige unnamanøvre
- Redusert kjørehastighet (spesielt ved fotgjengerhastigheter)

I praksis reduseres rekkevidden som kan oppnås ved normale forhold, med 40–80 % sammenlignet med nominell verdi.

Kjøreegenskaper ved kjøring i helninger

Av sikkerhetsmessige årsaker skal rullestolen kun betjenes uten bruker i opp- eller nedadgående helninger som overskrider de tillatte grensene (f.eks. på ramper)!

Gjeldende standarder

Den elektriske rullestolen oppfyller følgende standarder:

- EN 12184: 2014
- ISO 7176-8: 2014
- ISO 7176-19: 2008
 - ☞ Evaluering av kollisjonstester, der rullestolen var festet til kjøretøyets festesystem, ble utført i samsvar med testmetodene i vedlegg D.
- Firepunkts festesystem i henhold til ISO 10542.
 - ☞ Relevant produkt dokumentasjon følger med produktene.

Modellene er kategorisert som Typeklasse B i henhold til EN 12184-standard.

Våre moduler og komponenter oppfyller kravene til antennelsesmotstand i EN 1021-2.

Spesifikasjoner i samsvar med ISO 7176-15 for modell TA IQ FWD StandUP

	min.	maks.
Total lengde (målt med en setevinkel på 0°)	985 mm	1160 mm
Total bredde	630 mm	720 mm
Maks tillatt totalvekt		320 kg
Brukervekt (inkl. nyttelast) for tilbakeleningsfunksjon		140 kg 100 kg
Brukervekt <small>Når produktet brukes som sete i et motorkjøretøy (kollisjonstestet i henhold til ISO 7176-19)</small>		136 kg
Vekt av den tyngste delen		26 kg
Faktisk setedybde	250 mm	590 mm
Faktisk setebredde	370 mm	550 mm
Høyden til forkanten av seteoverflaten (uten setepute) med 0° setevinkel	440 mm	740 mm
Elektronisk setevinkel	0°	45°
Elektronisk seteheis		300 mm
Vinkel på elektronisk ryggstøtte <small>(målt fra vertikal posisjon fra sitteplaten)</small>	90°	180°
Høyde på ryggstøtte	540 mm	665 mm
Lårstøtte for sete <small>(Lårlengde, målt uten setepute)</small>	370 mm	580 mm
Statisk stabilitet ved kjøring i nedoverbakke	15,5°	19,6°
Statisk stabilitet ved kjøring i oppoverbakke	19,6°	19,6°
Statisk stabilitet fra side til side	13,5°	19,6°
Dynamisk stabilitet ved kjøring i oppoverbakke		10°
Vinkel - fotstøtter/seteflate	90°	180°
Høyde på armlenet fra sitteflaten (uten setepute)	185 mm	285 mm
Ryggstøtte til forkant av armlenet	370 mm	475 mm
Hinderklaring		100 mm
Min. svingradius <small>(målt med 0° setevinkel)</small>	650 mm	
Vekt av testdukke (ISO 7176-8)		140 kg
Topp kjørehastighet fremover <small>(avhenger av utstyr)</small>	6 km/t	12 km/t

	min.	maks.
Minimum bremseavstand ved toppfart	2620 mm	
Rekkevidde (ved 6 km/t) (avhenger av batterikapasiteten)		40 km
Rekkevidde (ved 10 km/t og 12 km/t) (avhenger av batterikapasiteten)		35 km
Aksel, horisontal posisjon	- mm	- mm

Supplerende tekniske data for modell TA IQ FWD StandUP

	min.	maks.
Støynivå		70 dB(A)
Kapslingsgrad		IPX4
Min. svingradius	1170 mm	
Styringsenhetens utgangseffekt		24 V/120 A
Motoreffekt		2 x 350 W
Hovedsikring		80 A
Lys (tilbehør)		24 V LED-type
Nyttelast		5 kg
Forakseltrykk (maks. tillatt)		210 kg
Bakakseltrykk (maks. tillatt)		150 kg
Bakkeklaring		70 mm
Tomvekt (med batterier)		180 kg
Tomvekt (uten batterier)		129 kg
Total høyde	1000 mm	1100 mm

Transportdimensjoner

Lengde (fotplater foldet opp)	820 mm	
Bredde	630 mm	720 mm
Høyde <small>(Rygg foldet ned på setet og seteputen fjernet fra sitteplaten og plassert på toppen av ryggstøtten)</small>	700 mm	

Termodynamiske data

Omgivelsestemperatur		-20 °C til +50 °C
Lagringstemperatur med batterier		-20 °C til +50 °C

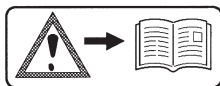
Svingbart hjul

200 x 50 mm diameter (8")	Dekk, maks 2,0 bar (29 psi/200 kPa) punkteringssikker
---------------------------	--

	min.	maks.
<u>Drivhjul</u>		
364 x 75 mm diameter (14 x 3,5 tommer)		Dekk, maks 2,5 – 3,0 bar (33 – 44 psi/250 kPa) punkteringssikker

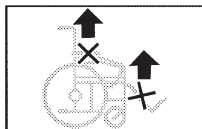
<u>Batterier</u>		
2 x 12 V, 75 Ah (5 t)/80 Ah (20 t)		Lukket, vedlikeholdsfri
Batteridimensjoner (L x B x H)		260 x 168 x 215 mm
Ladestrøm		8 A

Forklaring av etikettene på den elektriske rullestolen



MERK!

Les bruksanvisningen og vedlagt dokumentasjon.



Ikke løft den elektriske rullestolen etter armlenene eller fotstøttene.

Ikke løft rullestolen etter noen av de avtakbare delene.



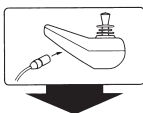
Kjøremodus



Skyvemodus



Du må kun skyve rullestolen på et jevnt underlag.



Informasjon om ladestøpslet.



Denne elektriske rullestolen er **ikke** godkjent for bruk som bilsete.



Advarsel om fare for klemskader – Ikke plasser hendene/ armene mellom komponentene.



Bruk på kjøretøy for kollektivtransport – Slå av eller bytt til kjøreprogram 1.



Tillatt brukervekt hvis den er godkjent for bruk som bilsete.

Forklaring av symbolene på typeskiltet



Produsent



Ordrenummer



Serienummer



Produksjonsdato



Tillatt brukervekt.



Tillatt totalvekt.



Tillatt akseltrykk.



Tillatt helningsvinkel oppover.



Tillatt helningsvinkel nedover.

max. ... km/h

Maks tillatt hastighet.



Produktet er godkjent for bruk som bilsete.



Tillatt brukervekt hvis den er godkjent for bruk som bilsete.



Produktet er **ikke** godkjent for bruk som bilsete.



Medisinsk utstyr.

Forklaring av symbolene på vaskeinstruksjonene

(Symbolene er i samsvar med europeiske standarder.)



Vask på skånsom syklus ved maksimal indikert temperatur (°C).



Vask på normal syklus ved maksimal indikert temperatur (°C).



Kun håndvask.



Må ikke blekes.



Ikke egnet for tørketrommelen.



Må ikke strykes.



Må ikke renses.

VEDLIKEHOLDS- DOKUMENTASJON

Informasjon om kjøretøyet:

Modell:

Følgeseddelnr.:

Serienr. (SN):

Anbefalt sikkerhetsinspeksjon: etter et år (etter senest 12 måneder)

Forhandlerens stempel:

Underskrift: _____

Sted, dato: _____

Neste sikkerhetsinspeksjon om 12 måneder

Dato: _____

Anbefalt sikkerhetsinspeksjon: andre år (etter senest 12 måneder)

Forhandlerens stempel:

Underskrift: _____

Sted, dato: _____

Neste sikkerhetsinspeksjon om 12 måneder

Dato: _____

Anbefalt sikkerhetsinspeksjon: tredje år (etter senest 12 måneder)

Forhandlerens stempel:

Underskrift: _____

Sted, dato: _____

Neste sikkerhetsinspeksjon om 12 måneder

Dato: _____

Anbefalt sikkerhetsinspeksjon: fjerde år (etter senest 12 måneder)

Forhandlerens stempel:

Underskrift: _____

Sted, dato: _____

Neste sikkerhetsinspeksjon om 12 måneder

Dato: _____

Anbefalt sikkerhetsinspeksjon: femte år (etter senest 12 måneder)

Forhandlerens stempel:

Underskrift: _____

Sted, dato: _____

Neste sikkerhetsinspeksjon om 12 måneder

Dato: _____

GARANTI

Manglende overholdelse av bruksanvisningen eller uprofesjonelt utført vedlikeholdsarbeid, spesielt med hensyn på tekniske modifikasjoner og tillegg (installerte deler) uten vårt uttrykkelige samtykke, vil ikke bare annullere denne garantien, men vil også oppheve vårt generelle produktansvar.

Produktet leveres med 2 års garanti.

Garantiene for batteriene og laderen er imidlertid 1 år hver.

Garantiperioden begynner fra kjøpsdatoen.

Ta kontakt med forhandler og fremlegg GARANTIBEVISET ved eventuelle garanti-relaterte henvendelser, sammen med nødvendig informasjon om modell, følgesedelnr., leveringsdato og serienummer (SN).

Serienummeret (SN) er synlig på typeskiltet.

Hvis garantikrav skal aksepteres, må produktet være brukt i henhold til instruksjonene, kun originale reservedeler fra autorisert forhandler må være brukt, og alt av vedlikehold og inspeksjoner må være gjennomført i henhold til instruksjonene.

Garantien dekker ikke overflateskader, slanger eller dekk, skader som skyldes løse muttere eller skruer, eller skader på monteringsåpninger og skruer hull som følge av gjentatt montering av stolen.

Garantien dekker heller ikke skade på motorer eller elektronikk som skyldes uprofesjonell rengjøring med damprensingsutstyr eller bevisst eller utilsiktet eksponering av komponentene for vann.

Produsenten tar ikke på seg noe ansvar for defekter eller funksjonsfeil som skyldes strålingskilder som mobiltelefoner med høy overføring, stereoutstyr og andre kraftige støykilder eller forstyrrelser som overstiger standardspesifikasjonene.

Denne bruksanvisningen må sendes videre til hver ny eier eller bruker av produktet.

Gå til vårt nettstedet på «www.ta-service.dk» for å evaluere produktene våre.

Vi forbeholder oss retten til å gjøre tekniske endringer for å forbedre produktene våre.

Garantibevis

Vennligst fyll ut! Dette kan kopieres etter behov og sendes til din forhandler.

Garanti

Modellnavn:

Følgeseddelnr.:

SN (se typeskiltet):

Leveringsdato:

Forhandlerens stempel:

Servicedokumentasjon ved salg eller overføring

Informasjon om kjøretøyet:

Serienr. (SN):

Modell:

Følgeseddelnr.:

Forhandlerens stempel:

Underskrift: _____

Sted, dato: _____

Neste sikkerhetsinspeksjon om 12 måneder

Dato: _____



Produsent:

📍 TA Service A/S
Centervej Syd 2
DK-4733 Tappernøje
Danmark

✉ ta-service@ta-service.dk
T: +45 56 72 57 77
www.ta-service.dk

Distributør

Du kan finne lokale distributører på
www.ta-service.dk



BRUKSANVISNING

R-Net CJSM2



Dette produktet oppfyller kravene i
EU-forordning 2017/745 for medisinsk utstyr.

*inspire
joy of life*

Innholdsfortegnelse


Symbolknapper	5
Introduksjon	5
Modeller	5
Spesifikasjoner	5
Bruk	5
Justering	6
Gjenbruk	6
Produktets levetid	6
Sikkerhetsregler	6
Koble til to betjeningsmoduler	7
Oversikt	8
CJSM2 <LCD> Betjeningsmodul	8
Betjeningspanel med knapper	8
Symboler på kontrollpanel	8
LCD-skjerm	9
Ledsagerbetjening	10
Betjeningspanel med knapper	10
LED-indikatorer	10
Knapper og symbol	11
Ledsagerbetjening	12
LCD-skjerm	13
Før bruk	15
Lade av batteriene	15
Tilkobling av betjeningsmodulen	15
Lås	16
Låse opp	17
Automatisk utkobling	18
Kontroll før kjøring	19
Batteriindikator	19
Tolking	19
Angitt maksimumshastighet	20
Ledsagerbetjening	21
Hastighetsnivå	22

Modusmeny	23
Kjøremodus	23
Innstillingsmodus	23
Styrespak	24
Kjøre- og styrebevegelser	24
Bremsing	24
Ledsagerbetjening	25
Velge betjeningsmodus	25
Elektroniske justeringer	26
Velge elektronisk justering	26
Vanlige elektroniske justeringer	26
Avanserte elektroniske justeringer	27
Individuelle egenskaper/innstillinger	29
Odometer (kilometer totalt)	29
Trippsteller	29
Nullstilling av trippstelleren	29
Kjøreprogram	30
Innstillingsmenyen	31
Åpne innstillingsmenyen	32
Navigere i menyene	32
Gyro	33
Aktivere/deaktivere gyro	33
Muligheter til ekstern tilkobling	34
Tilkobling av eksterne knapper	34
IR-grensesnitt	35
Inntasting av kontrollkoder for IR	35
Bluetooth	36
Feilsøking	37
Vedlikehold/reparasjon	40
Reparasjoner	40
Service	40
Teknisk sikkerhetskontroll	40
Daglig kontroll	40
Ukentlig kontroll	40
Årlig kontroll	40

Tekniske data	41
Termodynamiske data	41
Garanti/reklamasjon	41
Garantisertifikat	42
Merknader	43

SYMBOLKNAPPER


Sikkerhetstiltak med farget bakgrunn må alltid følges!

-  Dette symbolet angir en forholdsregel eller anbefaling.
- [] Refererer til et bildenummer
- () Refererer til en funksjonell komponent i et bilde.

INTRODUKSJON

Les denne håndboken før du bruker rullestolen for første gang, og følg instruksjonene nøye. Hvis barn eller tenåringer skal bruke rullestolen, bør de lese denne håndboken sammen med foreldre eller foresatte før de bruker stolen.


Den elektriske rullestolen styres via betjeningsmodulen.

-  Tilbehør og ekstrarfunksjoner som f.eks. eksterne styringsenheter er ikke en del av standard levering!

Hvis du bruker betjeningsmodulen eller tilbehøret til den feil, kan du sette deg selv eller andre i fare. Derfor er det viktig at du lærer deg å bruke utstyret rett.

Denne bruksanvisningen skal gjøre deg kjent med hvordan du bruker betjeningsmodulen, slik at du kan unngå uhell.

På hjemmesidene våre finner du PDF-filer med tilleggsinformasjon om produktene våre spesielt myntet på synshemmete brukere.

-  Ta kontakt med forhandleren din hvis du har spørsmål.

Bruksanvisningen til den elektriske rullestolen inneholder også informasjon om produktsikkerhet og om eventuelle produkttilbakekallinger.

MODELLER

Denne bruksanvisningen gjelder følgende betjeningsmoduler:

CJSM2-modulen

SPESIFIKASJONER

Denne betjeningsmodulen er utviklet med tanke på elektriske rullestoler med R-Net-elektronikk.

BRUK

Denne betjeningsmodulen skal bare kobles til den elektriske rullestolen via R-Net-elektronikken.

JUSTERING

Les denne håndboken før du bruker rullestolen for første gang, og følg instruksjonene nøye. Hvis barn eller tenåringer skal bruke rullestolen, bør de lese denne håndboken sammen med foreldre eller foresatte før de bruker stolen.

Hovedregelen er at all justering og tilpassing skal gjøres av forhandleren.

Før du tar betjeningsmodulen i bruk, må forhandleren justere den.

Denne justeringen må ta høyde for kjøree erfaring og spesielle behov, så vel som miljøet rullestolen primært skal brukes i.

Følsomheten på styrespaken kan justeres av forhandler, om nødvendig.

- ☞ Vi anbefaler regelmessig kontroll av innstillingene på betjeningsmodulen. Det samme gjelder når den medisinske tilstanden eller funksjonsnedsettelsen endrer seg.

GJENBRUK

Det kan hende at betjeningsmodulen skal tas i bruk på nytt. Før du bruker betjeningsmodulen igjen, må den inspiseres nøye.

- ☞ Hygienetiltak, inkludert desinfisering, skal utføres i samsvar med validert hygieneplan.

PRODUKTETS LEVETID

Vi anslår at produktet vil ha en forventet gjennomsnittlig levetid på 4 år så lenge produktet brukes til tiltenkt formål, og alle vedlikeholds- og servicekrav overholdes. Produktets faktiske levetid avhenger av bruksfrekvens, omgivelsene der det brukes, og av vedlikehold. Ved å bruke reservedeler kan du forlenge levetiden. Reservedeler kan som regel leveres i opptil fem år etter at modellen det gjelder er tatt ut av produksjon.

- ☞ Estimert levetid er ikke noen form for garanti.

SIKKERHETSREGLER

- ☞ Ikke kast eller slipp betjeningsmodulen når den demontert. Sørg for alltid å behandle den forsiktig! Bare slik kan du sikre at den fortsetter å fungere som den skal.
- ☞ Ikke trekk ut kontakten mens du kjører.
- ☞ Under kjøring må du ikke trykke på PÅ AV-knappen annet enn i nødstilfeller.
 - Dette fører til at den elektriske rullestolen stopper (nødbremning).
- ☞ Du må ikke koble til annet utstyr enn det originale utstyret fra produsenten inn i ladekontakten.
 - Fare for kortslutning!

KOBLE TIL TO BETJENINGSMODULER

Dette er det bare forhandleren som skal gjøre.

Det er mulig å koble to betjeningsmoduler til R-Net-systemet.

Dette kan være nyttig hvis det er behov for at en ledsager betjener den elektriske rullestolen uten å måtte flytte betjeningsmodulen til baksiden av rullestolen.

Alternativt kan den sekundære betjeningsmodulen benyttes som en ekstern styrepinne eller PÅ/AV-knapp. Dette gjør at du kan legge til flere funksjoner, som f.eks. blinklys, et horn e.l.

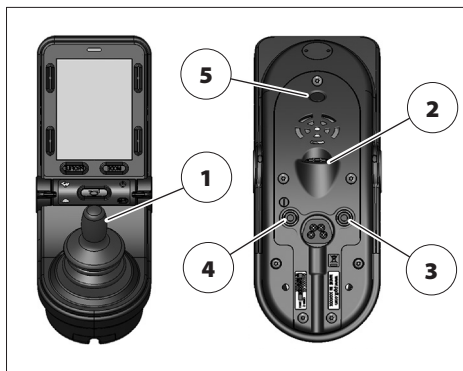
Kjørefunksjonene er aktive på den betjeningsmodulen de er aktivert på.

Den sekundære betjeningsmodulens skjerm kontrolleres på samme måte. Denne betjeningsmodulen kan også slå av systemet.

OVERSIKT

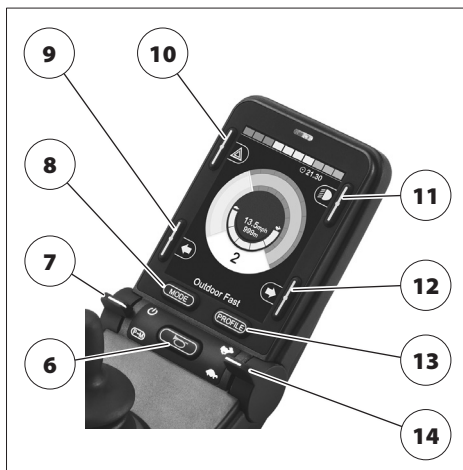
CJSM2 <LCD> Betjeningsmodul

- (1) Styrespak
- (2) Ladekontakt
- (3) Kontakt til ekstern knapp for å velge *modus* (11) eller til ekstern betjeningsmodul
- (4) Kontakt til ekstern PÅ/AV-knapp
- (5) IR-sender



Betjeningspanel med knapper

- (6) Horn
- (7) PÅ/AV og Profil/Modus
- (8) Modusvelger
- (9) Venstre blinklys, PÅ/AV
- (10) Nødblink, PÅ/AV
- (11) Lys, PÅ/AV
- (12) Høyre blinklys, PÅ/AV
- (13) Kjørereprofiler
- (14) Hastighetsinnstilling



Symboler på kontrollpanel

- (15) Profil/modus
- (16) Betjeningsmodul, PÅ/AV
- (17) IR-mottaker
- (18) Akselerasjon
- (19) Nedbremsing



LCD-skjerm

🔊 LED-indikatorene begynner å lyse når du aktiverer funksjonene.

(20) Angivelse av aktivt venstre blinklys

(21) Angivelse av aktiv nødblink

(22) Indikator for batterilading

(23) Lysindikator

(24) Angivelse av aktivt høyre blinklys

(25) Profilvisning

(26) Hastighetsinnstilling

(27) Grafisk visning av faktisk kjørehastighet eller strømforbruk.

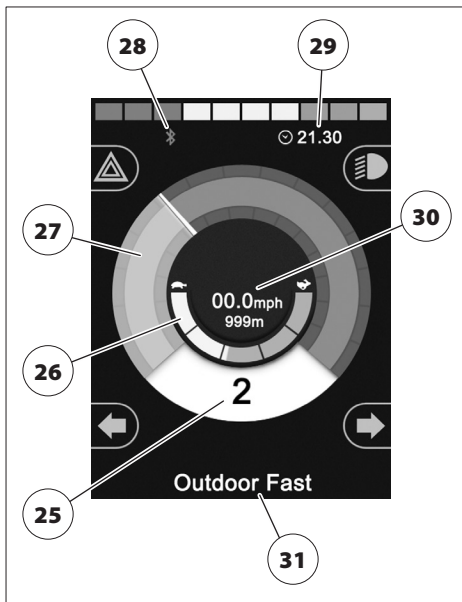
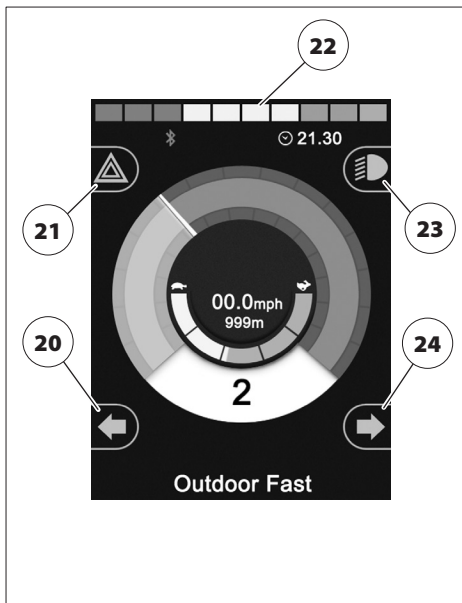
🔊 Indikatoren beveger seg mot høyre på skjermen ved høyere hastighet eller økt strømforbruk.

(28) Indikator for Bluetooth-tilkobling

(29) Klokke

(30) Visning av reell kjørehastighet, inkludert trippsteller og kilometerteller.

(31) Visning av kjøreprofil

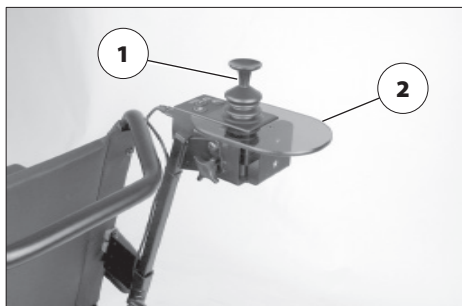


Ledsagerbetjening

- (1) Styrespak
- (2) Støtteplate

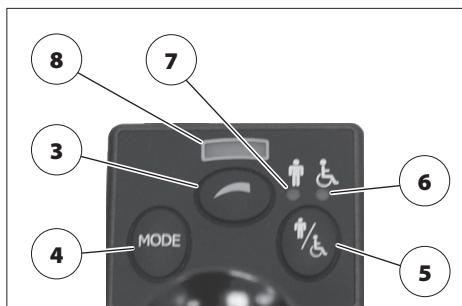
Betjeningspanel med knapper

- (3) Forhåndsinnstilt maksimal hastighet
- (4) Modusvelger
- (5) Valg av betjeningsmodus (bruker/ledsager)

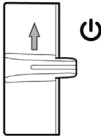

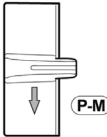









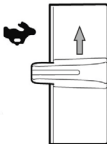




LED-indikatorer

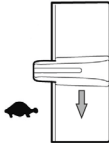




- (6) Betjeningsmodus (bruker)
- (7) Betjeningsmodus (ledsager)
- (8) Angivelse av maksimal hastighet






KNAPPER OG SYMBOL





	PÅ/AV	Slå betjeningsmodulen på og av.
	 Ved oppstart kjører systemet en selvtest.	
	 Knappen går automatisk tilbake til nøytral posisjon.	
	Profil/modus	Går gjennom tilgjengelige kjøreprofiler og konfigurerbare funksjoner hver gang hendelen bevegtes <i>bakover</i> .
	 <i>Profil-/modusknappen</i> må kun trykkes når den elektriske rullestolen står stille.	
	 Les også informasjonen i kapittel <i>Kjøreprogram</i> på side 30 og <i>Modusmeny</i> på side 23.	
	 Knappen går automatisk tilbake til nøytral posisjon.	
	Horn	Et lydsignal blir avgitt når man holder knappen inne.
	Modus	Bytter til innstillingsmodus når knappen blir trykket på.
	 Bare trykk på <i>modusknappen</i> når rullestolen står stille.	
	 Følg instruksjonene i kapittel <i>Modusmeny</i> på side 23.	
	Profil	Bytter til neste kjøreprofil ved trykk.
	 Følg instruksjonene i kapittel <i>Kjøreprogram</i> på side 30.	
	Innstilling for maks hastighet, Pluss	Skyver du knotten <i>fremover</i> øker du innstillingen for maks hastighet med et nivå (20 %) per gang.  Vi anbefaler at du bare bruker <i>Pluss</i> -knotten når rullestolen står stille.
	 Nivå 1 (20 %) til nivå 5 (100 %).	
	 Knotten går automatisk tilbake til nøytral posisjon.	

KNAPPER OG SYMBOL

	Innstilling for maks hastighet, Minus	Skyver du knotten <i>bakover</i> reduserer du innstillingen for maks hastighet med et nivå (20 %) per gang. <ul style="list-style-type: none"> ☞ Av sikkerhetsmessige grunner anbefaler vi at du bare bruker <i>Minus</i>-knotten når rullestolen står stille.
	<ul style="list-style-type: none"> ☞ Nivå 5 (100 %) ned til nivå 1 (20 %). 	
	<ul style="list-style-type: none"> ☞ Knotten går automatisk tilbake til nøytral posisjon. 	
	Varsellys	Trykk her for å slå varsellyset på og av.
	<ul style="list-style-type: none"> ☞ Symbolet blinker i takt med retningsviseren. 	
	Lys	Trykk her for å slå lysene på og av.
	<ul style="list-style-type: none"> ☞ Symbolet lyser når lysene er på. 	
	Blinklys til venstre	Trykk her for å slå blinklyset på og av.
	<ul style="list-style-type: none"> ☞ Et raskt blinkende symbol betyr at blinklyset er defekt. 	
	Blinklys til høyre	Trykk her for å slå blinklyset på og av.
	<ul style="list-style-type: none"> ☞ Et raskt blinkende symbol betyr at blinklyset er defekt. 	

Ledsagerbetjening

	Angivelse av hastighet	Skyver du knotten øker du innstillingen for maks hastighet med et nivå (20 %) per gang.
	<ul style="list-style-type: none"> ☞ Nivå 1 (20 %) til nivå 5 (100 %). 	
	Visning av maks-hastighet	Antall dioder (LED) som lyser, indikerer angitt maks. hastighet. <ul style="list-style-type: none"> ☞ De enkelte LED-ene representerer en nivåendring på 20 %.
	Betjeningsmodus	Veksle mellom bruker- og ledsagerbetjening ved å trykke på knappen.

Ledsagerbetjening		
	Indikator for angitt betjeningsmodus	Diodene (LED) som lyser under symbolene viser hvilken betjeningsmodus som er valgt.
	Modus	Bytter mellom kjøremodus og innstillingsmodus.
	 Bare trykk på <i>modusknappen</i> når rullestolen står stille.	
	 Følg instruksjonene i kapittel <i>Modusmeny</i> på side 23.	

LCD-skjerm		
	LCD-skjerm	Når du slår på rullestolen, dukker det opp diverse indikatorer på LCD-skjermen.
	Informasjonsboks	Viser den valgte kjøreprofilen.
	Fartsindikasjon	Indikatoren beveger seg mot høyre på skjermen ved høyere hastighet eller økt strømforbruk.
	Visning av maks-hastighet	Antall segment som lyser, indikerer angitt maks. hastighet.  Hvert enkelt segment representerer en nivåendring på 20 %.
	Indikator for batterilading	Antall segment på batteriindikatoren som lyser, synker i takt med ladenivået i batteriet.
	 Følg instruksjonene i kapittel <i>Batteriindikator</i> på side 19.	
	Elektronisk justering	Det området som lyser på innsiden av symbolet, indikerer hvilken elektronisk innstilling som er valgt.
	 Dette symbolet vises hver gang du bytter til innstillingsmodus.	
	 Følg instruksjonene i kapittel <i>Elektroniske justeringer</i> på side 26.	

LCD-skjerm		
	Betjeningsmodul låst	Den elektriske rullestolen er beskyttet mot uautorisert bruk.
 Følg instruksjonene i kapittel <i>Lås</i> på side 16.		
	Ventemodus	Dette symbolet vises et kort øyeblikk før den elektriske rullestolen går inn i automatisk ventemodus.
	Feilmeldinger	Advarsler om forskjellige feil.
 Følg instruksjonene i kapittel <i>Feilsøking</i> på side 37.		
	Bluetooth	Det (blå) symbolet vises når Bluetooth er aktivert.
	Hastighet redusert	Hvis symbolet er gult, betyr det at hastigheten på rullestolen er redusert. Dette er fordi setehøyden er justert høyere enn 5,5 cm og/eller fordi setet er vipet mer enn 14°. Hvis symbolet er rødt, betyr det at kjøremodus på rullestolen er deaktivert.

FØR BRUK

Lade av batteriene

Ikke stikk noe annet enn sikkerhetspluggen eller ladepluggen inn i ladekontakten. – Fare for kortslutning!

Når du skal lade batteriene må du først slå av betjeningsmodulen, og deretter koble støpslet fra batteriladere inn i kontakten på betjeningsmodulen (2).

☞ Se også i *bruksanvisningen til den elektriske rullestolen*.

Tilkobling av betjeningsmodulen

Ikke berør eller flytt på styrespaken under oppstartsfasen (som varer i ca. et sekund)!

Slå på betjeningsmodulen ved å skyve styrespaken (6) fremover mot PÅ/AV (15). Elektronikken kommer nå til å utføre en systemtest.

☞ Styrespaken går automatisk tilbake til nøytral posisjon.

Straks *batteriindikatoren* (21) lyser kontinuerlig, er elektronikken klar til bruk.

☞ Etter at betjeningsmodulen har blitt slått på, og hvis kjøreprofil 8 vises, betyr det at stolen styres fra ledsagerbetjeningen. Du kan veksle til rullestolens primære betjeningsmodul ved å trykke på *Profil*-knappen.

☞ Hvis det oppstår en feil vil det vises en melding på LCD-skjermen.

☞ Følg instruksjonene i kapittel *Feilsøking* på side 37.

Skyv styrespaken (6) fremover mot PÅ/AV (15). Dette slår av rullestolen.



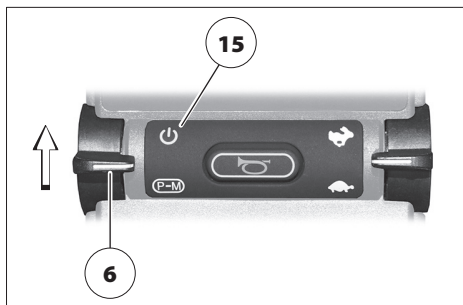
Lås

Betjeningsmodulen er låst hvis det vises en hengelås på LCD-skjermen [1].

Betjeningsmodulen kan låses for å beskytte den elektriske rullestolen mot uautorisert bruk. Selv om dette ikke er konfigurert som standard, kan forhandleren din legge til denne funksjonen på forespørsel.

Aktivering av låsen ved hjelp av PÅ/AV-jobben

1. Med betjeningsmodulen tilkoblet må du skyve styrespaken (6) fremover mot PÅ/AV (15), og holde den der til du hører et kort pip.
 2. Skyv styrespaken helt fram (kjøring framover), og vent til du hører et kort pip.
 3. Deretter må du trekke styrespaken helt bak (rygging), og vente til du hører et kort <pip>.
 4. Slipp styrespaken.
- 👉 Når du hører et langt *piiiiiip*, betyr det at låsen er aktivert.
 - 👉 Den elektriske rullestolen er nå beskyttet mot uautorisert bruk.



Hovedbryterfunksjon

Når du har slått av betjeningsmodulen, setter du låsepluggen [1] inn i ladekontakten (2). Når du hører et kort *pip*, tar du ut låsepluggen.

- 🔊 Elektronikken deaktiverer kjøremodus, og slås deretter av automatisk.

Låse opp

Deaktivering av låsen ved hjelp av PÅ/AV-knappen

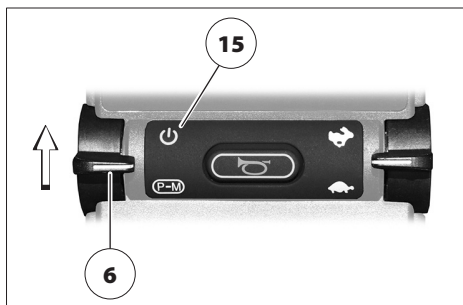
1. Koble til betjeningsmodulen ved å skyve styrespaken (6) fremover mot PÅ/AV (15).
2. Skyv styrespaken helt fram (kjøring framover), og vent til du hører et kort *pip*.
3. Deretter må du trekke styrespaken helt bak (rygging), og vente igjen til du hører et kort *pip*.
4. Slipp styrespaken.

- 🔊 Når du hører et langt *<piiiiiip>* betyr det at låsen er deaktivert.

Hovedbryterfunksjon

Når du har slått av betjeningsmodulen, setter du låsepluggen [1] inn i ladekontakten (2). Når du hører et kort *pip*, tar du ut låsepluggen.

- 🔊 Låsen er deaktivert.



Automatisk utkobling

For å spare batteri er den elektriske rullestolen utstyrt med en automatisk utkoblingsfunksjon.

Så lenge du ikke beveger på styrespaken, eller trykker på noen av knappene på betjeningsmodulen, vil rullestolen slå seg av automatisk etter en forhåndsdefinert tidsperiode.

- ☞ Denne funksjonen er ikke aktivert som standard, men din servicerepresentant kan konfigurere den og definere en tidsperiode mellom 1 og 30 minutter.

KONTROLL FØR KJØRING

Batteriindikator

Etter at du har slått på betjeningsmodulen vil batteriindikatoren (21) vise ladenivå etter en kort systemtest.

Etter hvert som batteriene tømmes, vil batteriindikatoren vise stadig færre opplyste segment (21).

- ☞ Indikatorer består av 10 segment (3 røde, 4 gule/oransje og 3 grønne).

Dette betyr fargen på segmentene:

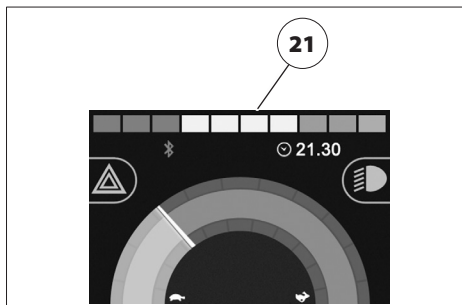
Grønn	Batteriene er ladet.
	☞ Batterinivået korresponderer med antall grønne indikatorer som lyser.
Gul	Lading er anbefalt.
Rød	Batteriene er tomme. Lad snarest mulig.

- ☞ Batteriindikatoren er bare nøyaktig ved kjøring på flatt underlag.
- ☞ Når du kjører i oppoverbakke, vil angivelsene være upålitelige.

Tolking

Batteriindikatoren er konstruert med utgangspunkt i utladingsegenskapene til batteriene produsenten opprinnelig har montert. Andre batteri kan ha andre egenskaper, og det kan påvirke påliteligheten til denne angivelsen.

Videre vil nøyaktig avlesing av batterinivå avhenge av alderen på batteriene og temperaturen og belastningen de blir utsatt for.



Angitt maksimumshastighet

Fare for ulykker som følge av:

- feil innstilling av maksimumshastighet
- at lavere maksimumshastighet blir valgt under kjøring

Velg maksimalt hastighetsnivå på grunnlag av personlige forutsetninger og kjøreforhold!

Ved kjøring i unnabakke må du justere maksimumshastigheten i samsvar med hvor bratte bakkene er. Ikke overskrid tillatt toppfart. – Fare for ulykker!

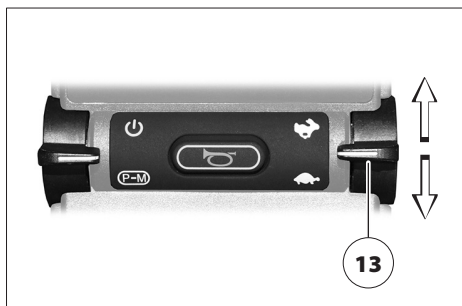
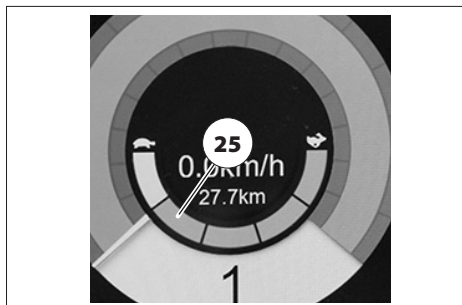
Når du slår på betjeningsmodulen, vil den automatisk hente og aktivere den forrige innstilling for maksimalhastighet.

Antall dioder eller segment som lyser i indikatoren for maksimalhastighet (25) viser hvilket hastighetsnivå som er stilt inn.

- ☞ Følg instruksjonene i kapittel *Knapper og symbol* på side 11.

Før og under kjøring kan du øke og redusere maksimumshastigheten med ett nivå om gangen ved å føre styrespaken (13) fram eller tilbake.

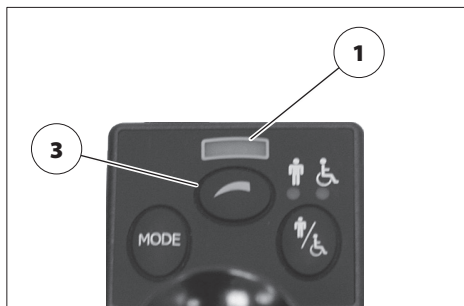
- ☞ Du finner mer informasjon om dette i kapittel *Hastighetsnivå* på side 22 og *Knapper og symbol* på side 11.



Ledsagerbetjening

Før og under kjøring vil maksimumshastigheten øke med ett trinn, opp til hastighetsnivå 5, hver gang du trykker på knappen (3). Hvis du allerede er på nivå 5 og trykker på knappen, går maksimumshastigheten tilbake til nivå 1, den laveste innstillingen.

- ☞ Lysdiodene (LED) på skjermen (1) indikerer hvilken maksimumshastighet som er angitt.
- ☞ Se også kapittel *Hastighetsnivå* på side 22.
- ☞ Hvis symbolet blinker, betyr det at hastigheten på rullestolen er redusert. Dette er fordi setehøyden er justert høyere enn 5,5 cm og/eller fordi setet er vippt mer enn 14°.



Hastighetsnivå

Velg maksimalt hastighetsnivå på grunnlag av personlige forutsetninger og kjøreforhold!

I farlige situasjoner der du føler deg utrygg, bør du velge lavt hastighetsnivå (f.eks. ved kjøring der det er trangt om plassen, i unnabakke, på ramper, i fotgjengerområder og liknende).

I ledsagerbetjeningsmodus må det maksimale hastighetsnivå velges på grunnlag av ledsagerens personlige forutsetninger og kjøreforhold!

Den elektriske rullestolen må stå stille når du skifter til lavere maksimalt hastighetsnivå. – Bråbrems!

Du kan velge maksimumshastighet på 5 ulike nivå (25).

☞ Følg instruksjonene i kapittel *Knapper og symbol* på side 11.

På nivå 5 er maksimumshastigheten på den elektriske rullestolen 100 % av toppfart.

På nivå 1 er maksimumshastigheten på den elektriske rullestolen 20 % av toppfart.

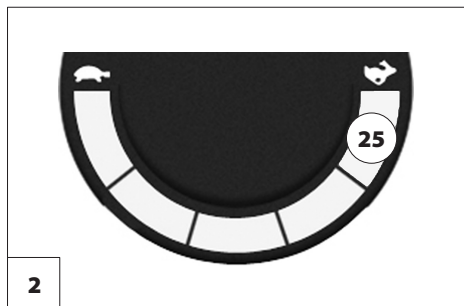
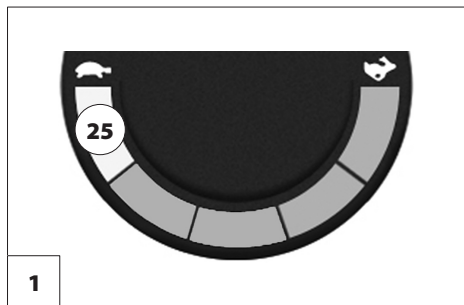
1. Konkret eksempel:

Du kjører hjemme.

Ønsket innstilling: laveste maksimumshastighet [1]

☞ **Resultat av for høy innstilling av maksimumshastighet:**

Selv den minste bevegelse på styrespaken kan raskt sette rullestolen i bevegelse. – Brukeren mister kontroll over stolen der det er trangt om plassen. – Fare for ulykker!



2. Konkret eksempel:

Du kjører gjennom et kryss.

Ønsket innstilling: høyeste maksimumshastighet [2]

☞ **Resultat av for lav innstilling av maksimumshastighet:**

Du vil ikke være i stand til å komme deg gjennom krysset raskt nok. – Fare for å kollidere med andre kjøretøy!

MODUSMENY

Bare trykk på *modusknappen* når rullestolen står stille.

Ved på trykke på MODE-knappen kan du veksle mellom kjøremodus , innstillingsmodus og de andre aktive modusene, som Bluetooth eller IR [1].

Kjøremodus

I kjøremodus styrer du den elektriske rullestolen med styrespaken.

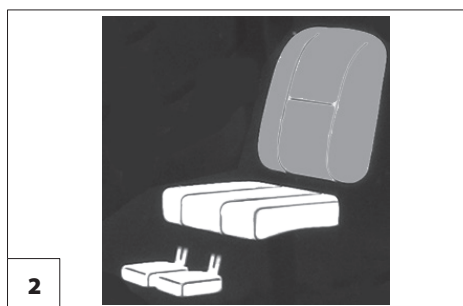
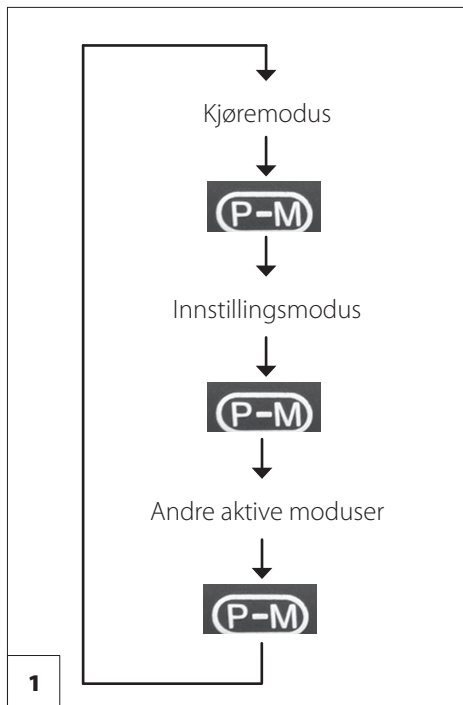
☞ Du kan lese mer om dette i kapittelet *Styrespak* på side 24.

Innstillingsmodus

I innstillingsmodus vil det lysende setesymbolet [2] vise de elektroniske innstillingen som sist var valgt.

Bruk styrespaken til å velge og justere innstillingene.

☞ Du kan lese mer om dette i kapittelet *Elektroniske justeringer* på side 26.



STYRESPAK

Ikke rør styrespaken før batteriindikatoren lyser kontinuerlig.

Kjøre- og styrebevegelser

Styrespaken (1) på den elektriske rullestolen bruker du til å akselerere og bremse. Skyv styrespaken rolig i ønsket kjøreretning.

Jo lenger unna midtstilling du skyver styrespaken, desto fortere kjører rullestolen (opp til angitt maksimumshastighet).

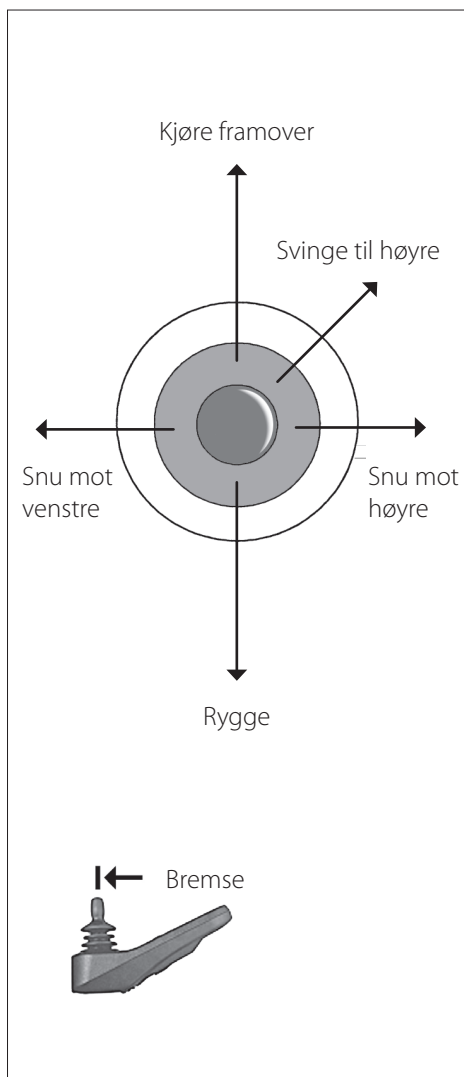
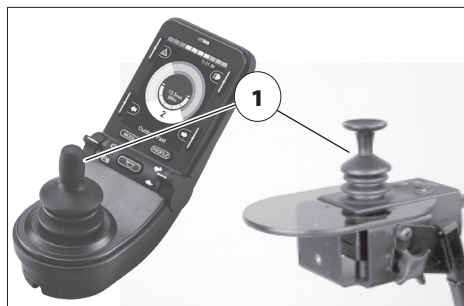
Ved kjøring i sving flytter du styrespaken i den retningen du ønsker å svinge. Hvis du skyver styrespaken helt til den ene eller andre siden, vil rullestolen snu bortimot på femøringen (vende på flekken).

☞ Når du rygger eller svinger, vil farta automatisk bli redusert.

Bremsing

Den elektriske rullestolen stopper når du slipper styrespaken.

For å bremse trygt og kontrollert fører du styrespaken rolig tilbake til midtstilling (standard).



LEDSAGERBETJENING

Ledsagerbetjeningen er kun tilgjengelig med modulene JSM CJSM og CJSM2. JSM er ikke er frittstående egenskap.

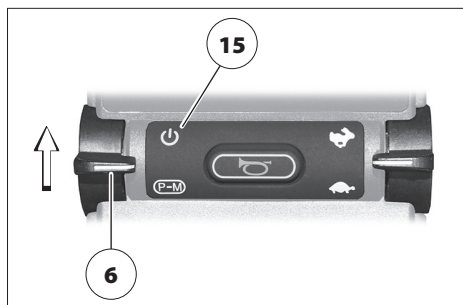
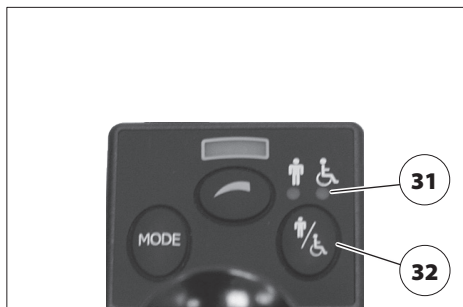
- ☞ Følg instruksjonene i kapittel *Oversikt* på side 8.

Velge betjeningsmodus

Når styrespaken (6) skyves fremover mot PÅ/AV (15) på betjeningsmodulen CJSM2, blir siste valgte betjeningsmodus aktivert igjen.

Trykk på knappen (32) for å bytte mellom brukerstyrt og ledsagerstyrt betjeningsmodus.

- ☞ Lysdioden (31) under symbolene viser hvilken betjeningsmodus som er valgt.



ELEKTRONISKE JUSTERINGER

Hvilke elektroniske justeringer som er tilgjengelige, avhenger av utstyret på den elektriske rullestolen.

I innstillingsmodus vil den elektroniske justeringen som du har valgt være konstant opplyst på skjermen.

Velge elektronisk justering

Elektroniske justeringer blir lagret i en endeløs sløyfe.

Styrespak mot høyre: gå opp til neste innstilling.

Styrespak mot venstre: gå ned til neste innstilling.

Vanlige elektroniske justeringer

Du kan gjøre elektroniske justeringer ved å: skyve styrespaken ned – justering mot grunnposisjon.

trekke styrespaken bakover – justering vekk fra grunnposisjon.

Ved å slippe styrespaken avbryter du justering.

Indikatorer på LCD-skjermen

I teksten under setesymbolene finner du mer informasjon om de ulike elektroniske justeringene.

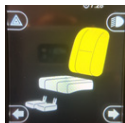
Hvis det dukker opp en oransje skilpadde ved rullestolsymbolen, betyr det at hastighetsbegrensning er aktivert.

Se også kapittel *Feilsøking* på side 37.

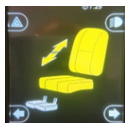
Hvis det dukker opp ei rød skilpadde ved rullestolsymbolen, betyr det at rullestolen har stoppet av sikkerhetsmessige grunner. Det er bare mulig å kjøre videre etter at du har satt justeringen tilbake i grunnposisjon.

Se også kapittel *Feilsøking* på side 37.

Symbolene har følgende betydning:



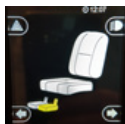
rygglene



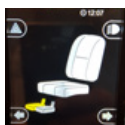
setevinkel



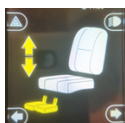
setehøyde



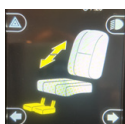
venstre fotstøtte



høyre fotstøtte



lengde på fotstøtte



fotstøtte

Avanserte elektroniske justeringer

☞ Hvis alternativet det gjelder, er lagret i *minnet*, vil alle justeringene som er gjort, være framhevet.

Hvis grunnposisjon, eller endelig posisjon i menyene ryggstøtte, setevinkel, liggende/oppreist stilling eller fotstøtte er lagret, vil det dukke opp piler.

☞ Skråstilt pil representerer endelig posisjon.

☞ Skråstilt pil representerer endelig posisjon.

Med unntak av *oppreist* og *hjelp til å reise seg* blir alle elektroniske justeringer gjort ved å:

skyve styrespaken ned – justering mot grunnposisjon.

trekke styrespaken bakover – justering vekk fra grunnposisjon.

Elektronisk justering av *oppreist* og *hjelp til å reise seg* gjør du ved å:

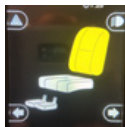
skyve styrespaken ned – justeringer vekk fra grunnposisjon.

trekke styrespaken bakover – justeringer mot grunnposisjon.

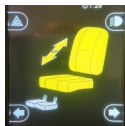
Ved å slippe styrespaken avbryter du justering.

Indikatorer på LCD-skjermen

☞ I teksten under symbolene finner du mer informasjon om de ulike elektroniske justeringene.



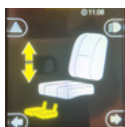
rygglene



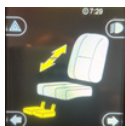
setevinkel



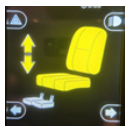
setehøyde



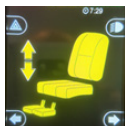
lengde på fotstøtte



fotstøtte



negativ vinkling



sittende til stående

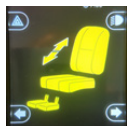


sittende til liggende

Symbolene har følgende betydning:



liggende til stående



45° til stående



minne 1/2



minne 3/4

INDIVIDUELLE EGENSKAPER/ INNSTILLINGER

- ☞ Det er ikke sikkert at rullestolen din har alle funksjonene som er beskrevet her.

Odometer (kilometer totalt)

LCD-skjermen viser *antall kilometer totalt* (29), inntil maksimalt 99 999.

- ☞ Det er bare kilometer som er kjørt framover, som vil være vist.

Trippteller

LCD-skjermen viser *antall kilometer per dag* (29), inntil maksimalt 9 999,9.

- ☞ Det er bare kilometer som er kjørt framover, som vil være vist.

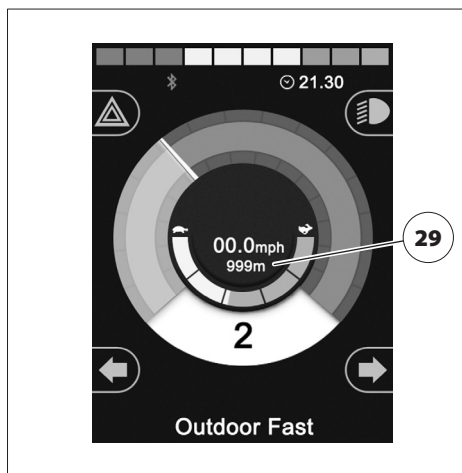
I innstillingsmenyen *Distance* (distanse) kan du veksle mellom ulike alternativ for visning av kilometertelleren.

- ☞ Følg instruksjonene i kapitlet *Innstillingsmenyen* på side 31!
- ☞ Du kan nullstille trippteller når du har behov for det.

Nullstilling av tripptelleren

I menyen *Distance* (avstand) kan du nullstille tripptelleren.

- ☞ Tripptelleren vil da vise *0,0 km* på LCD-skjermen.



Kjøreprogram

Ved å trykke på knappen *Profiles* (12) kan du velge mellom åtte ulike kjøreprofiler/-program.

De ulike egenskapene til kjøreprogrammene lar deg stille inn den elektriske rullestolens kjøreegenskaper for å passe til spesielle kjøreforhold.

Du kan for eksempel laste ned egne program til bestemte typer styrsenheter.

🔊 LCD-skjermen viser hvilket kjøreprogram (24) som er valgt.

Kjøreprogram	Egenskaper	Aktivert gyro
1	Egnet for situasjoner der en elektrisk rullestol med montert gyrosensor skal brukes i kollektivkjøretøy	Nei
2	Generelle, til innendørs og utendørs bruk	Ja
3	Generelle, til innendørs og utendørs bruk	Ja
4–7	Brukerdefinert	
8	Ledsagerbetjening	Ja



De fabrikkinnstilte egenskapene for disse kjøreprogrammene er oppført i deres respektive *service- og vedlikeholdsmanualer*

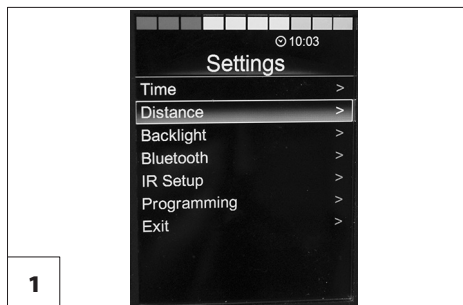
🔊 Les også kapittelet med *veiledning til forhandleren* i bruksanvisningen til den elektriske rullestolen.

Innstillingsmenyen

- ☞ Hver undermeny har et *Exit*-alternativ (avslutt) som tar brukeren tilbake til hovedmeny.

I innstillingsmenyen [1] finner du følgende menyer:

- ☞ Time (klokkeslett)
 - Set Time (still klokke)
 - Display Time (12- eller 24-timersvisning)
- ☞ Distance (avstand)
 - Total Distance (totalt antall kilometer)
 - Trip Distance (trippetter)
 - Display Distance (visning av trippetter eller total avstand)
 - Clear Trip Distance (nullstiller trippetter)
- ☞ Backlight (bakgrunnsbelysning)
 - Backlight (bakgrunnsbelysning)
 - Auto Backlight (automatisk justering av bakgrunnsbelysning)
 - Backlight Timeout (innstilling av tidsperiode for bakgrunnsbelysning)
- ☞ Bluetooth
 - ☞ Forskjellige menyer som lar deg installere og bruke Bluetooth-enheter som kan betjenes av styrespaken – Følg instruksjonene i kapittel *Bluetooth* på side 36.
- ☞ IR Set-up (innstillinger av infrarøde funksjoner)
 - ☞ Forskjellige menyer som lar deg installere og bruke IR-kompatible enheter som kan betjenes av styrespaken – Følg instruksjonene i kapittel *IR-grensesnitt* på side 35.



- ☞ Programming (programmering)
 - Controls (innstillinger for spesifikke elektroniske parameter)
 - ☞ Disse innstillingene bør kun justeres av et autorisert servicesenter under den første produktdemonstrasjonen.
 - System (informasjon om betjeningsmodul som vil hjelpe servicesenteret med feilsøking)
- ☞ Exit (avslutt – går tilbake til kjøremodus)

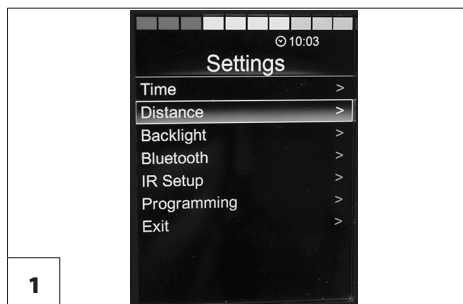
Åpne innstillingsmenyen

1. Trykk inn og hold nødblinkknappen (9) i ca. tre sekunder.
 - ☞ Vent til du hører et kort < pip >.
2. Slipp knappen (9).
 - ☞ Innstillingsmenyen [1] dukker opp på LCD-skjermen.



Navigere i menyene

- ☞ Styrespak bakover: gå ned til neste menyelement / redusere verdi / gå ut av menyelementet.
- ☞ Styrespak framover: gå opp til neste menyelement / øke verdi / gå ut av menyelementet.
- ☞ Styrespak mot høyre: gå til undermeny / vise andre innstillinger.
- ☞ Styrespak mot venstre: viser andre innstillinger når pil til venstre dukker opp.



GYRO

Gyro må være deaktivert før/under transport i kjøretøy i bevegelse.

Dette kan du gjøre ved å velge et kjøreprogram som er egnet i slike situasjoner.

Gyro, som er standard på FWD og FWDS hjelper til med å holde rullestolen rett når den kjører i et terreng der den normalt ville ha vellet. Dette gjør rullestolen betydelig mer stabil og svært mye lettere å styre.

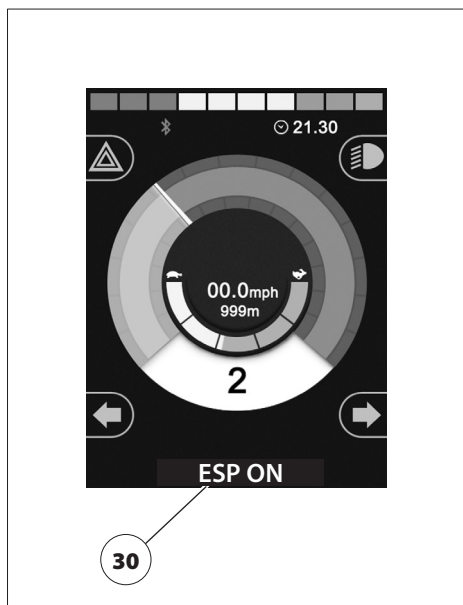
Når du bruker en rullestol som er utstyrt med gyro om bord på offentlige transportmiddel som er i bevegelse, f.eks. båt, buss eller tog, kan det hende at rullestolen utfører uønskede manøvrere under kjøring hvis du bruker en profil som inkluderer denne egenskapen. I så fall anbefales det at rullestolen settes til profil 1, der gyroen er deaktivert.

Straks du forlater transportkjøretøyet/-farkosten, kan du bytte tilbake til et annet program der du faktisk har fordel av gyroen.

Aktivere/deaktivere gyro

Om gyroen er aktivert eller deaktivert (30), avhenger av hvilket kjøreprogram du har valgt.

- ☞ Følg instruksjonene i kapittel *Kjøreprogram* på side 30.
- ☞ Avhengig av modell og utstyr kan det hende at hastigheten til rullestolen vil være betydelig lavere når gyro er deaktivert. Grunnen til dette er hensynet til sikkerheten.



MULIGHETER TIL EKSTERN TILKOBLING

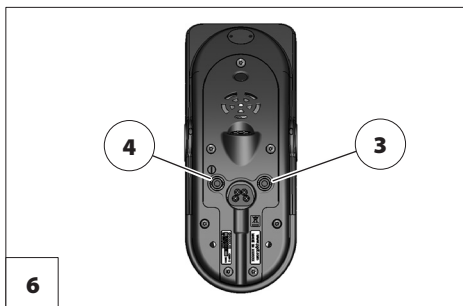
Betjeningsmodulen har kontakter for ekstra tilkoblet utstyr, f.eks.:

- En modusvelger (1)
- En PÅ/AV-knapp (2)

Tilkobling av eksterne knapper

Når du skal koble til eksterne styringsknapper må du fjerne dekslet over kontakten, og koble støpslet fra den aktuelle enheten helt inn i den rette kontakten (3)+(4) / [6].

- 🔧 Forsikre deg om at du setter pluggen fra tilbehøret inn i kontakten med 90° vinkel. Ikke sett inn pluggen skeivt.



IR-GRENSESNIITT

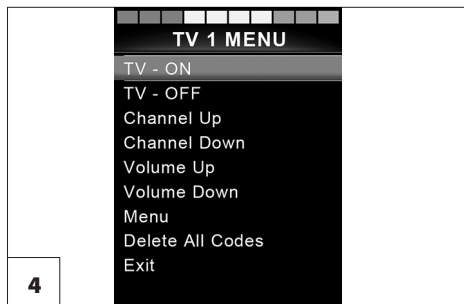
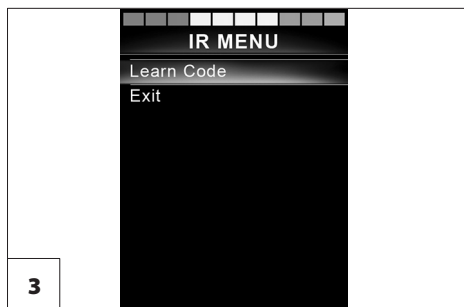
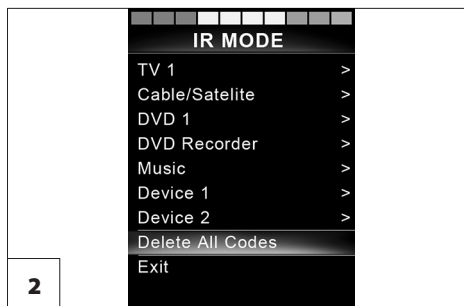
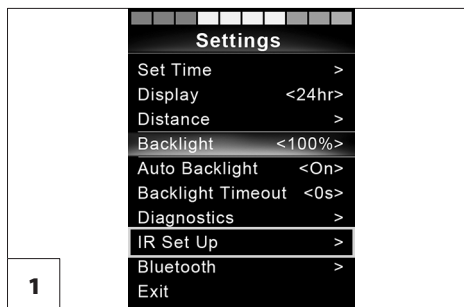
Følg instruksjonene i brukerveiledningen til den eksterne enheten.

Eksterne enheter med IR-basert fjernstyring, f.eks. et TV-apparat, kan styres fra betjeningsmodulen.

Inntasting av kontrollkoder for IR

1. Trykk inn og hold nødblinkknappen i tre sekunder.
2. Bruk styrepinnen til å velge «IR Set Up» (IR-oppsett) på innstillingsmenyen. Flytt styrepinnen til høyre [1].
3. IR-MODUS: Flytt styrepinnen opp eller ned for å velge enheten [2] som du ønsker å betjene med styrepinnen, og bekreft valget ved å flytte styrepinnen til høyre. Dette åpner menyen til IR-modus [4].
4. Flytt styrepinnen opp eller ned for å velge funksjonen på menyen [4] som du ønsker å betjene med styrepinnen, og bekreft valget ved å flytte styrepinnen til høyre.
5. Velg Learn Code (lær kode) [3] og flytt styrepinnen til høyre for å bekrefte. Betjeningsmodulen kan nå motta signalet fra fjernkontrollen. Deretter må du holde fjernkontrollen over skjermen på betjeningsmodulen, ca. 5–10 cm fra IR mottakeren. Se punkt 16 på side 8. Trykk to ganger på fjernkontrollen, og en stor hake vil vises på skjermen.

☞ Din servicerepresentant kan redigere teksten som vises på menyene til betjeningsmodulen, slik at den er mer egnet for ditt utstyr.



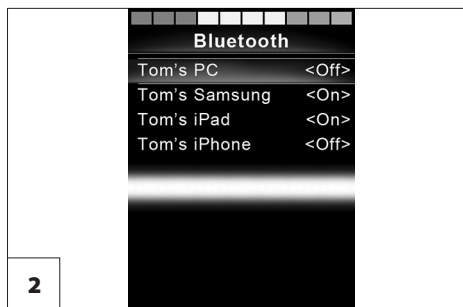
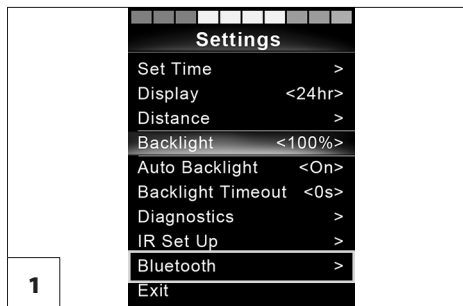
BLUETOOTH

Følg instruksjonene i brukerveiledningen til enheten.

Bluetooth-menyen viser alle enheter som er tilkoblet via Bluetooth.

Eksterne enheter med et Bluetooth-grensesnitt, f.eks. en smarttelefon, kan styres fra betjeningsmodulen.

- ☞ Oppsettet krever hjelp fra din service-representant.
- ☞ Bluetooth er ikke en standardfunksjon, og må bestilles som tilbehør CJS2-BT. Bluetooth kan ikke ettermonteres.



FEILSØKING

Feil og informasjon vises i midten av LCD-skjermen til betjeningsmodulen.

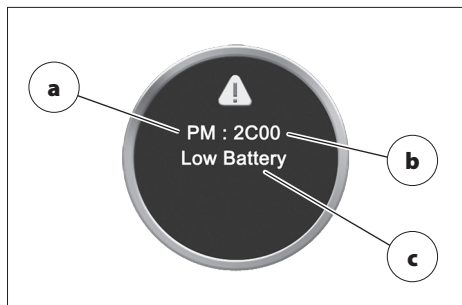
(a) Her ser du hvor feilen har oppstått.

(b) Her ser du feilkoden.

(c) Her ser du årsaken til feilen.

Du kan i prinsippet utføre følgende trinn for å løse problemet:






1. Slå av betjeningsmodulen.
2. Gjør som beskrevet i kolonnen «Løsning».
3. Slå betjeningsmodulen på igjen.
 - ☞ Følg instruksjonene i kapittel *Tilkobling av betjeningsmodulen* på side 15.



☞ Hvis feilen ikke kan løses, og den elektriske rullestolen ikke lenger kan brukes, må du ta kontakt med et autorisert servicesenter og informere disse om feilkoden som vises.

Feilkode	Årsak	Løsning
2C00	Batteriene er flate.	Bytt batteri så snart som mulig, og kontroller batterikablene om det er nødvendig. ☞ Det er fortsatt mulig å kjøre den elektriske rullestolen.
3B00	Forbindelsen til den venstre motoren er brutt.	Kontroller motorkabelen, tilkoblingspluggen til motoren, og selve motoren.
3D00	Strømkabelen til motoren på venstre side er defekt (kortslutning).	Kontroller motorkabelen, tilkoblingspluggen til motoren, og selve motoren.
3C00	Forbindelsen til motoren på høyre side er brutt.	Kontroller motorkabelen, tilkoblingspluggen til motoren, og selve motoren.
3E00	Strømkabelen til motoren på høyre side er defekt (kortslutning).	Kontroller motorkabelen, tilkoblingspluggen til motoren, og selve motoren.

Feilkode	Årsak	Løsning
1E01	Automatisk utkobling er aktivert.	Koble laderen fra ladekontakten.
2F00	Systemfeil eller feilfunksjon på styrespak	Ikke rør styrespaken når du kobler til utstyr.
0E00, 0E02, 1200, 1202	Feil med styrespak	Bytt betjeningsmodul. Få den reparert på et autorisert servicesenter.
7A0C, 7A0E, 7A90	Spenningsbegrensning på en aktuator/justeringsmotor. – Mekanisk blokkert aktuator/justeringsmotor – Mekanisk overlast	Hvis det er behov for flere justeringer, må du kontrollere hvilke motorer som ikke fungerer, og inspisere kabelforbindelsen.
1505	Feilfunksjon i magnetbrems til motor på venstre side	Skyv hendelen for kjøre-/skyvmodus til «Drive» (kjøring).
1506	Feilfunksjon i magnetbrems til motor på høyre side	Skyv hendelen for kjøre-/skyvmodus til «Drive» (kjøring).
1600	Batterispenningen er for høy (ved kjøring i unnabakke).	Kjør ekstra sakte i unnabakke, og kontroller batterikablene dersom det er nødvendig.
9710/7B02	Det kan hende at gyroen er defekt.	Sørg for at betjeningsmodulen blir inspisert.  Det er fortsatt mulig å kjøre den elektriske rullestolen, men med betydelig redusert hastighet.
Uspesifiserte feilkoder	Forskjellige årsaker	Slå av den elektriske rullestolen, og start den på nytt.

Informasjon	Årsak	Løsning
	Låsen er aktivert.	Slå av låsen.  Se kapittel <i>Lås</i> på side 16.
	Du har vært for rask med å flytte på styrespaken	Slipp styrespaken. Feil med styrespak
 Gult symbol	Automatisk hastighetsbegrensning er aktivert.	Sett elektronisk justering i grunnposisjon.  Det er fortsatt mulig å kjøre den elektriske rullestolen.
 Rødt symbol	Den elektriske rullestolen har stanset automatisk.	Sett elektronisk justering i grunnposisjon, eller skyv hendelen for kjøre-/skyvemodus til «Drive» (kjøring).  Det er ikke mulig å kjøre den elektriske rullestolen.

VEDLIKEHOLD/ REPARASJON

Reparasjoner

Du kan stole på forhandleren din når det gjelder reparasjoner. Han eller hun har blitt instruert i hvordan jobben skal gjøres, og bruker folk som har fått skikkelig opplæring.

Service

Hvis du har spørsmål eller trenger hjelp, kan du ta kontakt med forhandleren din, som kan gi deg råd og utføre service og reparasjoner.

Teknisk sikkerhetskontroll

Når rullestolen er slått på, vil elektronikken kontinuerlig kjøre inspeksjon. I tillegg til disse elektroniske sikkerhetsforanstaltningene bør også brukeren rutinemessig utføre kontroll. Hvis du skulle oppdage uregelmessigheter ved kontroll, er det viktig at du sørger for at et autorisert servicesenter umiddelbart kontrollerer rullestolen din.

Daglig kontroll

Kontroller betjeningsmodulen og andre elektroniske komponenter. Forsikre deg om at de ikke har utvendige skader, og at de er godt festet på den elektriske rullestolen.

Slå av betjeningsmodulen og undersøk om styrespaken eller mansjetten rundt den har utvendige skader. Forsikre deg om at styrespaken går tilbake til midtstilling av seg selv.

Ukentlig kontroll

Bruk av styrespak i forbindelse med det magnetiske bremsesystemet: Før kontroll må du forsikre deg om at det er minst 1 meter ledig plass rundt rullestolen.

Slå på betjeningsmodulen. Vent til batteri-indikatoren lyser og er klar. Før styrespaken sakte framover helt til bremsesystemet responderer med et hørbart klikk. Rullestolen vil gradvis begynne å trille. Slipp styrespaken brått. Du skal nå kunne høre at bremsene kobler seg inn innen få sekund. Bruk samme framgangsmåte til å kontrollere kjøring til høyre og venstre og rygging.

Sørg for å kontrollere at ingen av kablene eller pluggene har utvendige skader. Forsikre deg om at alle kabler og pluggen sitter godt.

Årlig kontroll

Få forhandleren til å kontrollere elektronikken ved årlig service på rullestolen.

TEKNISKE DATA

Termodynamiske data

Omgivelses-temperatur ved bruk	-25 til +50 °C
Oppbevarings-temperatur	-40 til +65 °C
Kapslingsgrad	IP54

GARANTI/REKLAMASJON

Manglende overholdelse av bruksanvisningen eller vedlikehold som ikke er utført på fagmessig måte – især tekniske modifikasjoner eller tillegg (deler) som er montert uten vårt uttrykkelige samtykke –, vil ikke bare føre til at denne garantien faller bort, men opphever også vårt generelle produktansvar.

I tillegg til eventuelle garantier som er spesifisert eksplisitt, eller inngått på annen måte, har vi også lovpålagt ansvar for dette produktet. Dette vil gå fram av de generelle salgsvilkårene våre. Hvis du har henvendelser som gjelder garanti eller reklamasjon, ber vi om at du tar kontakt med forhandleren og legger fram GARANTIBEVISSET sammen med annen nødvendig informasjon om modell, følgeseddelnummer, leveringsdato og serienummer.

Serienummeret finner du på typeskiltet.

- ☞ De øvrige garantivilkårene finner du i bruksanvisningen til rullestolen din.

Garantisertifikat

Vennligst fyll ut! Kan kopieres og sendes inn til forhandleren.

Garanti/reklamasjon

Modellnavn:

Følgeseddelnr.:

Serienummer (se typeskiltet):

Leveringsdato:

Forhandlerens stempel:



Produsent:

📍 TA Service A/S
Centervej Syd 2
DK-4733 Tappernøje
Danmark

✉ ta-service@ta-service.dk
T: +45 56 72 57 77
www.ta-service.dk

Distributør

Du kan finne lokale distributører på
www.ta-service.dk



BRUKSANVISNING

R-Net Omni 2



Dette produktet oppfyller kravene i
EU-forordning 2017/745 for medisinsk utstyr.

*inspire
joy of life*

Innholdsfortegnelse


Symbolknapper	5
Ordliste	5
Introduksjon	5
Modeller	6
Spesifikasjoner	6
Bruk	6
Justering	6
Bruk etter en tids lagring	6
Produktets levetid	6
Sikkerhetsregler	6
Tilkobling av to betjeningsmoduler	7
Oversikt	8
Betjeningsmodulen < Omni 2>	8
Betjeningspanel med knapper	8
Kontakter på fordelingsboksen	8
LCD-skjerm	9
Sensorer	10
Ledsagerbetjening	11
Knapper på betjeningspanel	11
LED-indikatorer	11
Knapper og symbol	12
Ledsagerbetjening	13
LCD-skjerm	14
Forberedelse før bruk	16
Lade av batteriene	16
Tilkobling av betjeningsmodulen	16
Lås	17
Aktivere låsen	17
Deaktivere låsen	18

Kontroll før kjøring	19
Batteriindikator	19
Tolking	19
Innstilling av maksimumshastighet	20
Ledsagerbetjening	21
Hastighetsnivå	22
Modusmeny	23
Kjøremodus	23
Innstillingsmodus	23
Styrespak	24
Kjøre- og styrebevegelser	24
Bremsing	24
Ledsagerbetjening	25
Velge betjeningsmodus	25
Elektroniske justeringer	26
Velge elektronisk setejustering	26
Funksjonell elektronisk setejustering	26
Avanserte elektroniske justeringer	27
Individuelle egenskaper/innstillinger	29
Odometer (kilometer totalt)	29
Trippteller	29
Nullstilling av tripp telleren	29
Kjøreprogram	30
Innstillingsmenyen	31
Åpne innstillingsmenyen	32
Gyro	33
Aktivere/deaktivere gyro	33
IR-PROGRAMMERING	34
Inntasting av kontrollkoder for IR	34
Bluetooth	36
Feilsøking	37

Vedlikehold/reparasjon	40
Reparasjoner	40
Service	40
Teknisk sikkerhetskontroll	40
Daglig kontroll	40
Ukentlig kontroll	40
Årlig kontroll	40
Tekniske data	41
Garanti	41
Garantisertifikat	42
Merknader	43

SYMBOLKNAPPER

Sikkerhetstiltak med farget bakgrunn må alltid følges!

-  Dette symbolet angir en forholdsregel eller anbefaling.
- [] Refererer til et bildenummer
- () Refererer til en funksjonell komponent i et bilde.

ORDLISTE

Begrepet *styrepinne* er, når det brukes i dette dokumentet, et synonym for enhver form for styringsenhet på rullestolen. Dette kan være:

- Hakestyring
- «Mini-joystick»
- Kontaktstyring, m.m.

INTRODUKSJON

Les denne håndboken før du bruker rullestolen for første gang, og følg instruksjonene nøye. Hvis barn eller tenåringer skal bruke rullestolen, bør de lese denne håndboken sammen med foreldre eller foresatte før de bruker stolen.


Du kan styre den elektriske rullestolen ved hjelp av betjeningsmodulen, og en ekstra tilkoblet styrepinne.

 Tilbehør og ekstrafunksjoner som f.eks. eksterne styringsknapper er ikke en del av standard leveringsomfang.

Hvis du bruker betjeningsmodulen eller tilbehøret til denne feil, kan du sette deg selv eller andre i fare. Derfor er det viktig at du lærer deg å bruke utstyret rett.

Denne bruksanvisningen skal gjøre deg kjent med hvordan du bruker betjeningsmodulen, slik at du kan unngå uhell.

På hjemmesidene våre finner du PDF-filer med tilleggsinformasjon om produktene våre spesielt myntet på synshemmete brukere.

 Ta kontakt med forhandleren din hvis du har spørsmål.

Bruksanvisningen til den elektriske rullestolen inneholder også informasjon om produktsikkerhet og om eventuelle produkttilbakekallinger.

MODELLER

Denne bruksanvisningen gjelder følgende betjeningsmoduler:

Omni 2-modul

SPESIFIKASJONER

Denne betjeningsmodulen er utviklet med tanke på elektriske rullestoler med R-Net-elektronikk.

BRUK

Denne betjeningsmodulen skal bare kobles til den elektriske rullestolen via R-Net-elektronikken.

JUSTERING

Hovedregelen er at all justering og tilpassing skal gjøres av forhandleren.

Før du tar betjeningsmodulen i bruk, må forhandleren justere den.

Denne justeringen må ta høyde for kjørerfaring og spesielle behov, så vel som miljøet rullestolen primært skal brukes i.

Hvis behovene skulle endre seg, kan forhandleren justere følsomheten på styrespaken.

- ☞ For å sikre optimal komfort på lang sikt anbefaler vi regelmessig kontroll av innstillingene på betjeningsmodulen. Det samme gjelder når den medisinske tilstanden eller funksjonsevnen endrer seg.

BRUK ETTER EN TIDS LAGRING

Betjeningsmodulen kan tas i bruk igjen på nytt etter en tids lagring. Før den tas i bruk må den gjennom en komplett inspeksjon.

- ☞ Hygienetiltak, inkludert desinfisering, skal utføres i samsvar med validert hygieneplan.

PRODUKTETS LEVETID

Vi anslår at produktet vil ha en forventet gjennomsnittlig levetid på **4 år** så lenge produktet brukes til tiltenkt formål, og når alle vedlikeholds- og servicekrav er overholdt. Produktets faktiske levetid avhenger av bruksfrekvens, omgivelsene der det brukes, og av vedlikehold. Ved å bruke reservedeler kan du forlenge levetiden. Reservedeler kan som regel leveres i opptil fem år etter at modellen det gjelder er tatt ut av produksjon.

- ☞ Denne angitte estimerte levetiden er ikke uttrykk for garantiperioden.

SIKKERHETSREGLER

- ☞ Ikke kast eller slipp betjeningsmodulen når den demontert. Sørg for alltid å behandle den forsiktig! Bare slik kan du sikre at den fortsetter å fungere som den skal.
- ☞ Ikke trekk ut kontakten mens du kjører.
- ☞ Under kjøring må du ikke trykke på PÅ/AV-knappen annet enn i nødstilfeller.
 - Dette fører til at den elektriske rullestolen stopper (nødbremning).
- ☞ Du må ikke koble til annet utstyr enn det originale utstyret fra produsenten i kontaktene på rullestolen – Fare for kortslutning!

TILKOBLING AV TO BETJENINGSMODULER

Dette er det bare forhandleren som skal gjøre.

Det er mulig å koble to betjeningsmoduler til R-Net-systemet.

Dette kan være nyttig hvis det er behov for at en ledsager betjener rullestolen uten å måtte flytte betjeningsmodulen til baksiden av rullestolen.

Alternativt kan den sekundære betjeningsmodulen benyttes i stedet for en ekstern styrepinne eller PÅ/AV-knapp. Dette gjør at du kan legge til flere funksjoner, som f.eks. blinklys, et horn e.l.

Kjørefunksjonene er aktive på den betjeningsmodulene de er aktivert på.

Skjermen som vises er lik på den andre betjeningsmodulen. Denne betjeningsmodulen kan også slå av systemet.

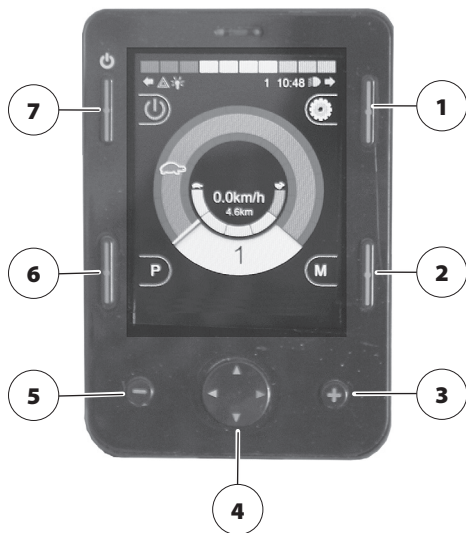
OVERSIKT

Betjeningsmodulen < Omni 2 >

Betjeningspanel med knapper

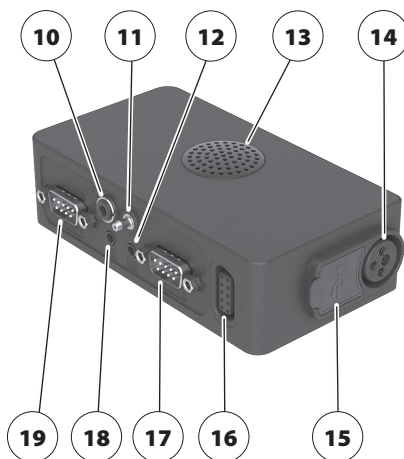
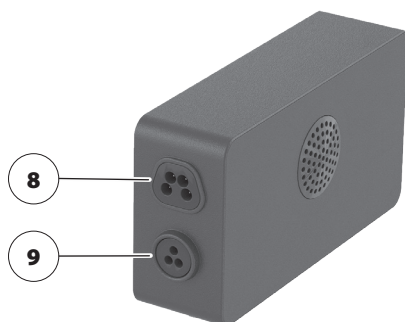
☞ Avhengig av typen og konstruksjon til den tilpassede betjeningsmodulen som er tilkoblet, kan det hende at knappene på de forskjellige elektriske rullestolmodellene er plassert utenfor betjeningsmodulen. – Se i bruksanvisningen til den tilpassede betjeningsmodulen.

- (1) Innstillingsknapp
- (2) Modusknapp
- (3) Plussknapp (+)
- (4) Navigeringsknapper
- (5) Minusknapp (-)
- (6) Profilknapp
- (7) PÅ/AV-knapp for betjeningsmodulen Omni 2



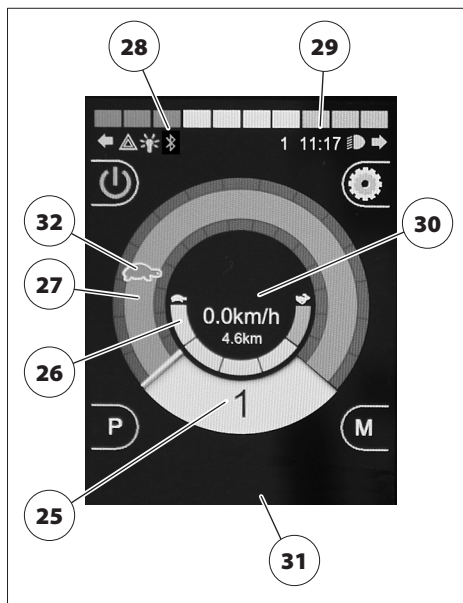
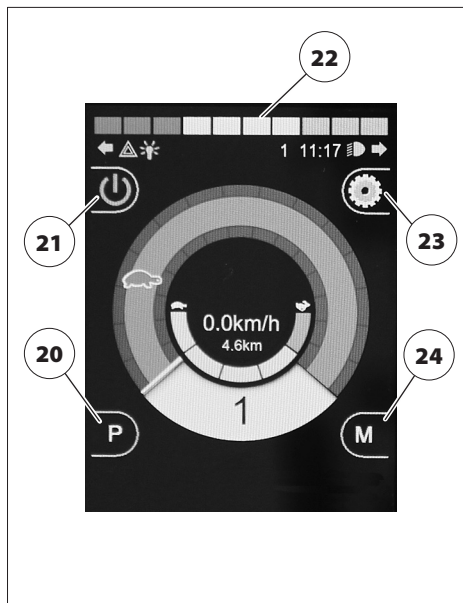
Kontakter på fordelingsboksen

- (8) BUS-kabel
- (9) ---
- (10) Ekstern PÅ/AV-knapp
- (11) «Sip-and-puff»-inngang
- (12) Modus 2
- (13) Høytaler
- (14) Ladekontakt
- (15) USB-kontakt
- (16) Omni 2 skjermkontakt
- (17) Styrespak 2
- (18) Modus 1
- (19) Styrespak 1



LCD-skjerm

- (20) Symbol for valgt kjøreprofil
- (21) PÅ/AV symboler
- (22) Indikator for batterilading
- (23) Innstillingssymbol
- (24) Modussymbol
- (25) Visning av kjøreprofil
- (26) Innstilling av maksimumshastighet
- (27) Grafisk visning av faktisk kjørehastighet eller strømforbruk.
- (28) Indikator for Bluetooth-tilkobling
- (29) Klokke
- (30) Visning av reell kjørehastighet, inkludert trippteller og kilometerteller.
- (31) Profilvisning
- (32) Visning av aktiv bremsing (oransje) eller stans (blinkende rødt).



Sensorer

(33) IR-mottaker/lyssensor

(34) IR-sender

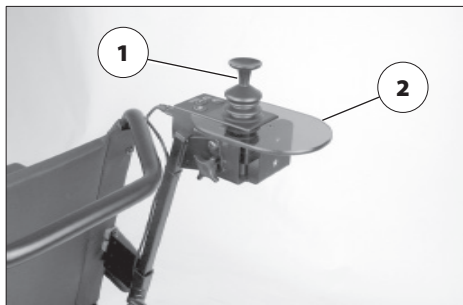


Ledsagerbetjening

- (1) Styrespak
- (2) Støtteplate

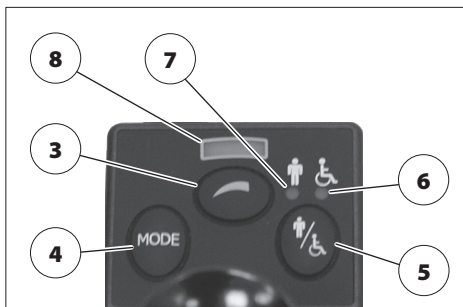
Knapper på betjeningspanel

- (3) Forhåndsinnstilt maksimal hastighet
- (4) Modusvelger
- (5) Valg av betjeningsmodus (bruker/ledsager)



LED-indikatorer




- (6) Betjeningsmodus (bruker)
- (7) Betjeningsmodus (ledsager)
- (8) Angivelse av maksimal hastighet












KNAPPER OG SYMBOL










	PÅ/AV	På/av
 Ved oppstart kjører systemet en selvtest.		
	Kjøreprofil	Bytter til neste kjøreprofil ved trykk.
 Følg instruksjonene i kapittel <i>Kjøreprogram</i> på side 30.		
	Innstilling for maks hastighet, Plus	Trykker du flere ganger på knappen øker du innstillingen for maks hastighet med et hastighetsnivå (20 %) per gang.
 Vi anbefaler at du bare bruker <i>pluss</i> -knappen når rullestolen står stille.		
 Nivå 1 (20 %) til nivå 5 (100 %).		
	Innstilling for maks hastighet, Minus	Reduseres maksimalhastigheten ett nivå om gangen (20 %).
 Av sikkerhetsmessige grunner anbefaler vi at du bare bruker <i>minus</i> -knappen når rullestolen står stille.		
 Nivå 5 (100 %) ned til nivå 1 (20 %).		
	Navigering	De fire pilene på knappen gjør at du kan navigere i menyene.
 Når du trykker på «høyre» eller «venstre» pil aktiverer du de tilgjengelige funksjonene.		
 Elektriske innstillinger kan kun justeres med styrepinnen.		
	Modus	Når du trykker denne knappen veksles det mellom kjøremodus og andre valgbare funksjoner.
 Bare trykk på <i>modusknappen</i> når rullestolen står stille.		
 Følg instruksjonene i kapittel <i>Modusmeny</i> på side 23.		









KNAPPER OG SYMBOL

	Innstillinger	Bytter til innstillingsmodus når knappen blir trykket på.
		<i>Innstillingsknappen</i> må kun trykkes når den elektriske rullestolen står stille.
		Følg instruksjonene i kapittel <i>Innstillingsmenyen</i> på side 31.

Ledsagerbetjening

	Angivelse av hastighet	Skyver du knotten øker du innstillingen for maks hastighet med et nivå (20 %) per gang.
		Nivå 1 (20 %) til nivå 5 (100 %).
	Visning av maks-hastighet	Antall dioder (LED) som lyser, indikerer angitt maks. hastighet.  De enkelte LED-ene representerer en nivåendring på 20 %.
	Betjeningsmodus	Veksle mellom bruker- og ledsagerbetjening ved å trykke på knappen.
	Indikator for angitt betjeningsmodus	Diodene (LED) som lyser under symbolene viser hvilken betjeningsmodus som er valgt.
	Modus	Trykk her for å veksle mellom kjøremodus og innstillingsmodus.
		Bare trykk på <i>modusknappen</i> når rullestolen står stille.
		Følg instruksjonene i kapittel <i>Modusmeny</i> på side 23.

LCD-skjerm		
	LCD-skjerm	Når du slår på rullestolen, dukker det opp diverse indikatorer på LCD-skjermen.
	Informasjonsboks	Her vises det forskjellig informasjon, som navnet til det aktive kjøreprogrammet og aktive elektroniske justeringer.
	Fartsindikasjon	Indikatoren beveger seg mot høyre på skjermen ved høyere hastighet eller økt strømforbruk.
	Visning av innstilt maks-hastighet	Antall segment som lyser, indikerer angitt maks. hastighet. ☞ Hvert enkelt segment representerer en nivåendring på 20 %.
	Indikator for batterilading	Antall segment som lyser på batteriindikatoren synker i takt med ladenivået i batteriet. ☞ Følg instruksjonene i kapittel <i>Batteriindikator</i> på side 19.
	Elektronisk justering	Det området som lyser på innsiden av symbolet, indikerer hvilken elektronisk innstilling som er valgt. ☞ Dette symbolet vises hver gang du bytter til innstillingsmodus. ☞ Følg instruksjonene i kapittel <i>Elektroniske justeringer</i> på side 26.
	Angivelse av aktivt venstre blinklys	Indikatoren blinker når venstre blinklys er aktivert.
	Angivelse av aktivt høyre blinklys	Indikatoren blinker når høyre blinklys er aktivert.
	Lysindikator	Indikatoren lyser når lysene er på.

LCD-skjerm		
	Angivelse av aktiv nødblink	Indikatoren blinker når nødblink er aktivert.
	Indikator for kjøring fremover	Lyser når du kjører fremover ☞ Ikke aktiv på alle typer styrepinner
	Indikator for rygging	Lyser når du rygger ☞ Ikke aktiv på alle typer styrepinner
	Lås	Den elektriske rullestolen er beskyttet mot uautorisert bruk.
		☞ Følg instruksjonene i kapittel <i>Lås</i> på side 17.
	Ventemodus	Dette symbolet vises et kort øyeblikk før den elektriske rullestolen går inn i automatisk ventemodus.
	Feilmeldinger	Advarsler om forskjellige feil.
		☞ Følg instruksjonene i kapittel <i>Feilsøking</i> på side 37.
	Bluetooth	Det (blå) symbolet vises når Bluetooth er aktivert.
	Hastighet redusert	Symbolet vises hvis hastigheten har blitt redusert (gult) eller kjøring er deaktivert (rødt), f.eks. under justering av setehøyden.

FORBEREDELSE FØR BRUK

Lade av batteriene

Ikke stikk noe annet enn sikkerhetspluggen eller ladepluggen inn i ladekontakten. – Fare for kortslutning!

Når du skal lade batteriene må du først slå av betjeningsmodulen, og deretter koble støpslet fra batteriladere inn i kontakten på fordelingsboksen (14).

- ☞ Se også i *bruksanvisningen til den elektriske rullestolen*.

Tilkobling av betjeningsmodulen

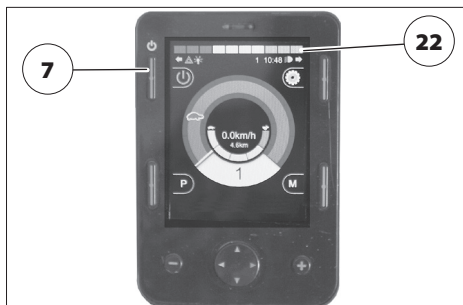
Ikke berør eller flytt på styrespaken under oppstartsfasen (som varer i ca. et sekund)!

Trykk inn trykknappen (7) for å slå på betjeningsmodulen. Elektronikken kommer nå til å utføre en systemtest.

Straks batteriindikatoren (22) lyser kontinuerlig, er elektronikken klar til bruk.

- ☞ Hvis kjøreprofil 8 vises etter at betjeningsmodulen har blitt slått på, betyr det at stolen styres fra ledsagerbetjeningen. Du kan veksle til brukermodus ved å trykke på *Profil*-knappen.
- ☞ Hvis det oppstår en feil vil det vises en melding på LCD-skjermen.
 - ☞ Følg instruksjonene i kapittel *Feilsøking* på side 37.

Slå av betjeningsmodulen når du er ferdig med kjøringen. Dette deaktiverer den elektriske rullestolen.



Lås

Låsen er aktivert hvis det vises en hengelås [1] på skjermen når du slår på.

For å hindre uvedkommende i å bruke den elektriske rullestolen kan du låse den. Selv om dette ikke er konfigurert som standard, kan forhandleren din legge til denne funksjonen på forespørsel.

Aktivere låsen

Knappefunksjoner

1. Slå på betjeningsmodulen og hold deretter PÅ/AV-knappen (7) inntrykt i rundt ett sekund. Slipp PÅ/AV-knappen (7) når du hører et kort <pip>.

🔊 Skjermen slår seg av.

2. Skyv styrespaken helt fram (kjøring framover), og vent til du hører et kort *pip*.

3. Deretter må du trekke styrespaken helt bak (rygging), og vente til du hører et kort <*pip*>.

4. Slipp styrespaken.

🔊 Når du hører et langt *piiiiip*, betyr det at låsen er aktivert.

🔊 Den elektriske rullestolen er nå beskyttet mot uautorisert bruk.



Hovedbryterfunksjon

Når du har slått av betjeningsmodulen, setter du låsepluggen [1] inn i ladekontakten (14). Når du hører et kort *pip*, tar du ut låsepluggen.

🔊 Elektronikken deaktiverer kjøremodus, og slås deretter av automatisk.

Deaktivere låsen

Knappefunksjoner

1. Slå på betjeningsmodulen ved å trykke på PÅ/AV-knappen (7).
2. Skyv styrespaken helt fram (kjøring framover), og vent til du hører et kort *pip*.
3. Deretter må du trekke styrespaken helt bak (rygging), og vente igjen til du hører et kort *<pip>*.
4. Slipp styrespaken.
5. Når du hører et langt *<piiiiiip>* betyr det at låsen er deaktivert.

Hovedbryterfunksjon

Når du har slått av betjeningsmodulen, setter du låsepluggen [1] inn i ladekontakten (14). Når du hører et kort *pip*, tar du ut låsepluggen.

🔊 Låsen er deaktivert.



KONTROLL FØR KJØRING

Batteriindikator

Etter at du har slått på betjeningsmodulen vil batteriindikatoren (22) vise ladenivå etter en kort systemtest.

Etter hvert som batteriene tømmes, vil batteriindikatoren vise stadig færre opplyste segment (22).

- ☞ Indikatoren består av 10 segment (3 røde, 4 gule/oransje og 3 grønne).

Dette betyr fargen på segmentene:

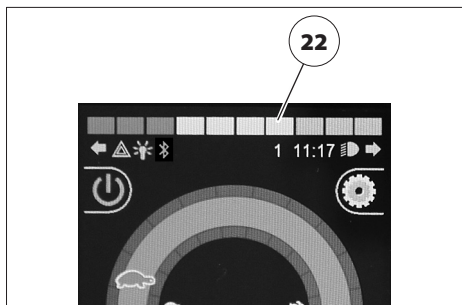
Grønn	Batteriene er ladet.
	☞ Batterinivået korresponderer med antall grønne indikatorer som lyser.
Gul	Lading er anbefalt.
Rød	Batteriene er tomme. Lad snarest mulig.

- ☞ Batteriindikatoren er bare nøyaktig ved kjøring på flatt underlag.
- ☞ Når du kjører i oppoverbakke, vil angivelsene være upålitelige.

Tolking

Batteriindikatoren er konstruert med utgangspunkt i utladingsegenskapene til batteriene produsenten opprinnelig har montert. Andre batteri kan ha andre egenskaper, og det kan påvirke påliteligheten til denne angivelsen.

Videre vil nøyaktig avlesing av batterinivå avhenge av alderen på batteriene og temperaturen og belastningen de blir utsatt for.



Innstilling av maksimumshastighet

Fare for ulykker som følge av:

- feil innstilling av maksimumshastighet
- at lavere maksimumshastighet blir valgt under kjøring

Velg maksimalt hastighetsnivå på grunnlag av personlige forutsetninger og kjøreforhold!

Ved kjøring i unnabakke må du justere maksimumshastigheten i samsvar med hvor bratte bakkene er. Ikke overskrid tillatt toppfart. – Fare for ulykker!

Når betjeningsmodulen blir slått på, henter og aktiverer den automatisk forrige innstilling for maksimalhastighet.

Antall dioder eller segment som lyser i indikatoren for maksimalhastighet (26) viser hvilket hastighetsnivå som er stilt inn.

☞ Følg instruksjonene i kapittel *Knapper og symbol* på side 12.

Før og under kjøring kan du øke og redusere maksimumshastigheten med ett nivå om gangen ved hjelp av *pluss-* (3) og *minus-*knappen (5).

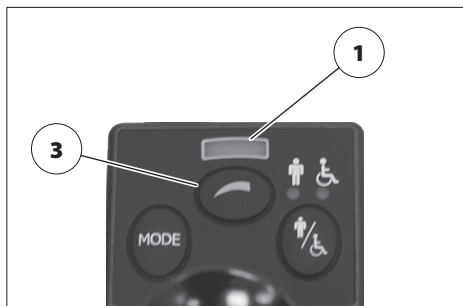
☞ Du finner mer informasjon om dette i kapittel *Hastighetsnivå* på side 22 og *Knapper og symbol* på side 12.



Ledsagerbetjening

Før og under kjøring vil maksimumshastigheten øke med ett trinn, opp til hastighetsnivå 5, hver gang du trykker på knappen (3). Hvis du allerede er på nivå 5 og trykker på knappen, går maksimumshastigheten tilbake til nivå 1, den laveste innstillingen.

- ☞ Lysdiodene (LED) på skjermen (1) indikerer hvilken maksimumshastighet som er angitt.
- ☞ Se også kapittel *Hastighetsnivå* på side 22.
- ☞ Hvis de tente lysdiodene blinker har hastigheten blitt redusert. Dette er fordi setehøyden er justert høyere enn 5,5 cm og/eller fordi setet er vippt mer enn 14°.



Hastighetsnivå

Velg maksimalt hastighetsnivå på grunnlag av personlige forutsetninger og kjøreforhold!

I farlige situasjoner der du føler deg utrygg, bør du velge lavt hastighetsnivå (f.eks. ved kjøring der det er trangt om plassen, i unnabakke, på ramper, i fotgjengerområder og liknende).

I ledsagerbetjeningsmodus må det maksimale hastighetsnivå velges på grunnlag av ledsagerens personlige forutsetninger og kjøreforhold!

Den elektriske rullestolen må stå stille når du skifter til lavere maksimalt hastighetsnivå. – Bråbremsing!

Innstillingen for maksimumshastighet kan settes til ett av fem hastighetsnivå (25).

☞ Følg instruksjonene i kapittel *Knapper og symbol* på side 12.

På nivå 5 er maksimumshastigheten på den elektriske rullestolen 100 % av toppfart.

På nivå 1 er maksimumshastigheten på den elektriske rullestolen bare 20 % av toppfart.

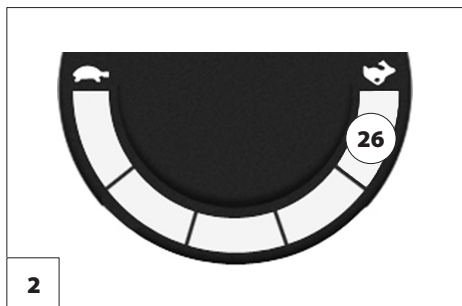
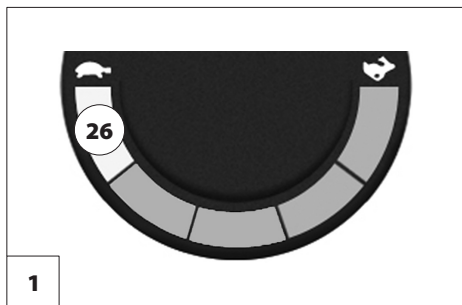
1. Konkret eksempel:

Du kjører hjemme.

Ønsket innstilling: laveste maksimumshastighet [1]

☞ **Resultat av for høy innstilling av maksimumshastighet:**

Selv den minste bevegelse på styrepaken kan raskt sette rullestolen i bevegelse. – Brukeren mister kontroll over stolen der det er trangt om plassen. – Fare for ulykker!



2. Konkret eksempel:

Du kjører gjennom et kryss.

Ønsket innstilling: høyeste maksimumshastighet [2]

☞ **Resultat av for lav innstilling av maksimumshastighet:**

Du vil ikke være i stand til å komme deg gjennom krysset raskt nok. – Fare for å kollidere med andre kjøretøy!

MODUSMENY

Bare trykk på *modusknappen* når rullestolen står stille.

Ved på trykke på MODE-knappen kan du veksle mellom kjøremodus , innstillingsmodus og de andre aktive modusene, som Bluetooth eller IR [1].

Kjøremodus

I kjøremodus styrer du den elektriske rullestolen med styrespaken.

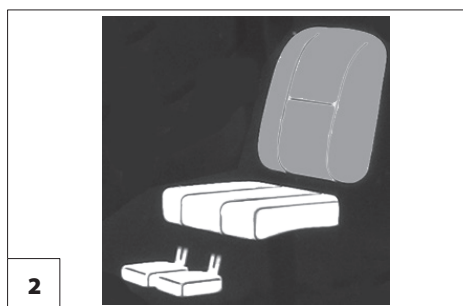
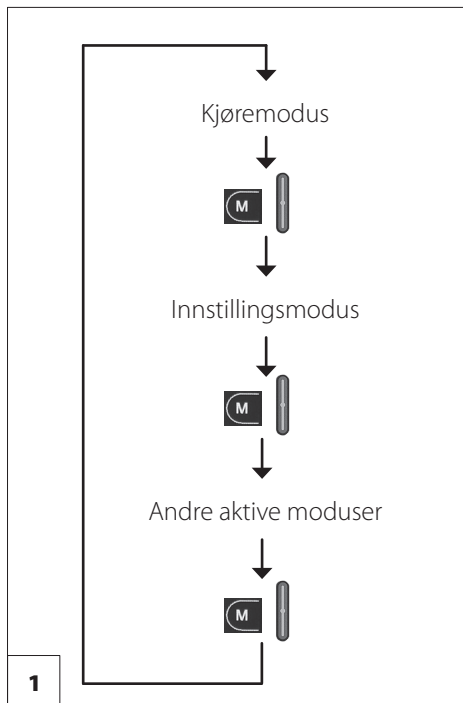
☞ Du kan lese mer om dette i kapittelet *Styrespak* på side 24.

Innstillingsmodus

I innstillingsmodus vil det lysende setesymbolet [2] vise de elektroniske innstillingen som sist var valgt.

Elektriske justeringer kan utføres ved hjelp av *navigeringsknappen*, og finjusteres ved hjelp av styrespaken.

☞ Følg instruksjonene i kapittel *Elektroniske justeringer* på side 26.



STYRESPAK

Ikke rør styrespaken før batteriindikatoren lyser kontinuerlig.

Kjøre- og styrebevegelser

Styrespaken (1) på den elektriske rullestolen bruker du til å akselerere og bremse. Skyv styrespaken rolig i ønsket kjøreretning.

Jo lenger unna midtstilling du skyver styrespaken, desto fortere kjører rullestolen (opp til angitt maksimal hastighet).

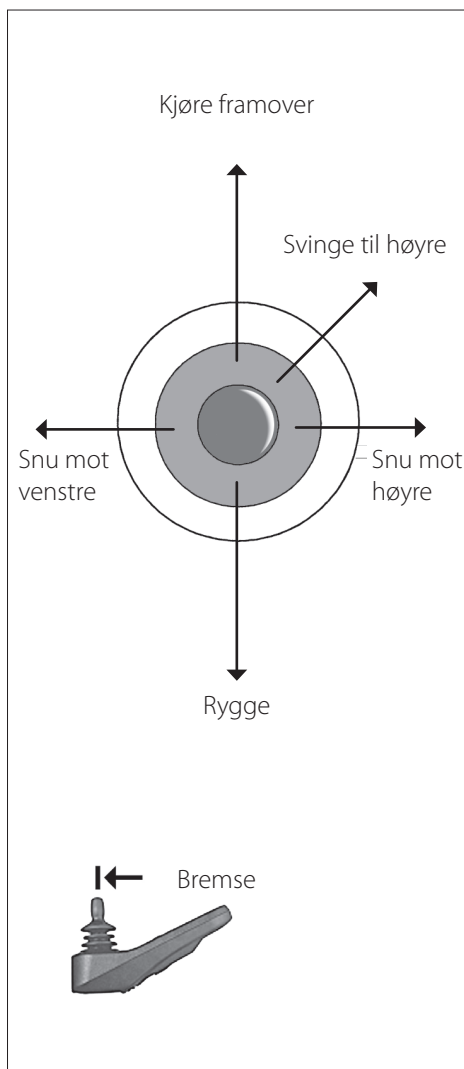
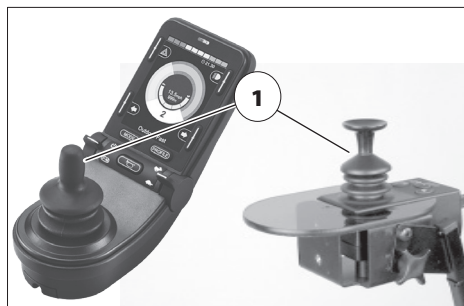
Ved kjøring i sving flytter du styrespaken i den retningen du ønsker å svinge. Hvis du skyver styrespaken helt til den ene eller andre siden, vil rullestolen snu bortimot på femøringen (vende på flekken).

☞ Når du rygger eller svinger, vil farta automatisk bli redusert.

Bremsing

Den elektriske rullestolen stopper når du slipper styrespaken.

For å bremse trygt og kontrollert fører du styrespaken rolig tilbake til midtstilling (standard).



LEDSAGERBETJENING

Ledsagerbetjening er kun tilgjengelig sammen med betjeningsmodulen Omni 2.

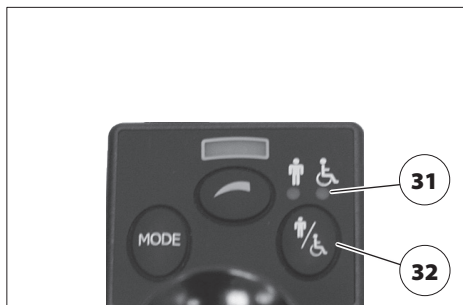
- ☞ Følg instruksjonene i kapittel *Oversikt* på side 8.

Velge betjeningsmodus

Når PÅ/AV-knappen (7) trykkes på betjeningsmodulen Omni 2, blir siste valgte styringsmodus hentet inn og aktivert automatisk.

Trykk på knappen (32) for å bytte mellom brukerstyrt og ledsagerstyrt betjeningsmodus.

- ☞ Lysdioden (31) under symbolene viser hvilken betjeningsmodus som er valgt.



ELEKTRONISKE JUSTERINGER

Hvilke elektroniske justeringer som er tilgjengelige, avhenger av utstyret på den elektriske rullestolen.

Velge elektronisk setejustering

Elektroniske justeringer blir lagret i en endeløs sløyfe.

Trykk *navigeringsknappen* for å velge og aktivere elektrisk justering.

Se også kapittel *Knapper og symbol* på side 12.

Funksjonell elektronisk setejustering

Elektriske setefunksjoner kan justeres på følgende måte:

skyve styrespaken ned – justering mot grunnposisjon.

trekke styrespaken bakover – justering vekk fra grunnposisjon.

Ved å slippe styrespaken avbryter du justering.

Indikatorer på LCD-skjermen

I teksten under setesymbolene finner du mer informasjon om de ulike tilgjengelige setejusteringene.

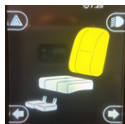
En oransje skilpadde ved rullestolsymboloet, betyr at hastighetsbegrensning er aktivert.

Se også kapittel *Feilsøking* på side 37.

Hvis det dukker opp ei rød skilpadde ved rullestolsymboloet, betyr det at rullestolen har stoppet av sikkerhetsmessige grunner. Det er bare mulig å kjøre videre etter at du har satt justeringen tilbake i grunnposisjon.

Se også kapittel *Feilsøking* på side 37.

Symbolene har følgende betydning:



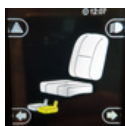
rygglene



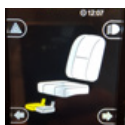
setevinkel



setehøyde



venstre fotstøtte



høyre fotstøtte



lengde på fotstøtte



fotstøtte

Avanserte elektroniske justeringer

- ☞ Hvis alternativet det gjelder, er lagret i *minnet*, vil alle justeringene som er gjort, være framhevet.

Hvis grunnposisjon, eller endelig posisjon i menyene ryggstøtte, setevinkel, liggende/oppreist stilling eller fotstøtte er lagret, vil det dukke opp piler.

- ☞ Skråstilt pil representerer endelig posisjon.
- ☞ Skråstilt pil representerer endelig posisjon.

Med unntak av *oppreist* og *hjelp til å reise seg* blir alle elektroniske justeringer gjort ved å:

skyve styrespaken ned – justering mot grunnposisjon.

skyve styrespaken bakover og dermed gjøre justeringer vekk fra grunnposisjon

Elektronisk justering av *oppreist* og *hjelp til å reise seg* gjør du ved å:

skyve styrespaken ned – justeringer vekk fra grunnposisjon.

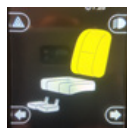
skyve styrespaken bakover og dermed gjøre justeringer mot grunnposisjon

Ved å slippe styrespaken avbryter du justering.

Indikatorer på LCD-skjermen

- ☞ I teksten under symbolene finner du mer informasjon om de ulike elektroniske justeringene.

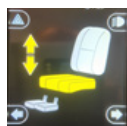
Symbolene har følgende betydning:



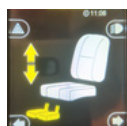
rygglene



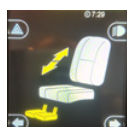
setevinkel



setehøyde



lengde på fotstøtte



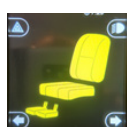
fotstøtte



negativ vinkling



sittende til stående

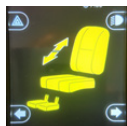


sittende til liggende

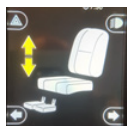
Symbolene har følgende betydning:



liggende til stående



45° til stående



minne 1/2



minne 3/4

INDIVIDUELLE EGENSKAPER/ INNSTILLINGER

- ☞ Det er ikke sikkert rullestolen din har alle de funksjonene som er beskrevet her.

Odometer (kilometer totalt)

LCD-skjermen viser *antall kilometer totalt* (30), inntil maksimalt 99 999.

- ☞ Det er bare kilometer som er kjørt framover, som vil være vist.

Trippteller

LCD-skjermen viser *antall kilometer per dag* (30), inntil maksimalt 9 999,9.

- ☞ Det er bare kilometer som er kjørt framover, som vil være vist.

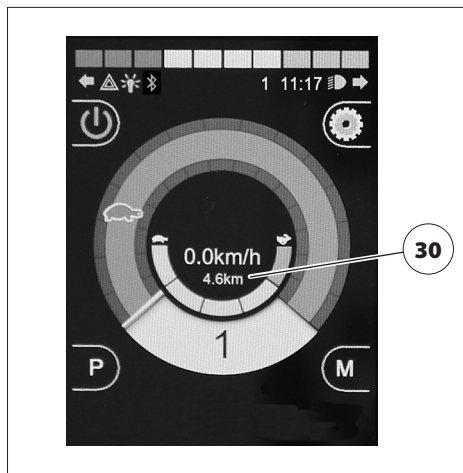
I innstillingsmenyen *Distance* (distanse) kan du veksle mellom ulike alternativ for visning av kilometertelleren.

- ☞ Følg instruksjonene i kapittel *Innstillingsmenyen* på side 31.
- ☞ Du kan nullstille tripptelleren når du har behov for det.

Nullstilling av tripptelleren

I menyen *Distance* (avstand) kan du nullstille tripptelleren.

- ☞ Tripptelleren vil da vise *0,0 km* på LCD-skjermen.



Kjøreprogram

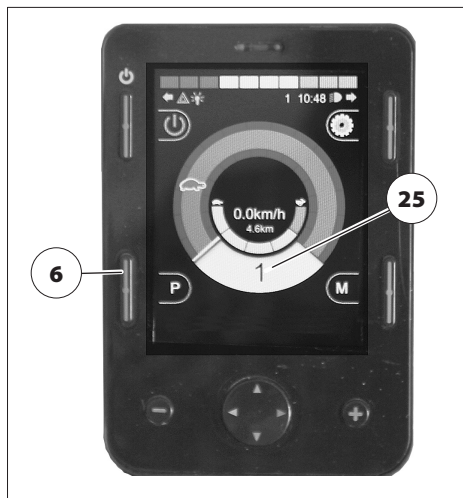
Ved å trykke på knappen *Profiles* (6) kan du velge mellom åtte ulike kjøreprofiler/-program.

De ulike egenskapene til kjøreprogrammene lar deg stille inn den elektriske rullestolens kjøreegenskaper for å passe til spesielle kjøreforhold.

Du kan for eksempel laste ned egne program til bestemte typer styresenheter.

🔊 LCD-skjermen viser hvilket kjøreprogram (25) som er valgt.

Kjøreprogram	Egenskaper	Aktivert gyro
1	Egnet for situasjoner der en elektrisk rullestol med montert gyrosensor skal brukes i kollektivkjøretøy.	Nei
2	Generelle, til innendørs og utendørs bruk	Ja
3	Generelle, til innendørs og utendørs bruk	Ja
4-7	Brukerdefinert	
8	Ledsagerbetjening	Ja



De fabrikkinnstilte egenskapene for disse kjøreprogrammene er oppført i deres *respektive service- og vedlikeholdsmanualer*

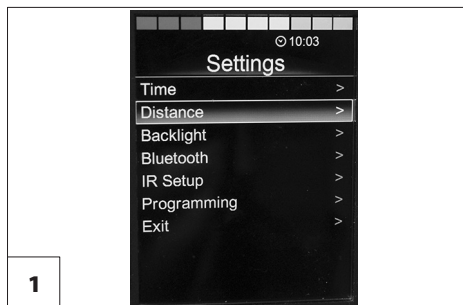
🔊 Les også kapittelet med *veiledning til forhandleren* i bruksanvisningen til den elektriske rullestolen.

Innstillingsmenyen

- ☞ Hver undermeny har et *Exit*-alternativ (avslutt) som tar brukeren tilbake til hovedmeny.

I innstillingsmenyen [1] finner du følgende menyer:

- ☞ Time (klokkeslett)
 - Set Time (still klokke)
 - Display Time (12- eller 24-timersvisning)
- ☞ Distance (avstand)
 - Total Distance (totalt antall kilometer)
 - Trip Distance (trippetter)
 - Display Distance (visning av trippetter eller total avstand)
 - Clear Trip Distance (nullstiller trippetter)
- ☞ Backlight (bakgrunnsbelysning)
 - Backlight (bakgrunnsbelysning)
 - Auto Backlight (automatisk justering av bakgrunnsbelysning)
 - Backlight Timeout (innstilling av tidsperiode for bakgrunnsbelysning)
- ☞ Bluetooth
 - ☞ Forskjellige menyer som lar deg installere og bruke Bluetooth-enheter som kan betjenes av styrespaken.
 - Følg instruksjonene i kapitlet *Bluetooth* på side 36.
- ☞ IR Set-up (innstillinger av infrarøde funksjoner)
 - ☞ Forskjellige menyer som lar deg installere og bruke IR-kompatible enheter som kan betjenes av styrespaken – Følg instruksjonene i kapittel *IR-PROGRAMMERING* på side 34.



- ☞ Programming (programmering)
 - Controls (innstillinger for spesifikke elektroniske parameter)
 - ☞ Disse innstillingene bør kun justeres av et autorisert servicesenter under den første produktdemonstrasjonen.
 - System (informasjon om betjeningsmodul som vil hjelpe servicesenteret med feilsøking)
- ☞ Exit (avslutt – går tilbake til kjøremodus)

Åpne innstillingsmenyen

Trykk på innstillingsknappen (1).

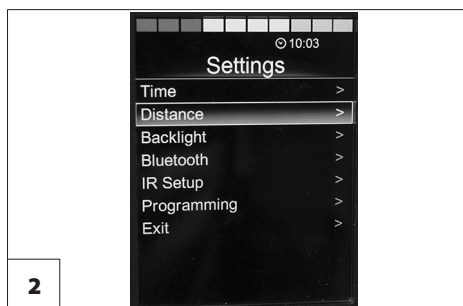
- ☞ Vent til du hører et kort < pip >.
- ☞ Innstillingsmenyen [2] dukker opp på LCD-skjermen.

Navigering i menyene ved hjelp av styrepinnen.

- ☞ Styrespak bakover – gå ned til neste menyelement / reduserer verdi.
- ☞ Styrespak framover – gå opp til neste menyelement / øker verdi.
- ☞ Styrespak mot høyre: gå til undermeny / vise andre innstillinger.
- ☞ Styrespak mot venstre: viser andre innstillinger når pil til venstre dukker opp.

Navigering i menyene ved hjelp av navigeringsknappene.

- ☞ Navigeringspil «ned» – flytter deg ned til neste menyelement.
- ☞ Navigeringspil «opp» – flytter deg opp til forrige menyelement.
- ☞ Navigeringspil til «høyre» – øker verdien som skal endres.
- ☞ Navigeringspil til «venstre» – redusere verdien som skal endres.



GYRO

Gyro må være deaktivert før/under transport i kjøretøy i bevegelse. Dette kan du gjøre ved å velge et kjøreprogram som er egnet i slike situasjoner.

Gyro, som er standard på FWD og FWDS hjelper til med å holde rullestolen rett når den kjører i et terreng der den normalt ville ha veltet. Dette gjør rullestolen betydelig mer stabil og svært mye lettere å styre.

Når du bruker elektrisk rullestol som er utstyrt med gyro om bord på offentlige transportmiddel som er i bevegelse, f.eks. båt, buss eller tog, kan det hende at rullestolen utfører uønskete manøvrer under kjøring. Derfor må du bytte til Profil 1.

Straks du forlater transportkjøretøyet/-farkosten, kan du bytte tilbake til et annet program der du faktisk har fordel av gyroen.

Aktivere/deaktivere gyro

Om gyroen er aktivert eller deaktivert, avhenger av hvilket kjøreprogram du har valgt.

- ☞ Følg instruksjonene i kapittel *Kjøreprogram* på side 30.
- ☞ Avhengig av modell og utstyr kan det hende at hastigheten på den elektriske rullestolen vil være betydelig lavere når gyro er deaktivert. Grunnen til dette er hensynet til sikkerheten.

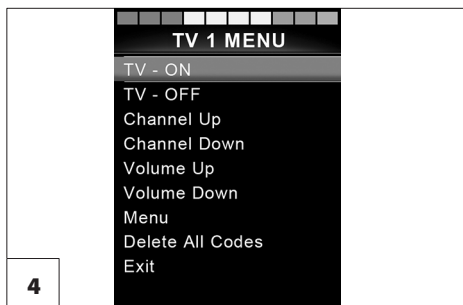
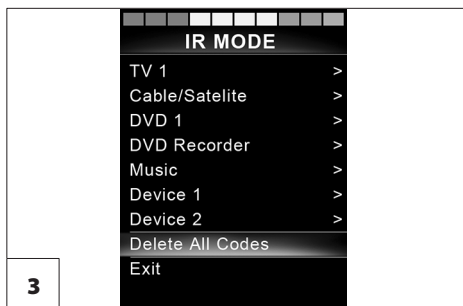
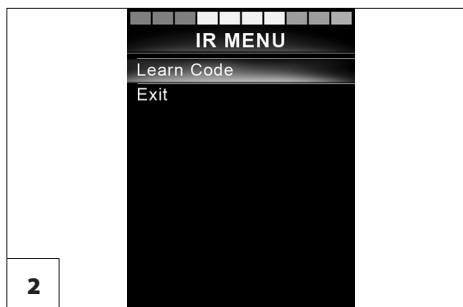
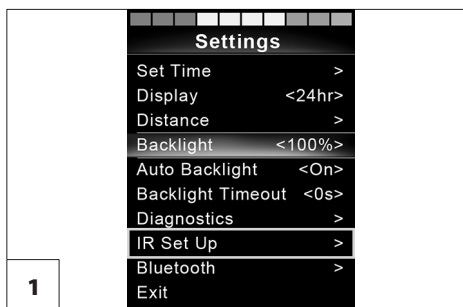
IR-PROGRAMMERING

Følg instruksjonene i brukerveiledningen til den eksterne enheten.


Eksterne enheter med IR-basert fjernstyring, f.eks. et TV-apparat, kan styres fra betjeningsmodulen.

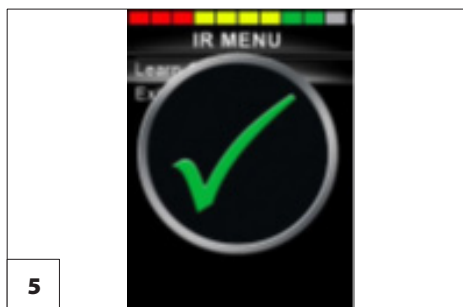
Inntasting av kontrollkoder for IR

1. Trykk inn og hold nødblinkknappen i tre sekunder.
2. På innstillingsmenyen må du flytte styrespaken ned eller trykke på nedoverpilen på navigeringsknappen fram til «IR Set Up» (Ir-oppsett) er valgt. Flytt styrespaken til høyre, eller trykk høyrepilen på navigeringsknappen. Dette åpner menyen til IR-modus [3].
3. IR Set Up (IR-oppsett): Bruk styrepinnen eller navigeringsknappen til å velge hvilken type enhet [3] som du ønsker å betjene med styrepinnen, og bekreft valget ved å flytte styrepinnen til høyre eller trykke høyre, eller trykk høyrepilen på navigeringsknappen.
4. Velg deretter funksjonen på menyen [4] som du ønsker å betjene med styrepinnen, og bekreft valget på samme måte.



5. Velg Learn Code (lær kode) [2] og flytt styrepinnen til høyre for å bekrefte. Betjeningsmodulen kan nå motta signalet fra fjernkontrollen. Deretter må du holde fjernkontrollen over skjermen på betjeningsmodulen, ca. 5–10 cm fra IR mottakeren. Se punkt 33 på side 10. Trykk to ganger på fjernkontrollen, og en stor hake vil vises på skjermen [5].

-  Din servicerepresentant kan redigere teksten som vises på menyene til betjeningsmodulen, slik at den er mer egnet for ditt utstyr.



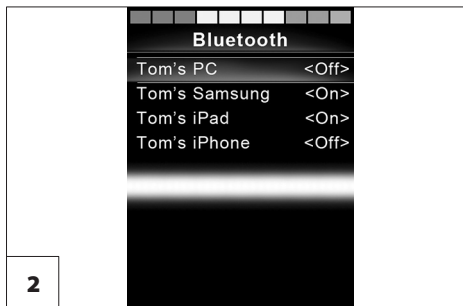
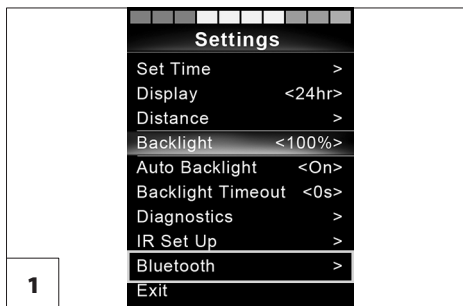
BLUETOOTH

Følg instruksjonene i brukerveiledningen til den eksterne enheten.

Bluetooth-menyen viser alle enheter som er tilkoblet via Bluetooth.

Eksterne enheter med et Bluetooth-grensesnitt, f.eks. en smarttelefon, kan styres fra styrepinnen.

- ☞ Oppsettet krever hjelp fra din service-representant.



FEILSØKING

Feil og informasjon vises i midten av LCD-skjermen til betjeningsmodulen.

(a) Her ser du hvor feilen har oppstått.

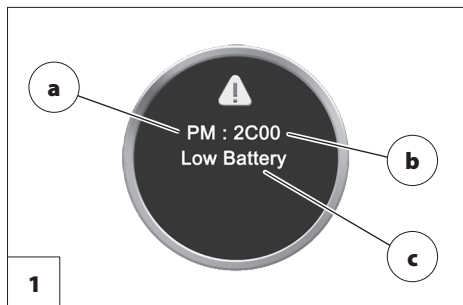
(b) Her ser du feilkoden.

(c) Her ser du årsaken til feilen.

☞ Av hensyn til sikkerheten vil elektronikkomponentene midlertidig ha begrenset funksjonalitet.

Du kan i prinsippet utføre følgende trinn for å løse problemet:








1. Slå av betjeningsmodulen.
2. Gjør som beskrevet i kolonnen «Løsning».
3. Slå betjeningsmodulen på igjen.
☞ Følg instruksjonene i kapittel *Tilkobling av betjeningsmodulen* på side 16.



☞ Hvis feilen ikke kan løses, og den elektriske rullestolen ikke lenger kan brukes, må du ta kontakt med et autorisert servicesenter og informere disse om feilkoden som vises.

Feilkode	Årsak	Løsning
2C00	Batteriene er flate.	Bytt batteri så snart som mulig, og kontroller batterikablene om det er nødvendig. ☞ Det er fortsatt mulig å kjøre den elektriske rullestolen.
3B00	Forbindelsen til den venstre motoren er brutt.	Kontroller motorkabelen, tilkoblingspluggen til motoren, og selve motoren.
3D00	Strømkabelen til motoren på venstre side er defekt (kortslutning).	Kontroller motorkabelen, tilkoblingspluggen til motoren, og selve motoren.
3C00	Forbindelsen til motoren på høyre side er brutt.	Kontroller motorkabelen, tilkoblingspluggen til motoren, og selve motoren.

Feilkode	Årsak	Løsning
3E00	Strømkabelen til motoren på høyre side er defekt (kortslutning).	Kontroller motorkabelen, tilkoblingspluggen til motoren, og selve motoren.
1E01	Automatisk utkobling er aktivert.	Koble laderen fra ladekontakten.
2F00	Systemfeil eller feilfunksjon på styrespak	Ikke rør styrespaken når du kobler til utstyr.
0E00, 0E02, 1200, 1202	Feil med styrespak	Bytt betjeningsmodul.
7A0C, 7A0E, 7A90	Spenningsbegrensning på en aktuator/justeringsmotor. – Mekanisk blokkert aktuator/justeringsmotor – Mekanisk overlast	Hvis det er behov for flere justeringer, må du kontrollere hvilke motorer som ikke fungerer, og inspisere kabelforbindelsen.
1505	Feilfunksjon i magnetbrems til motor på venstre side	Skyv hendelen for kjøre-/skyve-modus til «Drive» (kjøring).
1506	Feilfunksjon i magnetbrems til motor på høyre side	Skyv hendelen for kjøre-/skyve-modus til «Drive» (kjøring).
1600	Batterispenningen er for høy (ved kjøring i unnabakke).	Kjør ekstra sakte i unnabakke, og kontroller batterikablene dersom det er nødvendig.
9710/7B02	Det kan hende at gyroen er defekt.	Sørg for at betjeningsmodulen blir inspisert.  Det er fortsatt mulig å kjøre den elektriske rullestolen, men med betydelig redusert hastighet.
Uspesifiserte feilkoder	Forskjellige årsaker	Slå av den elektriske rullestolen, og start den på nytt.

Informasjon	Årsak	Løsning
	Låsen er aktivert.	Slå av låsen.  Se kapittel <i>Lås</i> på side 17.
	Du har vært for rask med å flytte på styrespaken.	Slipp styrespaken, slå av betjeningsmodulen, og start den på nytt.
 Gult symbol	Automatisk hastighetsbegrensning er aktivert.	Sett elektronisk justering i grunnposisjon.  Det er fortsatt mulig å kjøre den elektriske rullestolen.
 Rødt symbol	Den elektriske rullestolen har stanset automatisk.	Sett elektronisk justering i grunnposisjon, eller skyv hendelen for kjøre-/skyvmodus til «Drive» (kjøring).  Det er ikke mulig å kjøre den elektriske rullestolen.

VEDLIKEHOLD/ REPARASJON

Reparasjoner

Du kan stole på forhandleren din når det gjelder reparasjoner. Han eller hun har blitt instruert i hvordan jobben skal gjøres, og bruker folk som har fått skikkelig opplæring.

Service

Hvis du har spørsmål eller trenger hjelp, kan du ta kontakt med forhandleren din, som kan gi deg råd og utføre service og reparasjoner.

Teknisk sikkerhetskontroll

Når rullestolen er slått på, vil elektronikken kontinuerlig kjøre inspeksjon. I tillegg til disse elektroniske sikkerhetsforanstaltningene bør også brukeren rutinemessig utføre kontroll. Hvis du skulle oppdage uregelmessigheter ved kontroll, er det viktig at du sørger for at et autorisert servicesenter umiddelbart kontrollerer rullestolen din.

Daglig kontroll

Kontroller betjeningsmodulen og andre elektroniske komponenter. Forsikre deg om at de ikke har utvendige skader, og at de er godt festet på den elektriske rullestolen.

Slå av betjeningsmodulen og undersøk om styrespaken eller mansjetten rundt den har utvendige skader. Forsikre deg om at styrespaken går tilbake til midtstilling av seg selv.

Ukentlig kontroll

Bruk av styrespak i forbindelse med det magnetiske bremsesystemet: Før kontroll må du forsikre deg om at det er minst 1 meter ledig plass rundt rullestolen.

Slå på betjeningsmodulen. Vent til batteri-indikatoren lyser og er klar. Før styrespaken sakte framover helt til bremsesystemet responderer med et hørbart klikk. Rullestolen vil gradvis begynne å trille. Slipp styrespaken brått. Du skal nå kunne høre at bremsene kobler seg inn innen få sekund. Bruk samme framgangsmåte til å kontrollere kjøring til høyre og venstre og rygging.

Sørg for å kontrollere at ingen av kablene eller pluggene har utvendige skader. Forsikre deg om at alle kabler og pluggene sitter godt.

Årlig kontroll

Få forhandleren til å kontrollere elektronikken ved årlig service på rullestolen.

TEKNISKE DATA

Omgivelses-temperatur ved bruk:	-25 til +50 °C
Oppbevarings-temperatur:	-40 til +65 °C
Kapslingsgrad	IPx4
Elektronikk til elektrisk rullestol	R-Net
Ladekontakt	maks. 12 A
USB-lader	Type A, maks 2 A
Strømforsyning	24 V
Driftsspenning	16–35 V
Kontakt, styrepinne 1 og 2	9 pinner, D-sub
Kontakt, modus 1 og 2	Stereo, 3,5 mm i diameter
Kontakten, ekstern PÅ/AV-knapp	Stereo, 3,5 mm i diameter
Kontakt, «sip-and-puff»-betjening	3,5 mm i diameter

GARANTI

Manglende overholdelse av bruksanvisningen eller vedlikehold som ikke er utført på fagmessig måte – især tekniske modifikasjoner eller tillegg (deler) som er montert uten vårt uttrykkelige samtykke –, vil ikke bare føre til at denne garantien faller bort, men opphever også vårt generelle produktansvar.

I tillegg til eventuelle garantier som er spesifisert eksplisitt, eller inngått på annen måte, har vi også lovpålagt ansvar for dette produktet. Dette vil gå fram av de generelle salgsvilkårene våre. Hvis du har henvendelser som gjelder garanti eller reklamasjon, ber vi om at du tar kontakt med forhandleren og legger fram GARANTIBEVISSET sammen med annen nødvendig informasjon om modell, følgeseddelnummer, leveringsdato og serienummer.

Serienummeret finner du på typeskiltet.

☞ De øvrige garantivilkårene finner du i bruksanvisningen til rullestolen din.

Garantisertifikat

Vennligst fyll ut! Ta eventuelt en kopi og send den inn.

Garanti

Modellnavn:

Følgeseddelnr.:

Serienummer (se typeskiltet):

Leveringsdato:

Forhandlerens stempel:



Produsent:

📍 TA Service A/S
Centervej Syd 2
DK-4733 Tappernøje
Danmark

✉ ta-service@ta-service.dk
T: +45 56 72 57 77
www.ta-service.dk

Distributør

Du kan finne lokale distributører på
www.ta-service.dk



BRUKSANVISNING

R-Net-kompatibel LED-/LCD
R-Net-kompatibel ledsager

CE Dette produktet oppfyller kravene i
EU-forordning 2017/745 for medisinsk utstyr.

300-65 UM JSM, CJSM & attended - NO - 06.2021, vers. 1:0

*inspire
joy of life*

Innhold


Symbolknapper	5
Introduksjon	5
Modeller	5
Spesifikasjoner	5
Bruk	5
Justering	6
Bruk etter en tids lagring	6
Produktets levetid	6
Sikkerhetsregler	6
Tilkobling av to betjeningsmoduler	7
Oversikt	8
Betjeningsmodulen JSM <LED>	8
Betjeningspanel med knapper	8
LED-indikatorer	8
Betjeningsmodulen CJSM <LCD>	9
Betjeningspanel med knapper	9
LED-indikatorer	9
LCD-skjerm	10
Ledsagermodul	11
Betjeningspanel med knapper	11
LED-indikatorer	11
Knapper og symbol	12
Ledsagerbetjening	13
Forberedelser FØR bruk	15
Lade av batteriene	15
Slå på rullestolen	15
Låse betjeningsmodulen	16
Låse med knappene	16
Låse opp	17
Automatisk utkobling	18

Kontroll før kjøring	19
Batteriindikator	19
Tolking	19
Angitt maksimumshastighet	20
Ledsagerbetjening	21
Hastighetsnivå	22
Modusmeny	23
Kjøremodus	23
Innstillingsmodus	23
Styrespak	24
Kjøre- og styrebevegelser	24
Bremsing	24
Ledsagerbetjening	25
Velge betjeningsmodus	25
Elektroniske justeringer	26
Velge elektronisk justering	26
LED-betjeningsmodul	26
LCD-betjeningsmodul	27
Vanlige elektroniske justeringer	27
Avanserte elektroniske justeringer	28
Spesialfunksjoner på LCD-betjeningsmodulen	29
Odometer (kilometer totalt)	29
Trippteller	29
Nullstilling av tripptelleren	29
Kjøreprogram	30
Innstillingsmenyen	31
Åpne innstillingsmenyen	31
Navigere i menyene	31
Gyro	32
Aktivere/deaktivere gyro	32
Muligheter til ekstern tilkobling	33
Tilkobling av eksternt utstyr	33
Frakobling av eksternt utstyr	33

Feilsøking	34
LED-betjeningsmodul	34
Feilmeldinger via batteriindikatoren	34
Informasjon via batteriindikatoren	36
Informasjon via indikator for angitt maksimumshastighet	37
LCD-betjeningsmodul	38
Vedlikehold/reparasjon	41
Reparasjoner	41
Service	41
Teknisk sikkerhetskontroll	41
Daglig kontroll	41
Ukentlig kontroll	41
Årlig kontroll	41
Tekniske data	42
Garanti/reklamasjon	42
Garantiskjema	43

SYMBOLKNAPPER


Sikkerhetstiltak med farget bakgrunn må alltid følges!

-  Dette symbolet angir en forholdsregel eller anbefaling.
- [] Refererer til et bildenummer.
- () Refererer til en funksjonell komponent i et bilde.

INTRODUKSJON

Les denne håndboken før du bruker rullestolen for første gang, og følg instruksjonene nøye. Hvis barn eller tenåringer skal bruke rullestolen, bør de lese denne håndboken sammen med foreldre eller foresatte før de bruker stolen.


Den elektriske rullestolen styres via betjeningsmodulen.

-  Tilbehør og ekstrafunksjoner som f.eks. eksterne trykknapper er ikke en del av standardleveransen.

Hvis du bruker betjeningsmodulen eller tilbehøret til den feil, kan du sette deg selv eller andre i fare. Derfor er det viktig at du lærer deg å bruke utstyret rett.

Denne bruksanvisningen skal gjøre deg kjent med hvordan du bruker betjeningsmodulen, slik at du kan unngå uhell.

På hjemmesidene våre finner du PDF-filer med tilleggsinformasjon om produktene våre spesielt myntet på synshemmete brukere.

-  Ta kontakt med forhandleren din hvis du har spørsmål.

Bruksanvisningen til den elektriske rullestolen inneholder også informasjon om produktsikkerhet og om eventuelle produkttilbakekallinger.

MODELLER

Denne bruksanvisningen gjelder følgende betjeningsmoduler:

betjeningsmodulen JSM <LED>

betjeningsmodulen CJSM <LCD>

Ledsagermodul

SPESIFIKASJONER

Betjeningsmodulen er utviklet med tanke på elektriske rullestoler med R-Net-elektronikk.

BRUK

Betjeningsmodulen skal bare kobles til den elektriske rullestolen via R-Net-elektronikken.

JUSTERING

Les denne håndboken før du bruker rullestolen for første gang, og følg instruksjonene nøye. Hvis barn eller tenåringer skal bruke rullestolen, bør de lese denne håndboken sammen med foreldre eller foresatte før de bruker stolen.

Hovedregelen er at all justering og tilpassing skal gjøres av forhandleren.

Før du tar betjeningsmodulen i bruk, må forhandleren justere den.

Denne justeringen må ta høyde for kjøreefaring og spesielle behov, så vel som miljøet rullestolen primært skal brukes i.

Hvis behovene skulle endre seg, kan forhandleren justere følsomheten på styrespaken.

- ☞ For å sikre optimal komfort på lang sikt anbefaler vi regelmessig kontroll av innstillingene på betjeningsmodulen. Det samme gjelder når den medisinske tilstanden eller funksjonsevnen endrer seg.

BRUK ETTER EN TIDS LAGRING

Det kan hende at betjeningsmodulen skal tas i bruk på nytt. Før modulen blir tatt i bruk på nytt, er det viktig å kontrollere om den har skader eller funksjonsmessige mangler.

- ☞ Hygienetiltak, inkludert desinfisering, skal utføres i samsvar med validert hygieneplan.

PRODUKTETS LEVETID

Vi anslår at produktet vil ha en forventet gjennomsnittlig levetid på **4 år** så lenge produktet brukes til tiltenkt formål, og når alle vedlikeholds- og servicekrav er overholdt. Produktets faktiske levetid avhenger av bruksfrekvens, omgivelsene der det brukes, og av vedlikehold. Ved å bruke reservedeler kan du forlenge levetiden. Reservedeler kan som regel leveres i opptil fem år etter at modellen det gjelder er tatt ut av produksjon.

- ☞ Estimert levetid er ikke noen form for garanti.

SIKKERHETSREGLER

- ☞ Ikke kast eller slipp betjeningsmodulen når den demontert. Sørg for alltid å behandle den forsiktig! Bare slik kan du sikre at den fortsetter å fungere som den skal.
- ☞ Ikke trekk ut kontakten mens du kjører.
- ☞ Under kjøring må du ikke trykke på PÅ/AV-knappen annet enn i nødstilfeller.
 - Dette fører til at den elektriske rullestolen stopper (nødbremning).
- ☞ Ikke bruk noe annet enn produsentens originale ladeplugg i ladekontakten på betjeningsmodulen.
 - Fare for kortslutning!

TILKOBLING AV TO BETJENINGSMODULER

Dette er det bare forhandleren som skal gjøre.

Det er mulig å koble to betjeningsmoduler til R-Net-systemet.

Dette kan være nyttig hvis det er behov for at en ledsager betjener den elektriske rullestolen uten å måtte flytte betjeningsmodulen til baksiden av rullestolen.

Den andre betjeningsmodulen kan brukes til andre funksjoner, f.eks. ekstern styrespak eller på/av-knapp, blinklys, horn osv.

Når betjeningsmodulen blir slått på, vil den være i kjøremodus.

Begge betjeningsmodulene viser samme skjermbilde samtidig. Du kan bruke hvilken som helst av de to betjeningsmodulene til å slå av rullestolen.

I hjørnet øverst til venstre ser du hvilken betjeningsmodul som er aktiv. Se punkt 25 på side 10.

OVERSIKT

Betjeningsmodulen JSM <LED>

- (1) Styrespak
- (2) Ladekontakt

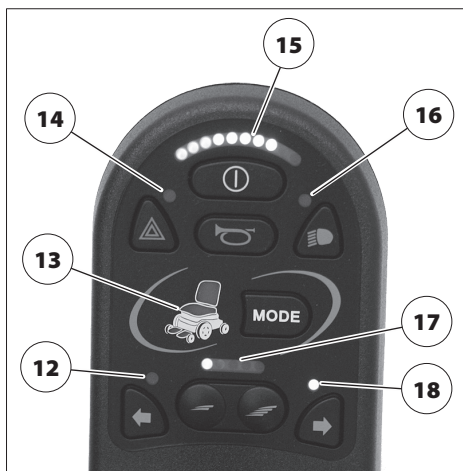
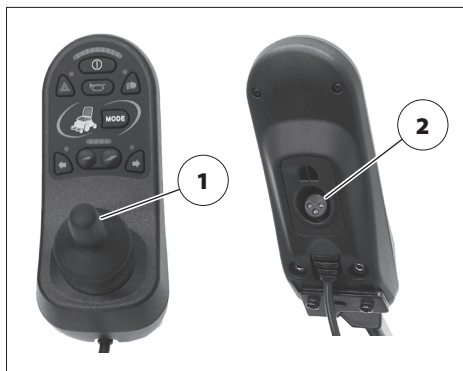
Betjeningspanel med knapper

- (3) Blinklys til venstre på/av
- (4) Nedbremsing
- (5) Varsellys på/av
- (6) Horn
- (7) Betjeningsmodul på/av
- (8) Lys på/av
- (9) Modusvelger
- (10) Akselerasjon
- (11) Blinklys til høyre på/av

LED-indikatorer

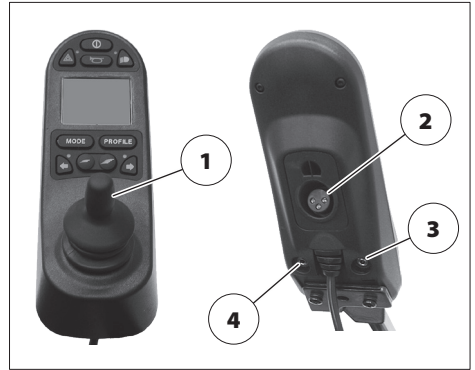
- (12) Blinklys til venstre
- (13) Valgt elektronisk justering (modus)
- (14) Varsellys
- (15) Ladenivå på batteri og feilmeldinger
- (16) Lys på
- (17) Informasjon og angitt hastighet
- (18) Blinklys til høyre

☛ LED-indikatorene begynner å lyse når du aktiverer funksjonene.



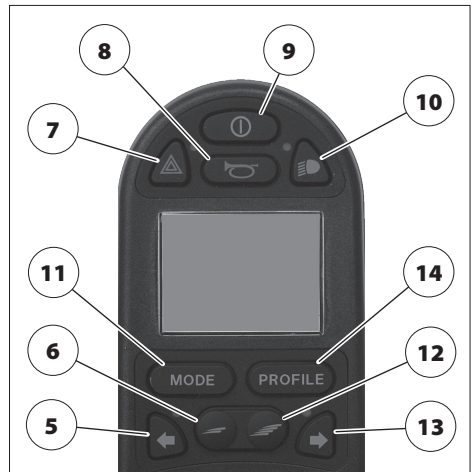
Betjeningsmodulen CJSM <LCD>

- (1) Styrespak
- (2) Ladekontakt
- (3) Kontakt til ekstern knapp for å velge *modus* (11) eller til ekstern betjeningsmodul
- (4) Kontakt til ekstern *på/av*-knapp (9)



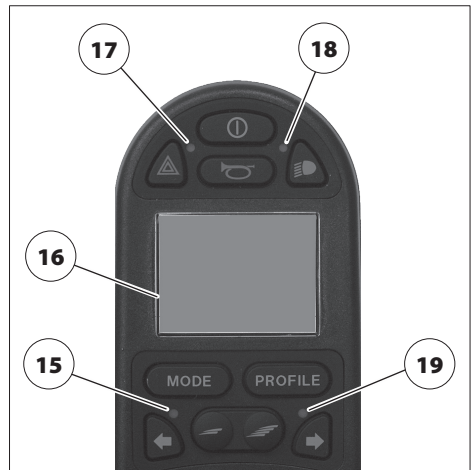
Betjeningspanel med knapper

- (5) Blinklys til venstre på/av
- (6) Nedbremsing
- (7) Varsellys på/av
- (8) Horn
- (9) Betjeningsmodul på/av
- (10) Lys på/av
- (11) Modusvelger
- (12) Akselerasjon
- (13) Blinklys til høyre på/av
- (14) Valg av kjøreprofil



LED-indikatorer

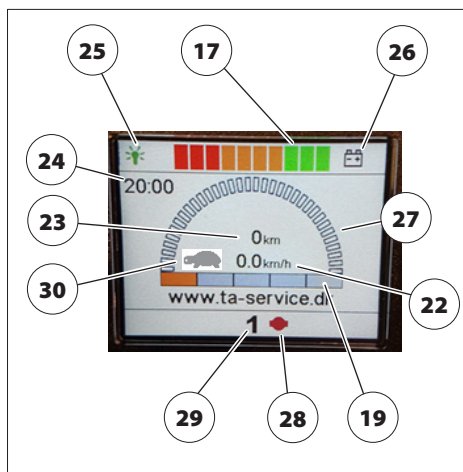
- (15) Blinklys til venstre
 - (16) LCD-skjerm
 - (17) Varsellys
 - (18) Lys på
 - (19) Blinklys til høyre
- ☞ LED-indikatorene begynner å lyse når du aktiverer funksjonene.



LCD-skjerm

- (17) Indikator for batterinivå
- (19) Innstilling av maksimumshastighet
- (22) Fartsmåler
- (23) Kilometerteller
- (24) Klokke
- (25) Symbol som viser aktiv betjeningsmodul
 - ☞ Dukker bare opp hvis det er montert to betjeningsmoduler
- (26) Batterisymbol
- (27) Visning av faktisk kjørehastighet eller forbruk av elektrisk strøm
 - ☞ Antall segment som lyser, øker med kjørehastighet eller strømforbruk.
- (28) Advarselssymbol
- (29) Visning av valgt profil
- (30) Visning av aktiv bremsing (oransje) eller stans (blinkende rødt)

Hvis symbolet er gult, betyr det at hastigheten på rullestolen er redusert. Dette er fordi setehøyden er justert høyere enn 5,5 cm og/eller fordi setet er vippet mer enn 14°. Hvis symbolet er rødt, betyr det at kjøremodus på rullestolen er deaktivert.



Ledsagermodul

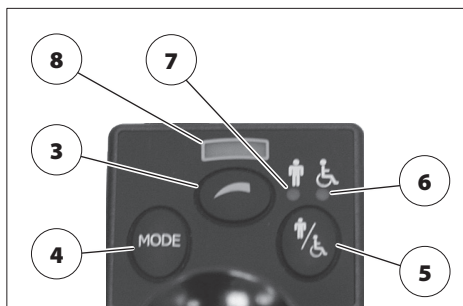
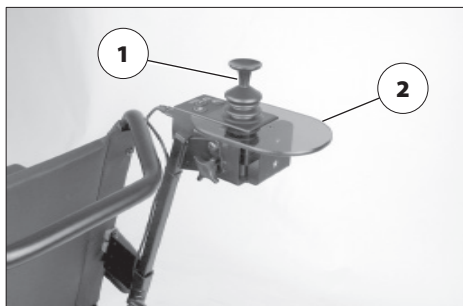
- (1) Styrespak
- (2) Støtteplate

Betjeningspanel med knapper

- (3) Forhåndsinnstilt maksimal hastighet
- (4) Modusvelger
- (5) Vekslebryter

LED-indikatorer





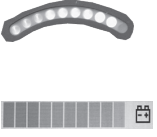

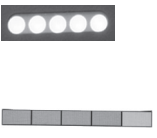
- (6) Betjeningsmodus (bruker)
- (7) Betjeningsmodus (ledsager)
- (8) Angivelse av maksimal hastighet









KNAPPER OG SYMBOL

	På/av	Til å slå rullestolen på og av
		Ved oppstart kjører systemet en selvtest.
	Horn	Et lydsignal blir avgitt når man holder knappen inne.
	Profil	Trykk for å bytte til neste kjøreprofil.  Gjelder bare LCD-betjeningsmodulen.
		Følg instruksjonene i kapittelet <i>Kjøreprogram</i> på side 30.
	Maksimalt angitt <i>pluss</i>-hastighet.	Øker maksimalhastigheten ett nivå om gangen (20 %).  Vi anbefaler at du bare bruker <i>pluss</i> -knappen når rullestolen står stille.
		Nivå 1 (20 %) til nivå 5 (100 %).
	Maksimalt angitt <i>minus</i>-hastighet.	Senker maksimalhastigheten ett nivå om gangen (20 %).  Av sikkerhetsmessige grunner anbefaler vi at du bare bruker <i>minus</i> -knappen når rullestolen står stille.
		Nivå 5 (100 %) ned til nivå 1 (20 %).
	Varsellys	Trykk her for å slå varsellyset på og av.
		Indikatorlampen blinker i takt med retningsviseren.
	Lys	Trykk her for å slå lysene på og av.
		Indikatorlampen blinker når du slår på lysene.
	Blinklys til venstre	Trykk her for å slå blinklyset på og av.
		Hvis indikatorlampen blinker raskt, betyr det at blinklyset er defekt.
	Blinklys til høyre	Trykk her for å slå blinklyset på og av.
		Hvis indikatorlampen blinker raskt, betyr det at blinklyset er defekt.
	Modus	Trykk her for å veksle mellom kjøremodus og innstillingsmodus.
		<i>Ikke</i> trykk på modusknappen uten at rullestolen står stille.
		Følg instruksjonene i kapittelet <i>Modusmeny</i> på side 23.




KNAPPER OG SYMBOL

	Elektronisk justering	Det området som lyser på innsiden av symbolet, indikerer hvilken elektronisk innstilling som er valgt.
 Følg instruksjonene i kapittelet <i>Elektroniske justeringer</i> på side 26.		
	LCD-skjerm	Når du slår på rullestolen, dukker det opp diverse indikatorer på LCD-skjermen.
 Følg instruksjonene i kapittelet <i>Spesialfunksjoner på LCD-betjeningsmodulen</i> på side 29.		
	Batteriindikator	Antall segment på batteriindikatoren som lyser, synker i takt med ladenivået i batteriet.
 Følg instruksjonene i kapittelet <i>Batteriindikator</i> på side 19.		
	Visning av maksimumshastighet	Antall dioder/segment som lyser, indikerer maksimumshastigheten. De enkelte diodene/segmentene representerer en nivåendring på 20 %.

Ledsagerbetjening

	Angivelse av hastighet	Når du trykker på knappen, øker den maksimale hastigheten ett nivå om gangen (20 %).
 Nivå 1 (20 %) til nivå 5 (100 %).		
	Visning av maksimumshastighet	Antall dioder som lyser, indikerer angitt maksimumshastighet.  De enkelte LED-ene representerer en nivåendring på 20 %.
	Betjeningsmodus	Veksle mellom bruker- og ledsagerbetjening ved å trykke på knappen.
	Indikator for angitt betjeningsmodus	Diodene som lyser under symbolene, viser hvilken betjeningsmodus som er valgt.

Ledsagerbetjening

	Modus	Trykk her for å veksle mellom kjøremodus og innstillingsmodus.
	 <i>Ikke</i> trykk på modusknappen uten at rullestolen står stille.	
	 Følg instruksjonene i kapittelet <i>Modusmeny</i> på side 23.	

FORBEREDELSE FØR BRUK

Lade av batteriene

Ikke stikk noe annet enn sikkerhetspluggen eller ladepluggen inn i ladekontakten. – Fare for kortslutning!

Når du skal lade batteriene, må du slå av betjeningsmodulen og plugge laderen inn i ladekontakten på betjeningsmodulen (2) før du setter strømledningen i stikkkontakten.

- Se også bruksanvisningen til den elektriske rullestolen.

Slå på rullestolen

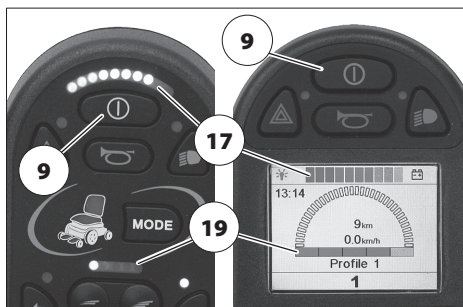
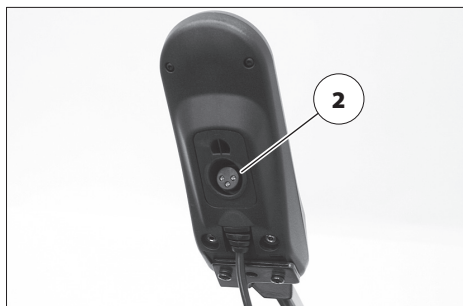
Ikke berør eller flytt på styrespaken under oppstartsfasen (som varer i ca. et sekund)!

Trykk inn av/på-knappen (9) for å slå på betjeningsmodulen. Elektronikken kommer nå til å utføre en systemtest.

Straks *batteriindikatoren* lyser kontinuerlig, er elektronikken klar til bruk.

- Blinkende lys i *batteriindikatoren* (17) eller en sekvensiell serie med lys i *indikatoren for maksimumshastighet* (19), betyr det at det foreligger feilmeldinger eller annen informasjon. – Følg instruksjonene i kapittelet *Feilsøking* på side 34.
- Hvis *indikatoren for maksimumshastighet* ikke lyser når rullestolen starter, betyr det at stolen er i *ledsagerkontrollmodus*. – Følg instruksjonene i kapittelet *Ledsagerbetjening* på side 25.

Når du er ferdig med å kjøre, slår du av betjeningsmodulen ved å trykke på på/av-knappen (9). Dette deaktiverer den elektriske rullestolen.



Låse betjeningsmodulen

For å hindre uvedkommende i å bruke den elektriske rullestolen kan du låse den. Selv om dette ikke er konfigurert som standard, kan forhandleren din legge til denne funksjonen på forespørsel.

Låsen er aktivert når:

– hastighetsindikatoren (19) viser en sekvensiell serie med lys (**på LED-betjeningsmodulen**).

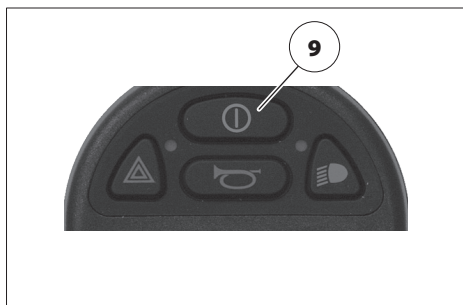
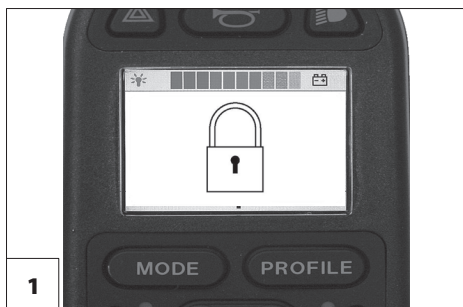
– LCD-skjermen viser et hengellåssymbol [1] (**på LCD-betjeningsmodulen**).

Låse med knappene

1. Mens betjeningsmodulen er på, holder du på/av-knappen (9) inne til du hører et kort *pip*. Slipp knappen.
2. Skyv styrespaken helt fram (vanlig kjøring framover), og vent til du hører et kort *pip*.
3. Skyv styrespaken helt bak (rygging), og vent til du hører et kort *pip*.
4. Slipp styrespaken.

☞ Når du hører et langt *piiiiiip*, betyr det at låsen er aktivert.

Elektronikken deaktiverer kjøremodus, og betjeningsmodulen slår seg automatisk av i løpet av noen få sekund.



Hovedbryterfunksjon

Når du har slått av betjeningsmodulen, setter du låsepluggen [1] inn i ladekontakten (2). Når du hører et kort *pip*, tar du ut låsepluggen.

- 👁 Elektronikken deaktiverer kjøremodus, og betjeningsmodulen slår seg automatisk av i løpet av noen få sekund.

Låse opp

Betjening med trykknapp

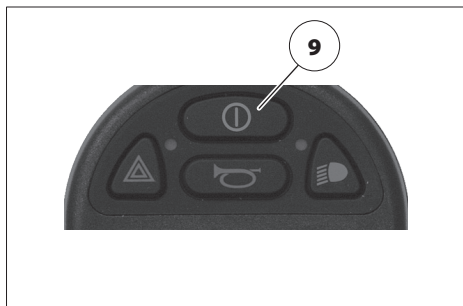
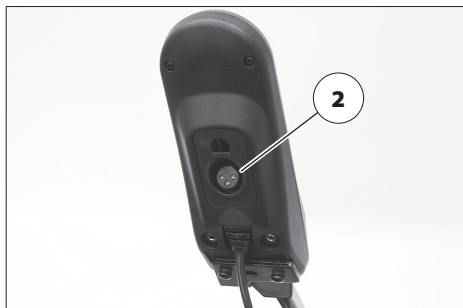
1. Slå på betjeningsmodulen ved å trykke på på/av-knappen (9).
2. Skyv styrespaken helt fram (kjøring framover), og vent til du hører et kort *pip*.
3. Skyv styrespaken helt bak (rygging), og vent til du hører et kort *pip*.
4. Slipp styrespaken.
 - 👁 Langt *piiippii* betyr at låsen er aktivert.
5. Rullestolen er klar til bruk.

Hovedbryterfunksjon

Når du har slått av betjeningsmodulen, setter du låsepluggen [1] inn i ladekontakten (2). Når du hører et kort *pip*, tar du ut låsepluggen.

- 👁 Låsen er deaktivert.

Rullestolen er klar til bruk.



Automatisk utkobling

For å spare på strømmen i batteriet kan rullestolen konfigureres slik at den automatisk kobler ut.

Selv om dette ikke er standardinnstilling, er det noe forhandleren kan ordne.

Hvis du ikke flytter på styrespaken eller trykker på noen knapp innen en tid du selv har angitt, vil rullestolen automatisk koble ut.

☞ Du kan velge utkoblingstid mellom 1 og 30 minutt.

KONTROLL FØR KJØRING

Batteriindikator

Når du har slått på betjeningsmodulen vil batteriindikatoren (17) vise ladenivå etter en kort systemtest.

Etter hvert som batteriene tømmes, vil batteriindikatoren vise stadig færre opplyste segment (17).

☞ Indikatoren består av 10 segment (3 røde, 4 gule/oransje og 3 grønne).

Dette betyr fargen på segmentene:

Grønn	Batteriene er ladet.
	☞ Batterinivået korresponderer med antall grønne indikatorer som lyser.
Gul	Lading er anbefalt.
Rød	Batteriene er tomme. Lad snarest mulig.

☞ Batteriindikatoren er bare nøyaktig ved kjøring på flatt underlag.

☞ Når du kjører i oppoverbakke, vil angivelsene være upålitelige.

Tolking

Batteriindikatoren er konstruert med utgangspunkt i utladingsegenskapene til batteriene produsenten opprinnelig har montert. Andre batteri kan ha andre egenskaper. Det kan påvirke påliteligheten negativt.

Videre vil nøyaktig avlesing av batterinivå avhenge av alderen på batteriene og temperaturen og belastningen de blir utsatt for.



Angitt maksimumshastighet

Fare for ulykker som følge av:

- feil innstilling av maksimumshastighet
- at lavere maksimumshastighet blir valgt under kjøring

Velg maksimalt hastighetsnivå på grunnlag av personlige forutsetninger og kjøreforhold!

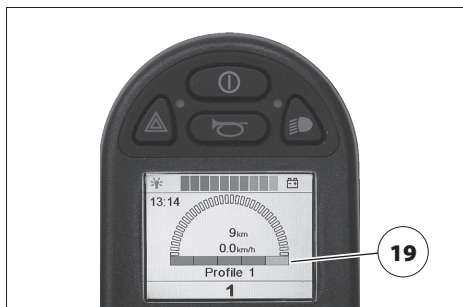
Ved kjøring i unnabakke må du justere maksimumshastigheten i samsvar med hvor bratte bakkene er. Ikke overskrid tillatt toppfart. – Fare for ulykker!

Når du slår på betjeningsmodulen, henter og aktiverer den forrige innstilling for maksimalhastighet.

Antall dioder eller segment som lyser i *indikatoren for angitt maksimumshastighet* (19), viser hvilket hastighetsnivå som er stilt inn.

Før og under kjøring kan du øke og redusere maksimumshastigheten med ett nivå om gangen ved hjelp av knapp 6 og 12.

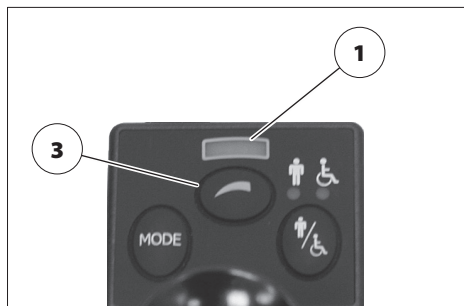
☛ Du finner mer informasjon om dette i kapittel *Hastighetsnivå* på side 22 og *Knapper og symbol* på side 12.



Ledsagerbetjening

Før og under kjøring vil maksimumshastigheten øke med ett trinn, opp til hastighetsnivå 5, hver gang du trykker på knappen (3). Hvis du allerede er på nivå 5 og trykker på knappen, går maksimumshastigheten tilbake til nivå 1, den laveste innstillingen.

- ☞ Lysdiødene i visningen (1) indikerer hvilken maksimumshastighet som er angitt.
- ☞ Hvis symbolet blinker, betyr det at hastigheten på rullestolen er redusert. Dette er fordi setehøyden er justert høyere enn 5,5 cm og/eller fordi setet er vippet mer enn 14°.
- ☞ Se også kapittelet *Hastighetsnivå* på side 22.



Hastighetsnivå

Velg maksimalt hastighetsnivå på grunnlag av personlige forutsetninger og kjøreforhold!

I farlige situasjoner der du føler deg utrygg, bør du velge lavt hastighetsnivå (f.eks. ved kjøring der det er trangt om plassen, i unnabakke, på ramper, i fotgjengerområder og liknende).

I ledsagerbetjeningsmodus må det maksimale hastighetsnivå velges på grunnlag av ledsagerens personlige forutsetninger og kjøreforhold!

Den elektriske rullestolen må stå stille når du skifter til lavere maksimalt hastighetsnivå. – Bråbrems!

Du kan velge maksimumshastighet på 5 ulike nivå (19).

☞ Følg instruksjonene i kapittelet *Knapper og symbol* på side 12.

På nivå 5 er maksimumshastigheten på den elektriske rullestolen 100 % av toppfart.

På nivå 1 er maksimumshastigheten på den elektriske rullestolen bare 20 % av toppfart.

1. Konkret eksempel:

Du kjører hjemme.

Ønsket innstilling: laveste maksimumshastighet [1]

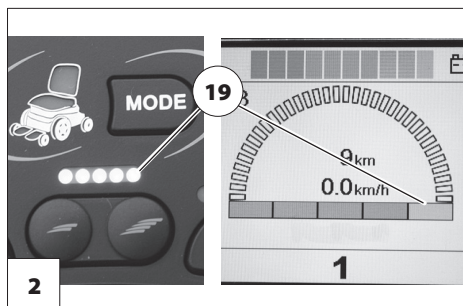
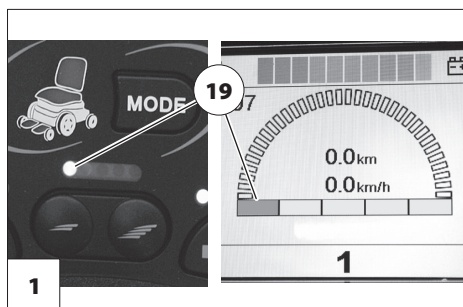
☞ **Resultat av for høy innstilling av maksimumshastighet:**

Selv den minste bevegelse på styrepaken kan raskt sette rullestolen i bevegelse. – Brukeren mister kontroll over stolen der det er trangt om plassen. – Fare for ulykker!

2. Konkret eksempel:

Du kjører gjennom et kryss.

Ønsket innstilling: høyeste maksimumshastighet [2]



☞ **Resultat av for lav innstilling av maksimumshastighet:**

Du vil ikke være i stand til å komme deg gjennom krysset raskt nok. – Fare for å kolliderer med andre kjøretøy!


MODUSMENY

Ikke trykk på modusknappen uten at rullestolen står stille.

Trykk på modusknappen (*MODE*) for å veksle mellom kjøremodus og innstillingsmodus [1].

Kjøremodus

I kjøremodus styrer du den elektriske rullestolen med styrespaken.

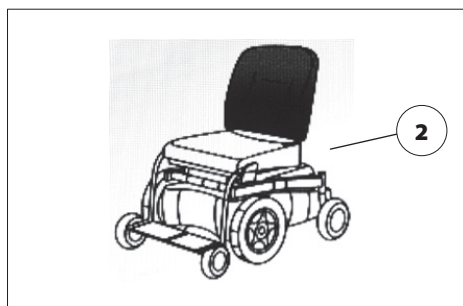
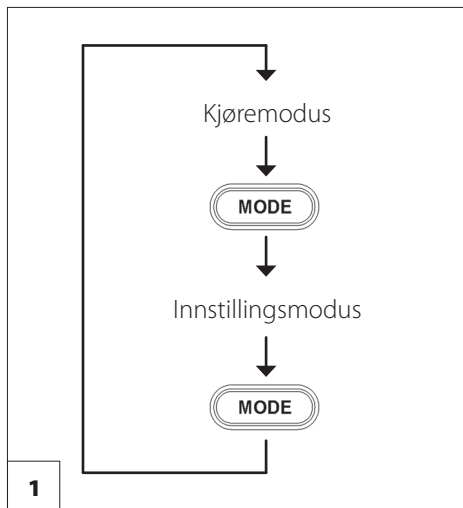
 Du kan lese mer om dette i kapitlet *Styrespak* på side 24.

Innstillingsmodus

I innstillingsmodus vil det lysende rullestolsymbolet (2) vise den elektroniske innstillingen som sist var valgt.

Bruk styrespaken til å velge og justere innstillingene.

 Du kan lese mer om dette i kapitlet *Elektroniske justeringer* på side 26.



STYRESPAK

Ikke rør styrespaken før batteriindikatoren (2) lyser kontinuerlig.

Kjøre- og styrebevegelser

Styrespaken (1) på den elektriske rullestolen bruker du til å akselerere og bremse. Skyv styrespaken rolig i ønsket kjøreretning.

Jo lenger unna midtstilling du skyver styrespaken, desto fortere kjører rullestolen (opp til angitt maksimumshastighet).

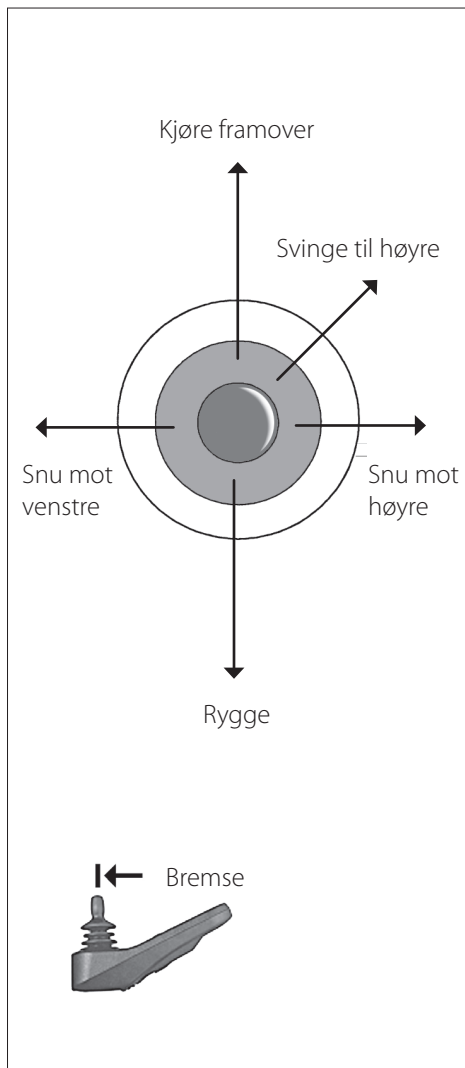
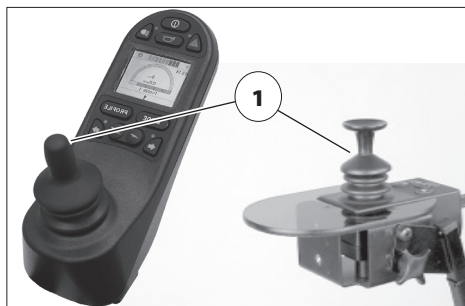
Ved kjøring i sving flytter du styrespaken i den retningen du ønsker å svinge. Hvis du skyver styrespaken helt til den ene eller andre siden, vil rullestolen snu bortimot på fæmøringen (vende på flekken).

☞ Når du rygger eller svinger, vil farta automatisk bli redusert.

Bremsing

Den elektriske rullestolen stopper når du slipper styrespaken.

For å bremse trygt og kontrollert fører du styrespaken rolig tilbake til midtstilling (standard).



LEDSAGERBETJENING

Ledsagerbetjening er bare tilgjengelig med R-Net-kompatibel betjeningsmodul av typen JSM, CJSM eller CJSM2.

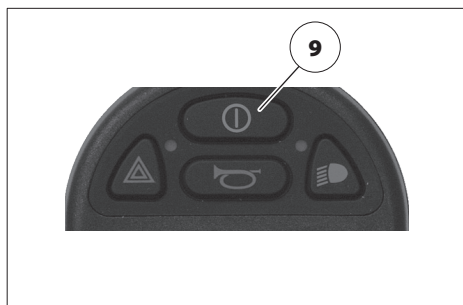
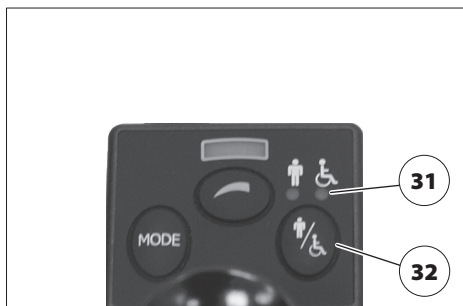
- ☞ Følg instruksjonene i kapittelet *Oversikt* på side 8.

Velge betjeningsmodus

Når du slår på betjeningsmodulen med på/av-knappen (9), vil betjeningsmodusen som var valgt forrige gang, bli aktivert på nytt.

Trykk på knappen (32) for å bytte mellom brukerstyrt og ledsagerstyrt betjeningsmodus.

- ☞ Lysdioden (31) under symbolene viser hvilken betjeningsmodus som er valgt.



ELEKTRONISKE JUSTERINGER

Hvilke elektroniske justeringer som er tilgjengelige, avhenger av utstyret på den elektriske rullestolen.

I innstillingsmodus vil justeringen du velger, begynne å blinke.

Velge elektronisk justering

☞ Elektroniske justeringer blir lagret i en endeløs sløyfe.

Styrespak mot høyre: gå opp til neste innstilling.

Styrespak mot venstre: gå ned til neste innstilling.

LED-betjeningsmodul

☞ Hvis hastighetsindikatoren blinker langsomt, betyr det at hastighetsbegrensning er aktivert.

☞ Se også kapitlet *Feilsøking* på side 34.

☞ Hvis hastighetsindikatoren blinker raskt (hvert sekund), betyr det at det er sikkerhetsmessige grunner til at den elektriske rullestolen har stanset. Det er bare mulig å kjøre videre etter at du har satt justeringen tilbake i grunnposisjon.

☞ Se også kapitlet *Feilsøking* på side 34.

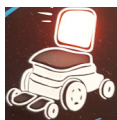
Du kan gjøre elektroniske justeringer ved å: skyve styrespaken framover og dermed gjøre justeringer mot grunnposisjon

skyve styrespaken bakover og dermed gjøre justeringer vekk fra grunnposisjon

Ved å slippe styrespaken avbryter du justering.

Indikator på LED-betjeningsmodul

Lysdiodene som lyser/blinker, har følgende betydning:



rygglene



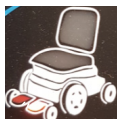
setevinkel



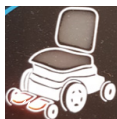
setehøyde



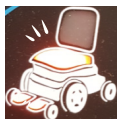
venstre fotstøtte



høyre fotstøtte



fotstøtte



lengde på fotstøtte

LCD-betjeningsmodul

- ☞ Hvis det dukker opp ei oransje skilpadde ved rullestolsymbolet, betyr det at hastighetsbegrensning er aktivert.
 - ☞ Se også kapitlet *Feilsøking* på side 34.
- ☞ Hvis det dukker opp ei rød skilpadde ved rullestolsymbolet, betyr det at rullestolen har stoppet av sikkerhetsmessige grunner. Det er bare mulig å kjøre videre etter at du har satt justeringen tilbake i grunnposisjon.
 - ☞ Se også kapitlet *Feilsøking* på side 34.



venstre fotstøtte



høyre fotstøtte



lengde på fotstøtte



fotstøtte

Vanlige elektroniske justeringer

Du kan gjøre elektroniske justeringer ved å:

skyve styrespaken framover og dermed gjøre justeringer mot grunnposisjon

skyve styrespaken bakover og dermed gjøre justeringer vekk fra grunnposisjon

Ved å slippe styrespaken avbryter du justering.

Indikatorer på LCD-skjermen

- ☞ I teksten under symbolene finner du mer informasjon om de ulike elektroniske justeringene.

Symbolene har følgende betydning:



ryggstøtte



setevinkel



setehøyde

Avanserte elektroniske justeringer

☞ Hvis alternativet det gjelder, er lagret i *minnet*, vil alle justeringene som er gjort, være framhevet.

Hvis grunnposisjon, eller endelig posisjon i menyene ryggstøtte, setevinkel, liggende/oppreist stilling eller fotstøtte er lagret, vil det dukke opp piler.

☞ Vertikal pil representerer lagret grunnposisjon.

☞ Skråstilt pil representerer endelig posisjon.

Med unntak av *oppreist* og *hjelp til å reise seg* blir alle elektroniske justeringer gjort ved å:

skyve styrespaken framover og dermed gjøre justeringer mot grunnposisjon

skyve styrespaken bakover og dermed gjøre justeringer vekk fra grunnposisjon

Elektronisk justering av *oppreist* og *hjelp til å reise seg* gjør du ved å:

skyve styrespaken framover og dermed gjøre justeringer vekk fra grunnposisjon

skyve styrespaken bakover og dermed gjøre justeringer mot grunnposisjon

Ved å slippe styrespaken avbryter du justering.

Indikatorer på LCD-skjermen

☞ I teksten under symbolene finner du mer informasjon om de ulike elektroniske justeringene.

Symbolene har følgende betydning:



rygglene



setevinkel



setehøyde



lengde på fotstøtte



fotstøtte



negativ vinkling



sittende til stående



sittende til liggende



liggende til stående



45° til stående



minne 1/2



minne 3/4

SPESIALFUNKSJONER PÅ LCD-BETJENINGSMODULEN

- ☞ Det er ikke sikkert at rullestolen din har alle funksjonene som er beskrevet her.

Odometer (kilometer totalt)

LCD-skjermen viser antall kilometer totalt (23), inntil maksimalt 999 999.

- ☞ Det er bare kilometer som er kjørt framover, som vil være vist.

Trippteller

LCD-skjermen kan også vise antall kilometer (23) siden forrige nullstilling, inntil maksimalt 9999,9 km.

- ☞ Det er bare kilometer som er kjørt framover, som vil være vist.

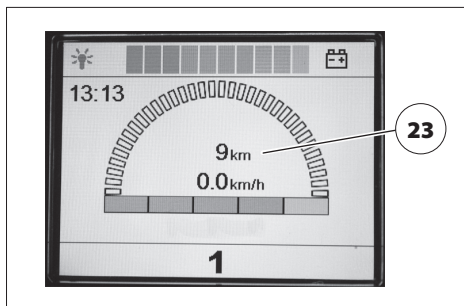
I innstillingsmenyen *Distance* (distanse) kan du veksle mellom ulike alternativ for odometervisning.

- ☞ Følg instruksjonene i kapittelet *Innstillingsmenyen* på side 31!
- ☞ Du kan nullstille tripptelleren når du har behov for det.

Nullstilling av tripptelleren

I menyen *Distance* kan du nullstille tripptelleren.

- ☞ LCD-skjermen vil da vise 0,0 km siden forrige innstilling.



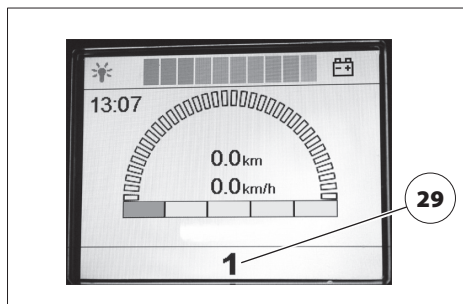
Kjøreprogram

Ved å trykke på knappen *PROFILES* (21) kan du velge mellom åtte ulike kjøreprofiler/-program.

De ulike egenskapene til kjøreprogrammene lar deg stille inn den elektriske rullestolens kjøreegenskaper for å passe til spesielle kjøreforhold.

Du kan for eksempel laste ned egne program til bestemte typer styresenheter.

🔊 LCD-skjermen viser hvilket kjøreprogram (29) som er valgt.



Kjøre-program	Egenskaper	Aktivert gyro
1	Egnet for situasjoner der den elektriske rullestolen brukes i kollektivtransport og en gyrosensor er installert.	Nei
2	Generelle, til innendørs og utendørs bruk	Ja
3	Generelle, til innendørs og utendørs bruk	Ja
4-7	Brukerdefinert	
8	Beregnet på bruk med ledsagermodul	Ja

De fabrikkinnstilte egenskapene for disse kjøreprogrammene er oppført i deres *respektive service- og vedlikeholdsmanualer*

🔊 Les også kapittelet med *veiledning til forhandleren* i bruksanvisningen til den elektriske rullestolen.

Innstillingsmenyen

I innstillingsmenyen [1] finner du følgende menyer i samme rekkefølge som den under:

- ☞ Set Time (stille klokka)
- ☞ Display Time (12- eller 24-timersvisning)
- ☞ Distance (odometer)
- ☞ Backlight (bakgrunnsbelysning)
- ☞ Background (bakgrunnsfarge på LCD-skjermen)
- ☞ Exit (gå ut/tilbake)

Menyene er på engelsk.

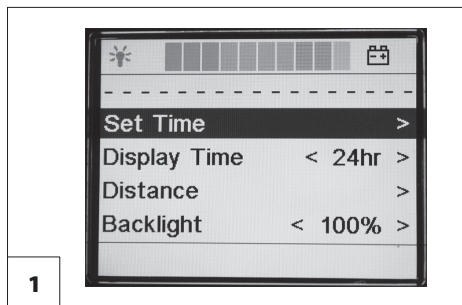
Menyene er utformet slik at de skal være brukervennlige. Hvis du likevel skulle oppleve at det er vanskelig å bruke menyene, ber vi om at du tar kontakt med et autorisert servicesenter.

Åpne innstillingsmenyen

1. Hold inn begge knappene til å angi hastighet (6 + 12).
2. Slipp knappene (6 + 12).
 - ☞ Innstillingsmenyen [1] dukker opp på LCD-skjermen.

Navigere i menyene

- ☞ Styrespak bakover: gå ned til neste menyelement / redusere verdi / gå ut av menyelementet.
- ☞ Styrespak framover: gå opp til neste menyelement / øke verdi / gå ut av menyelementet.
- ☞ Styrespak mot høyre: gå til undermeny / vise andre innstillinger.
- ☞ Styrespak mot venstre: viser andre innstillinger når pil til venstre dukker opp.



GYRO

Før/under transport i kjøretøy i bevegelse må gyro være deaktivert. Dette kan du gjøre ved å velge et kjøreprogram som er egnet i slike situasjoner.

- ☞ Det er bare mulig å koble gyro til betjeningsmoduler som er utstyrt med LCD-indikator.

Gyro, som er standardutstyr på FWD- og FWDS-modellene, og som ellers er tilgjengelig som tilleggsutstyr, nøytraliserer uønskete og uunngåelige bevegelser som oppstår under kjøring, f.eks. på ujevnt underlag. Dette gjør den elektriske rullestolen betydelig mer stabil og lettere å styre.

Når du bruker elektrisk rullestol som er utstyrt med gyro om bord på offentlige transportmiddel som er i bevegelse, f.eks. båt, buss eller tog, kan det hende at rullestolen utfører uønskete manøvre under kjøring. Derfor bør du alltid bruke profil 1 i slike miljø.

Straks du forlater transportkjøretøyet/-farkosten, kan du bytte tilbake til et annet program der du faktisk har fordel av gyroen.

Aktivere/deaktivere gyro

Om gyroen er aktivert eller deaktivert, avhenger av hvilket kjøreprogram du har valgt.

- ☞ Følg instruksjonene i kapittelet *Kjøreprogram* på side 30.
- ☞ Avhengig av modell og utstyr kan det hende at hastigheten på den elektriske rullestolen vil være betydelig lavere når gyro er deaktivert. Grunnen til dette er hensynet til sikkerheten.

MULIGHETER TIL EKSTERN TILKOBLING

LCD-betjeningsmodulen gjør det mulig å koble til eksternt utstyr som for eksempel:

- ekstern styringsenhet (1)
- ekstern på/av-knapp (2)

Tilkobling av eksternt utstyr

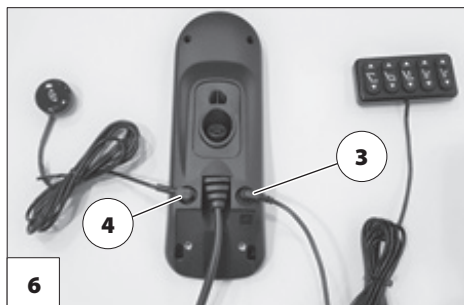
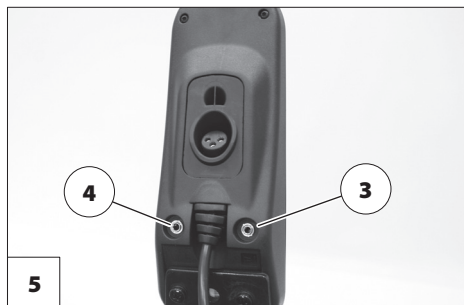
For å kunne koble til eksternt utstyr må du ta av dekselet over inngangen og sette pluggen fra utstyret inn i riktig kontakt (3)/(4) [5].

- ☞ Forsikre deg om at du setter pluggen fra tilbehøret inn i kontakten med 90° vinkel. Ikke sett inn pluggen skeivt.

Frakobling av eksternt utstyr

Ikke koble fra utstyret ved å nappe eller trekke i ledningen.

Når du kobler fra eksternt utstyr, må du trekke pluggen ut av kontakten (3)/(4) [6] og sette på plass dekselet over inngangen.



FEILSØKING

Feil og informasjon vises via batteri-, hastighets- og elektroniske justeringsindikatorer.

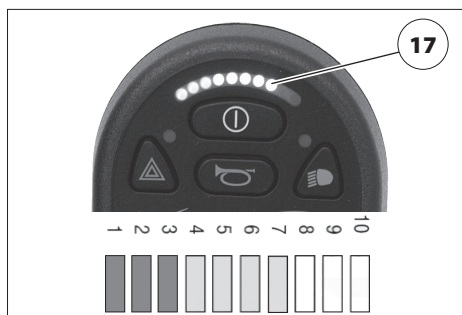
LED-betjeningsmodul

Feilmeldinger via batteriindikatoren

Hvis det skulle oppstå alvorlige *funksjonsfeil* som kan ha med sikkerheten å gjøre, vil rullestolen stoppe, og lyssegmentene i batteriindikatoren (17) vil *blinke raskt*. Hvor mange segment som blinker, viser hva som kan være kilden til funksjonsfeilen.

Når du skal rette feilen, er det viktig at du er nøye med å gjennomføre disse trinnene:

1. Slå av betjeningsmodulen.
2. Gjør som beskrevet i kolonnen «Løsning».



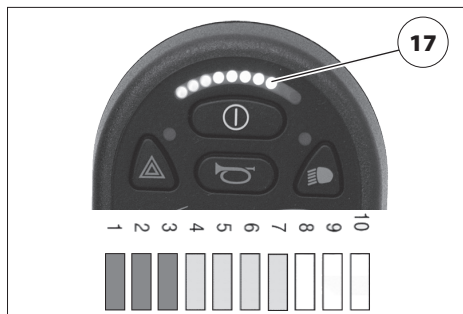
3. Slå på betjeningsmodulen.
 - ☞ Følg instruksjonene i kapittelet *Slå på rullestolen* på side 15.
 - ☞ Hvis det ikke er mulig å rette feilen og rullestolen ikke er kjørbart lenger, må du ta kontakt med et autorisert service-senter.

Funksjonsfeil	Årsak	Løsning
2 blinkende segment	Forbindelsen til den venstre motoren er brutt.	Kontroller motorkabelen, tilkoblingspluggen til motoren, og selve motoren.
3 blinkende segment	Strømkabelen til motoren på venstre side er defekt (kortslutning).	Kontroller motorkabelen, tilkoblingspluggen til motoren, og selve motoren.
4 blinkende segment	Forbindelsen til motoren på høyre side er brutt.	Kontroller motorkabelen, tilkoblingspluggen til motoren, og selve motoren.
5 blinkende segment	Strømkabelen til motoren på høyre side er defekt (kortslutning).	Kontroller motorkabelen, tilkoblingspluggen til motoren, og selve motoren.
7 blinkende segment	Styrespaken er defekt eller ikke sentrert.	Slå på/av betjeningsmodulen uten å røre styrespaken.
7 segment og indikatoren for maksimumshastighet lyser.	Noe er feil i kommunikasjonen med styrespaken.	Kontroller kabelforbindelsen.

Funksjonsfeil	Årsak	Løsning
8 blinkende segment	Defekt betjeningsmodul, feil-funksjon i elektronikken eller systemfeil.	Kontroller kabelen og kontaktene.
8 segment og LED-ene til elektronisk justering lyser.	Feil innstilling.	Finn innstillingen som ikke fungerer, og kontroller de relevante kabelforbindelsene.
9 blinkende segment	Driftsfeil i magnetbremsene til motoren.	Skyv hendelen for kjøre-/skyvmodus til «Drive» (kjøring). Sjekk om kablene til motoren er skadet.
10 blinkende segment	Batterispenningen er for høy (ved kjøring i unnabakke).	Kjør ekstra sakte i unnabakke, og kontroller batterikablene dersom det er nødvendig.

Informasjon via batteriindikatoren

Når det dukker opp informasjon, vil segmentene på batteriindikatoren (17) *blinke langsomt*. Hvor mange segment som blinker, viser hvilken type informasjon det er snakk om.



Informasjon	Årsak	Løsning
Lyssekvens oppover/nedover	Du har vært for rask med å flytte på styrespaken.	Slipp styrespaken.
Lyssekvens oppover 6 blinkende segment	Laderen er fortsatt koblet til.	Koble fra laderen etter lading.
1 blinkende segment	Batteriene er flate.	Du bør lade batteriene med en gang. ☞ Det er fortsatt mulig å kjøre den elektriske rullestolen.
2 blinkende segment	Batterinivået er lavt.	Lad batteriene så snart som mulig. ☞ Det er fortsatt mulig å kjøre den elektriske rullestolen.
8 segment som blinker 2 ganger hvert 3. sekund	Det kan hende at gyroen er defekt.	Slå av betjeningsmodulen, og start den på nytt. Hvis dette ikke løser problemet, må du ta kontakt med en autorisert forhandler. ☞ Det er fortsatt mulig å kjøre den elektriske rullestolen, men med betydelig redusert hastighet.

Informasjon via indikator for angitt maksimumshastighet

Når det dukker opp informasjon, vil segmentene på indikatoren for angitt maksimumshastighet (19) blinke kontinuerlig.



Informasjon	Årsak	Løsning
Lyssekvens oppover/ nedover	Låsen er aktivert.	Slå av låsen. ☞ Se kapittelet <i>Låse betjeningsmodulen</i> på side 16.
Langsom blinking	Automatisk hastighetsbegrensning er aktivert.	Endre setevinkel til mindre enn 14°. Endre setehøyde til mindre enn 5,5 cm. ☞ Det er mulig å kjøre den elektriske rullestolen.
Rask blinking	Den elektriske rullestolen har stanset automatisk.	Sett elektronisk justering i grunnposisjon, eller skyv hendelen for kjøre-/skyvemodus til «Drive» (kjøring). ☞ Det er ikke mulig å kjøre den elektriske rullestolen.

LCD-betjeningsmodul

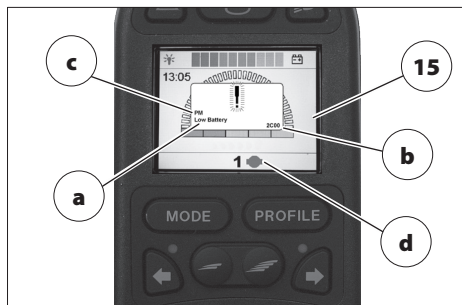
Feilmeldinger/informasjon dukker opp i LCD-skjermen på betjeningsmodulen (15).

- (a) Her ser du hva som er årsaken til feilen.
- (b) Her ser du feilkoden.
- (c) Her ser du hvor feilen har oppstått.
- (d) Her ser du hvilken type feil det er snakk om.

☞ Av hensyn til sikkerheten vil elektronikkomponentene midlertidig ha begrenset funksjonalitet.

Bruk denne framgangsmåten ved utbedring av feil:

1. Slå av betjeningsmodulen.
2. Gjør som beskrevet i kolonnen «Løsning».








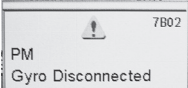
3. Slå på betjeningsmodulen.

☞ Følg instruksjonene i kapittelet *Slå på rullestolen* på side 15.

☞ Hvis det ikke er mulig å rette feilen og rullestolen ikke er kjørbart lenger, må du ta kontakt med et autorisert service-senter.

Feilkode	Årsak	Løsning
2C00	Batteriene er flate.	Bytt batteri så snart som mulig, og kontroller batterikablene om det er nødvendig.
3B00	Forbindelsen til den venstre motoren er brutt.	Kontroller motorkabelen, tilkoblingspluggen til motoren, og selve motoren.
3D00	Strømkabelen til motoren på venstre side er defekt (kortslutning).	Kontroller motorkabelen, tilkoblingspluggen til motoren, og selve motoren.
3C00	Forbindelsen til motoren på høyre side er brutt.	Kontroller motorkabelen, tilkoblingspluggen til motoren, og selve motoren.
3E00	Strømkabelen til motoren på høyre side er defekt (kortslutning).	Kontroller motorkabelen, tilkoblingspluggen til motoren, og selve motoren.
1E01	Automatisk utkobling er aktivert.	Koble laderen fra ladekontakten.

Feilkode	Årsak	Løsning
2F00	Systemfeil eller feilfunksjon på styrespak	Ikke rør styrespaken når du kobler til utstyr.
Diverse koder	Defekt betjeningsmodul, feilfunksjon i elektronikken eller systemfeil.	Kontroller kabelen og kontaktene.
Diverse koder	Feil innstilling.	Finn innstillingen som ikke fungerer, og kontroller de relevante kabelforbindelsene.
1505	Feilfunksjon i magnetbrems til motor på venstre side	Skyv hendelen for kjøre-/skyvmodus til «Drive» (kjøring).
1506	Feilfunksjon i magnetbrems til motor på høyre side	Skyv hendelen for kjøre-/skyvmodus til «Drive» (kjøring).
1600	Batterispenningen er for høy (ved kjøring i unnabakke).	Kjør ekstra sakte i unnabakke, og kontroller batterikablene dersom det er nødvendig.
9710/7B02	Det kan hende at gyroen er defekt.	Slå av betjeningsmodulen, og start den på nytt. Hvis dette ikke løser problemet, må du ta kontakt med en autorisert forhandler.  Det er fortsatt mulig å kjøre den elektriske rullestolen, men med betydelig redusert hastighet.

Informasjon	Årsak	Løsning
	Låsen er aktivert.	<p>Slå av låsen.</p> <p>☞ Se også kapittelet <i>Låse betjeningsmodulen</i> på side 16.</p>
	Du har vært for rask med å flytte på styrespaken.	Slipp styrespaken, slå av betjeningsmodulen, og start den på nytt.
 Gult symbol	Automatisk hastighetsbegrensning er aktivert.	<p>Sett elektronisk justering i grunnposisjon.</p> <p>☞ Det er fortsatt mulig å kjøre den elektriske rullestolen.</p>
 Rødt symbol	Den elektriske rullestolen har stanset automatisk.	<p>Sett elektronisk justering i grunnposisjon, skyv hendelen for kjøre-/skyvemodus til «Drive» (kjøring), eller slå av parkeringsbremsen.</p> <p>☞ Det er ikke mulig å kjøre den elektriske rullestolen.</p>
	Det kan hende at gyroen er defekt.	<p>Slå av betjeningsmodulen, og start den på nytt.</p> <p>Hvis dette ikke løser problemet, må du ta kontakt med en autorisert forhandler.</p> <p>☞ Det er fortsatt mulig å kjøre den elektriske rullestolen, men med betydelig redusert hastighet.</p>

VEDLIKEHOLD/ REPARASJON

Reparasjoner

Du kan stole på forhandleren din når det gjelder reparasjoner. Han eller hun har blitt instruert i hvordan jobben skal gjøres, og bruker folk som har fått skikkelig opplæring.

Service

Hvis du har spørsmål eller trenger hjelp, kan du ta kontakt med forhandleren din, som kan gi deg råd og utføre service og reparasjoner.

Teknisk sikkerhetskontroll

Når rullestolen er slått på, vil elektronikken kontinuerlig kjøre inspeksjon. I tillegg til disse elektroniske sikkerhetsforanstaltningene bør også brukeren rutinemessig utføre kontroll. Hvis du skulle oppdage uregelmessigheter ved kontroll, er det viktig at du sørger for at et autorisert servicesenter umiddelbart kontrollerer rullestolen din.

Daglig kontroll

Kontroller betjeningsmodulen og andre elektronikkomponenter. Forsikre deg om at de ikke har utvendige skader, og at de sitter godt på plass på rullestolen.

Slå av betjeningsmodulen. Undersøk om styrespaken eller mansjetten rundt den har utvendige skader. Forsikre deg om at styrespaken går tilbake til midtstilling av seg selv.

Ukentlig kontroll

Bruk av styrespak i forbindelse med det magnetiske bremsesystemet: Før kontroll må du forsikre deg om at det er minst 1 meter ledig plass rundt rullestolen.

Slå på betjeningsmodulen. Vent til batteri-indikatoren lyser og er klar. Før styrespaken sakte framover helt til bremsesystemet responderer med et hørbart klikk. Rullestolen vil gradvis begynne å trille. Slipp styrespaken brått. Du skal nå kunne høre at bremsene kobler seg inn innen få sekund. Bruk samme framgangsmåte til å kontrollere kjøring til høyre og venstre og rygging.

Sørg for å kontrollere at ingen av kablene eller pluggene har utvendige skader. Forsikre deg om at alle kabler og pluggen sitter godt.

Årlig kontroll

Få forhandleren til å kontrollere elektronikken ved årlig service på rullestolen.

TEKNISKE DATA

Omgivelses-temperatur ved bruk	-25 til +50 °C
Oppbevarings-temperatur	-40 til +65 °C
IP-klasse	IP54

GARANTI/REKLAMASJON

Manglende overholdelse av bruksanvisningen eller vedlikehold som ikke er utført på fagmessig måte – især tekniske modifikasjoner eller tillegg (deler) som er montert uten vårt uttrykkelige samtykke –, vil ikke bare føre til at denne garantien faller bort, men opphever også vårt generelle produktansvar.

I tillegg til eventuelle garantier som er spesifisert eksplisitt, eller inngått på annen måte, har vi også lovpålagt ansvar for dette produktet. Dette vil gå fram av de generelle salgsvilkårene våre. Hvis du har henvendelser som gjelder garanti eller reklamasjon, ber vi om at du tar kontakt med forhandleren og legger fram GARANTIBEVISSET sammen med annen nødvendig informasjon om modell, følgeseddelnummer, leveringsdato og serienummer.

Serienummeret finner du på typeskiltet.

- ☞ De øvrige garantivilkårene finner du i bruksanvisningen til rullestolen din.

Garantiskjema

Vennligst fyll ut! Kan kopieres og sendes inn til forhandleren.

Garanti/reklamasjon

Modellnavn:

Følgeseddelnr.:

Serienummer (se typeskiltet):

Leveringsdato:

Forhandlerens stempel:



Produsent:

📍 TA Service A/S
Centervej Syd 2
DK-4733 Tappernøje
Danmark

✉ ta-service@ta-service.dk
T: +45 56 72 57 77
www.ta-service.dk

Distributør

Du kan finne lokale distributører på
www.ta-service.dk